

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 ☎ (027) 23 30 51  
 Service des abonnements:  
 ☎ (027) 23 43 55 - 23 43 56  
 Publicité: Publicitas Sion  
 ☎ (027) 21 21 11 **1 fr.20**

**ASSURANCES**  
**PAX**  
**PARTOUT**  
 AGENCE GÉNÉRALE  
 POUR LE VALAIS  
**MICHEL SCHMID**  
 Tél. 027/22 29 77  
 AV. DE LA GARE  
 1950 SION

**LE BON SENS**  
**CONSTRUCTIF**  
 MARTI MATERIAUX  
 1920 Martigny  
 Tél. 026/2 28 85

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

«Mont-Blanc Express»

**Jacques Berlie: c'est fait!**

MARTIGNY (gram). - Jacques Berlie a battu hier matin le record de la course Chamonix - Mont-Blanc. Associé à Pierre Cusin, le Vouvryen a fait l'aller-retour en 5 h 37' 56'', pulvérisant de plus de trente-sept minutes la meilleure performance établie la veille par Laurent Smagghé. Son camarade d'équipée boucle l'épreuve en 5 h 41'00'', lui aussi loin devant le champion français de triathlon.

Les records tombent du côté du Mont-Blanc. Depuis le 13 juillet dernier, chaque tentative d'ascension et de descente express du géant culminant à 4807 mètres d'altitude s'est soldée par un succès.

Jacques Berlie et son complice français Pierre Cusin ont effacé hier des tablettes les noms du capitaine de CRS Pierre Lestas (6 h 22''), puis celui tout «frais» du jeune ouvrier en bâtiment grenoblois Laurent Smagghé (6 h 15' 21'').

Mais ce «chrono» de référé-

rence devrait faire long feu. Interrogé par un confrère du «Dauphiné», le Suisse estime qu'il est possible de gagner encore un bon quart d'heure. On croit rêver...

**Solitude, solitude**

Heu-reux, le champion d'endurance à l'heure des premiers commentaires! Même si une erreur dans le choix du parcours, puis des ennuis de matériel (crampons inadaptés) lui ont fait perdre de précieuses minutes.

Partis à 5 h 30 de la station, dans des conditions météo-



Record pulvérisé  
**5 h 37' 56''**

Voici, réunis hier à Chamonix après l'exploit, trois des héros du Mont-Blanc. De gauche à droite: Michel-Gabriel Paccard, Jacques Berlie et Pierre Cusin. Tout à leur joie, les deux derniers nommés commentent leur prouesse.

idéales cette fois - le duo avait dû renoncer mercredi - les deux coureurs se sont rapidement retrouvés chacun avec sa solitude et le poids de l'effort: Berlie devant, Cusin derrière.

Très à l'aise dans les montées, le Vouvryen savait qu'il devrait concéder dans la descente du terrain à son co-

équipier. «L'histoire» allait lui donner raison.

**Sur ses talons**

Ainsi le Valaisan d'adoption franchissait-il le sommet 3 h 50' après ses premières foulées, alors que son camarade y était pointé vingt minutes plus tard. Dans la longue descente (1900 mètres de

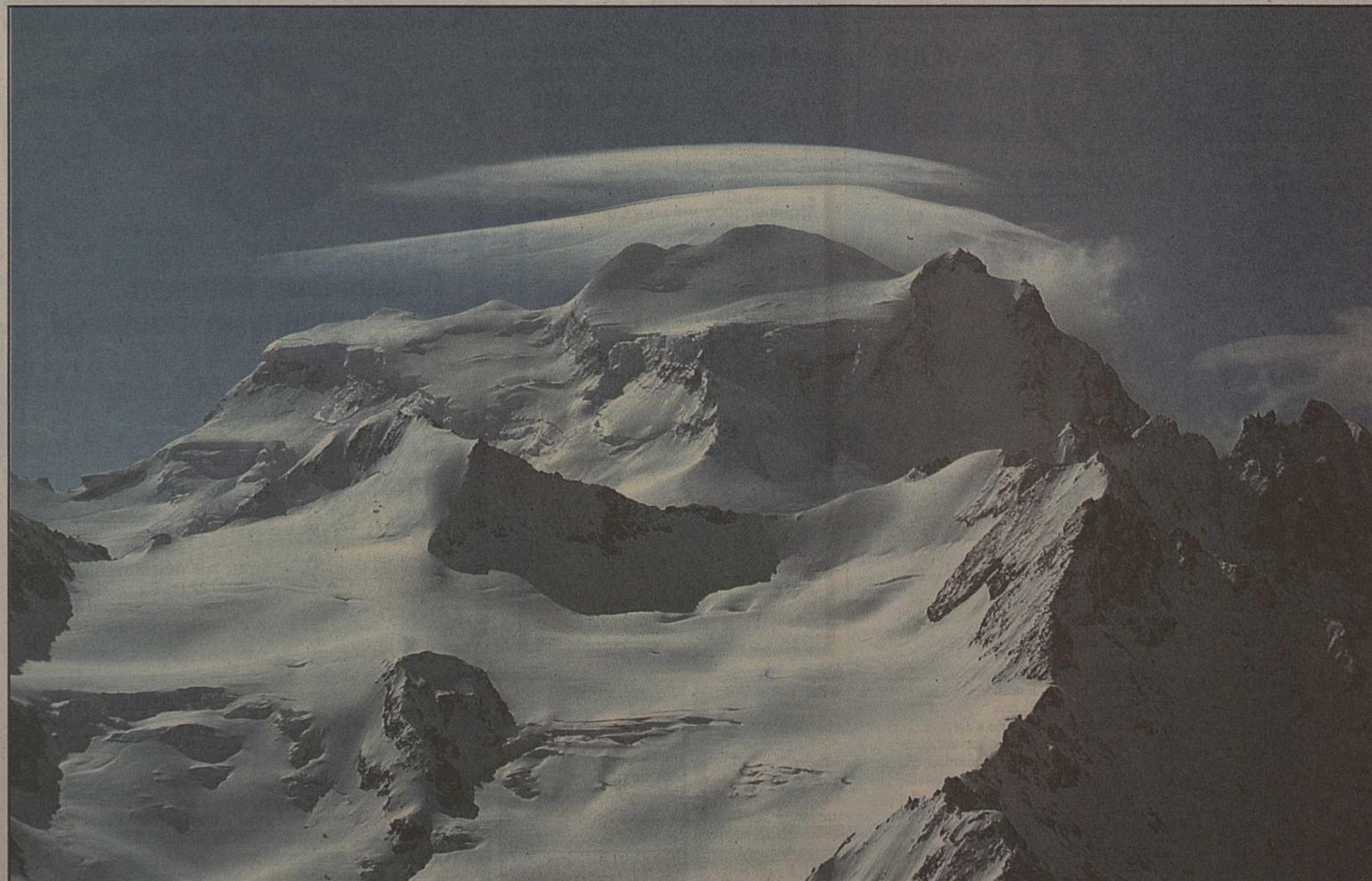
dénivellation), Berlie allait voir son substantiel avantage fondre peu à peu. Avec une régularité de métronome, malgré les efforts de l'Helvétie, Cusin lui reprenait seize minutes pour terminer presque sur les talons du nouveau recordman.

A Chamonix, les spécialistes comme les observateurs

attentifs saluent naturellement ce double exploit.

Sans mettre en doute la qualité de la performance, certains ne peuvent s'empêcher d'évoquer le rôle joué par l'assistance. Un soutien logistique dont n'ont bénéficié, paraît-il, ni Pierre Lestas ni Laurent Smagghé.

A qui la faute?



**Coup de foehn sur le Grand-Combin**

On dirait deux coups de pinceau donnés par un artiste de génie. Ce ne sont pourtant que des nuages lenticulaires annonciateurs d'un coup de foehn. Le Grand-Combin ne semble nullement s'en émouvoir... (Photo J. Stutz)

**Présence militaire en Valais**

**Etude pilote**

Le Valais accueille sur son territoire un fort pourcentage des cours militaires effectués en Suisse. Cette présence de l'armée, si elle apporte des avantages, est aussi une source de conflits avec certaines communes. Un groupe de travail étudie actuellement les nuisances et les avantages liés à la présence de la troupe dans nos régions. Cette étude pilote permettra au Valais de présenter aux autorités fédérales un tableau précis de la situation et sera complétée, dès le printemps 1989, par un catalogue de mesures concrètes, certaines ayant déjà été prises. On pense surtout aux compensations économiques. Jusqu'à présent, les entreprises valaisannes ont été quasiment ignorées dans l'adjudication des commandes militaires. (20)

GARAGE  
**TANGUY MICHELOUD**  
 Rue de la Dixence  
 SION - Tél. (027) 31 36 68

**HONDA**  
 AUTOMOBILES

**Artifice Shopping - Roche**

*En vente sous notre parking*

**Les prix de nos feux d'artifice ne vous brûleront pas.**

Batterie géante, 37 coups avec parachutes rouges lumineux Fr. 38.-

Volcan maxi de luxe (durée 60 à 80 sec.) Fr. 9.50

Assortiment pour enfants 10 fusées PRESIDENT détonantes Fr. 24.-

**shopping roche**

5 Marchés Discount sous le même toit (021) 960 29 41  
Lundi 1<sup>er</sup> août - ouvert de 9 h à 16 h

Taepferland Le Supermarché du bon Tapis  
DISCOUNT HOMMES FEMMES ENFANTS  
Mobi Roche MEUBLES DISCOUNT  
marché sabot d'argent  
DENNER SUPERDISCOUNT  
AMERICAN EXPRESS

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**CEUX QUI ONT DU RESSORT!**  
Pour postes fixes ou missions temporaires, nous cherchons

**monteurs en chauffage  
monteurs en ascenseurs**  
avec CFC ou quelques années de pratique ainsi que des aides.

35, av. de la Gare  
1950 Sion

**idealjob**  
Conseils en personnel

21 31 11

**cop - oi** **Entrepôt régional Coop Valais Regionallager Coop Wallis**

Entrepôt régional Coop Valais Châteauneuf

engage tout de suite

**boulangier qualifié**

pour la saison touristique (environ 3 mois).  
Entrée si possible le 1<sup>er</sup> août.  
Place stable et bien rétribuée.  
Avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faire offre à:  
Entrepôt régional Coop Valais  
Service boulangerie  
M. A. Gevisier  
Case postale 339  
1951 Sion  
Tél. (027) 35 11 21, après-midi  
(027) 86 10 26, privé, heures des repas.

36-507064

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**CAPTAIN SION**

Pour renforcer notre équipe, nous cherchons pour début septembre

**une jeune fille de buffet et auxiliaires de service**

Sans permis s'abstenir.

Pour rendez-vous:  
Tél. (027) 22 28 88  
dès 19 heures.

Av. de France 6 - Tél. 22 28 88

**PCB** Les meilleures bières à la pression

**BUREAU TECHNIQUE CHRISTIAN VOEFFRAY**  
Etudes électromécaniques

1963 VÉTROZ Proumay ☎ (027) 36 49 29  
1920 MARTIGNY R. du Collège 3 ☎ (026) 2 61 71  
3960 SIERRE Av. du Château 3 ☎ (027) 56 21 56

Nous engageons tout de suite ou à convenir

**collaborateur**  
pour nos bureaux de Sierre

CFC électricien ou dessinateur électricien.  
Travail varié, dessins sur ordinateurs.

Faire offre, avec prétentions de salaire et curriculum vitae, au bureau de Vétroz.

36-062227

**X Procrédit - le prêt personnel rapide et discret**

Mon prêt Procrédit est simple et discret

à adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit  
Av. des Mayennets 5  
1951 Sion  
Tél. 027/23 50 23

Heures d'ouverture  
de 08.00 à 12.15  
de 13.45 à 18.00

**X procrédit**  
Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un "Procrédit" vous aussi vous pouvez bénéficier d'un "Procrédit"

**Savièse**  
On cherche dès septembre

**personne**  
pour s'occuper de 2 enfants, 4 et 9 ans, 2 1/2 jours par semaine.  
Horaire selon entente.  
Possibilité de rentrer le soir ou de dormir sur place.  
Tél. (027) 23 58 84.  
036-062138

**Très urgent Etudiante (CH)**

24 ans, cherche travail  
jusqu'au 13 août.  
Toutes propositions bienvenues.  
Tél. (027) 22 32 50  
ou 41 43 56.  
036-062210

**Tôlier en carrosserie**

avec expérience sur car et bus cherche place région Sion-Sierre.

Tél. (027) 31 26 41  
midi.  
036-301489

**Cafetier-restauteur avec patente** serait disponible, dès le 1<sup>er</sup> novembre 1988, pour quelques **remplacements** dans établissement sans restauration. Région: de Vevey à Martigny.  
Faire offres sous chiffre L 5871, Orell Füssli Publicité, case postale, 1002 Lausanne.  
036-832280

**Cabaret Le Noctambule Montana-Vermala** cherche

**barman**  
pour le 1<sup>er</sup> septembre ou date à convenir.  
Se présenter ou téléphoner au (027) 41 41 75 ou 41 68 06.  
036-062084

Cherchons

**cuisinier**  
sachant travailler seul.

**Hôtel Dent du Midi 1890 Saint-Maurice.**  
Tél. (025) 65 12 09.  
036-062149

**Commerce de Sion** cherche

**employé de dépôt**  
à mi-temps.  
Tél. (027) 22 20 83  
matin avant 10 heures.  
036-507021

**SAVOIR PRÉVENIR GUÉRIR**

La Ligue contre le cancer aide

**125 ans de bon cœur**

Croix-Rouge suisse

Sexe: féminin Annonce Réf: E 3631 N  
Age: 31 ans  
Physique: une lée s'est penchée sur son berceau  
Profession: secrétaire vendeuse  
Hobbies: footing, natation, cuisiner, recevoir  
Qualités: sympathique, intelligente, rêveuse  
Défauts: assez impulsive, plutôt entêtée  
Rêves: hom. tendre aimant enfants et animaux

Sexe: féminin Annonce Réf: E 3751 N  
Age: 51 ans  
Physique: taille moyenne, mince, cheveux blonds  
Profession: comptable  
Hobbies: marche, natation, pêche, lecture, théâtre  
Qualités: amicale, généreuse, prévenante, douce  
Défauts: très sensible, un peu casanière  
Rêves: part. franc, tendre, pour tout partager

Bureau de Sion engage une

**secrétaire qualifiée**  
désirant s'intégrer au sein d'une équipe jeune et dynamique.  
Entrée en fonctions: 1.11.1988 ou à convenir.  
Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre F 36-506920, Publicitas, 1951 Sion.  
036-506920

Cherchons tout de suite

**charpentiers qualifiés et contremaître charpentier**  
Suisse ou permis valable.  
S'adresser à: J. Quarta  
Route de Saint-Cergue 307  
1260 Nyon  
Tél. (022) 61 06 33.  
22-058761

**Hôtel-restaurant \*\*\* en montagne** cherche pour tout de suite ou à convenir

**personnel de service**  
même sans expérience.  
Tél. (027) 65 14 44.  
036-062099

Jeune couple cherche à Sion

**conciergerie**  
Tél. (027) 22 36 53.  
036-301484

Nous engageons pour l'un de nos magasins de Sierre

**vendeuse**  
Entrée immédiate ou à convenir.  
Veuillez faire vos offres en retournant le talon ci-dessous, dûment rempli, à l'administration La Source, rue des Vergers 14, 1950 Sion.

Nom: .....  
Prénom: .....  
Adresse: .....  
Localité: .....  
Date de naiss.: .....  
Tél.: .....

36-507026

Annnonce réf: .....  
Nom: .....  
Prénom: .....  
Rue: .....  
Localité: .....  
Tél.: .....  
à ..... heures  
Mon âge: .....

**alliance**  
Agence matrimoniale  
Maladière 8  
1920 Martigny  
Tél. 026/2 93 72  
9h-20h

Garage de la place de Sion engage

**mécanicien poids lourds**

Entrée immédiate.

Tél. (027) 31 34 10.  
36-506883

**Cuisinier**  
est cherché pour une longue mission dans une station du Valais central.  
Contacter Gérard Godel.

**ADIA**  
Dynamique et cordial.

Sion, Place du Midi 30, Tél. 027/22 82 22

**Le dé clic**

**Technicien G.C.** (Chablais, fixe)  
**Dessinateurs bâtiment**  
**Dessinateurs en électricité**  
**Câbleurs**  
**Mécaniciens électriciens**  
**Monteurs électriciens**  
**Electroniciers radio-TV**  
**Machinistes grutiers**  
**Ouvriers d'usine**

Sion: rue des Mayennets 5  
☎ 027/22 05 95  
Monthey: rue du Midi 2  
☎ 025/71 22 12

**MANPOWER**

Sexe: masculin Annonce Réf: L 2039 N  
Age: 39 ans  
Physique: 175 cm, gracieusement enrobé  
Profession: employé de commerce (banque)  
Hobbies: tir à l'arc, natation, musique  
Qualités: sensible, réservé, humour et décontraction  
Défauts: un peu timide, un peu renfermé  
Rêves: gentillesse ouverture d'esprit, tendresse

Sexe: masculin Annonce Réf: L 2222 N  
Age: 22 ans  
Physique: grand et mince  
Profession: maçon  
Hobbies: lecture, cinéma, balade dans la nature  
Qualités: travailleur, consciencieux, simple  
Défauts: un peu réservé au premier contact  
Rêves: vie de famille, échange tendresse

ANNONCES DIVERSES

**Entretien de terrains de sport**

Profitez de l'interruption du championnat pour effectuer les travaux de maintenance

- Rénovation
- Décompactage - aération - régénération
- Défeutrage - sablage
- Placage du gazon
- Epierrage du sol toutes dimensions
- Reverdissement de diverses zones.

**Pierre Terretaz - Parcs et Jardins**  
1950 SION (VS) - Tél. (027) 22 60 37.

036-061608

**TAPIS SULLAM**

Pendant 2 jours

**TAPIS EN SOIE**

à des prix incroyables

Place Centrale 7  
**MARTIGNY**

Tél. (026) 2 23 52

Vente aut. du 13 au 30 juillet

**Etudiante 16 ans**

cherche famille d'accueil, dès fin août pour une année, région Sion.

Tél. (066) 35 59 80.

036-301487

Etudiant cherche personne pouvant donner des

**cours de maths**

et statistiques. Niveau: 1er degré universitaire. Région Martigny.

Tél. (026) 5 31 50.

036-400813

**CRÉDIT PERSONNEL**

de Fr. 5000.- à Fr. 40 000.-

**LEASING AUTO**

Tél. (027) 22 91 60 ou (027) 36 34 69.

036-505421

**WYDLER**

**Barbour**

L'imperméable qui respire.

CHASSE - PÊCHE  
ÉQUITATION  
MOTO-TRAVAIL

r.d. wydler

1615 Bossonnens

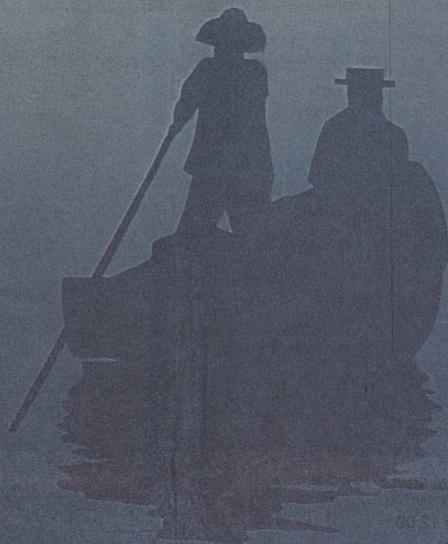
Tél. (021) 947 42 77

**WYDLER**

c'est l'été aux îles

Profitez de la plus belle terrasse de la région.

Tous les soirs: animation musicale.



**Il est bien ouvert... tous les jours même!**

**Le Café-Restaurant Edelweiss**

à Mottec (entre Ayer et Zinal)  
Tél. (027) 65 11 68

Se recommande:  
Fam. Gaston Epiney-Florey

36-110872

**CREDITO**

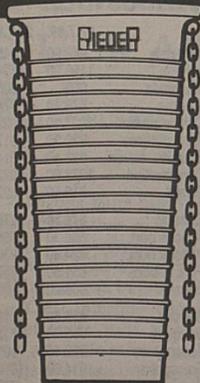
Fazemos credito para todos os fins. De Fr. 3000.- à Fr. 60 000.- ou mais. Somos agentes oficiais das marcas

**Mazda e Daihatsu Garage-Carosserie Luso-Val**

Rue du Simplon 128 - Martigny  
Tél. (026) 2 86 86 ou 2 62 00.

036-668713

**POUR DES CHANTIERS NETS ET CLAIRS!...**



DEVALOIRS A GRAVATS RIEDER. le meilleur rapport qualité-prix

pièce **Fr. 130.-**



VOS CHANTIERS, C'EST NOTRE METIER

RIEDER SA 1896 VOUVRY - 025/81 34 34 - 1007 LAUSANNE 021/27 47 72  
Veuillez me faire parvenir une documentation dévaloir à gravats

NOM \_\_\_\_\_ BRANCHE \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_ SIGNATURE \_\_\_\_\_

**Hôtel de Ardevo**

Mayens-de-Chamason près d'Oronnaz  
Tél. (027) 86 57 57 - Téléx 472878  
Salle pour banquets 150 places

- Noix de saumon en gelée de truffes ou Pâté en croûte aux morilles \*\*\*
- Filets de truite à l'estragon ou Cuisse de grenouilles en ragoût \*\*\*
- Pintade de Bresse en salmis ou Tournedos forestier Pommes nanas Légumes du jour \*\*\*
- Plateau de fromages ou Dessert maison

Menu complet Fr. 48.-  
Sans 1re ou 2e entrée Fr. 37.-  
Plat principal Fr. 26.-

Votre réservation est appréciée

**CREDIT COMPTANT**

Discret, sans garanties et sans enquête auprès de l'employeur!  
 Veuillez me soumettre une offre de crédit comptant sans engagement.  
 Je sollicite un crédit comptant

de Fr. \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
Remboursement mensuel env Fr. \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
NPA/localité \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_  
Etat civil \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

Service rapide 01/211 76 11, Monsieur Lambert  
Talstrasse 58, 8021 Zurich



**VENEZ DECOUVRIR! ...notre programme GAZ...**



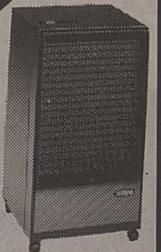
**Réchaud**  
1 feu  
2 feux  
3 feux  
dès 42.-

**Foyer gaz**  
3 grandeurs  
dès 49.-

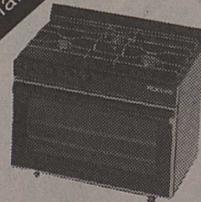
Fermé le lundi matin

**Mosoni-Vuissoz**  
COMPTOIRS RÉUNIS  
3957 GRANGES (route de Chalais) 027/58 13 00

**Catalyseur**  
à gaz pour chauffer entre saison



**Mini cuisinière**  
à gaz avec four  
dim.: 52 x 44



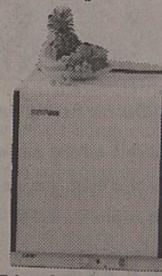
**Cuisinière à gaz**  
4 feux  
430.-



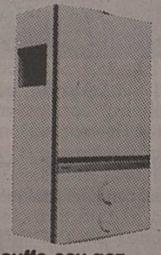
**Armoire à gaz**  
4 feux  
240.-



**Frigo à gaz**  
avec compart. congélateur  
69 l total 675.-



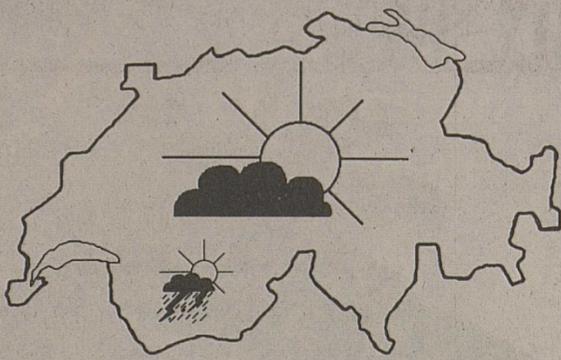
**Chauffe-eau gaz**  
13 l/mn (bain-douche-évier-lavabo)  
570.-



Ouvert le samedi jusqu'à 17 heures

1 année de garantie - Service après vente

# MÉTÉO



## Et ça continue...

**Situation générale:** l'anticyclone d'Europe centrale s'affaiblit à l'approche d'une perturbation atlantique qui traversera notre pays demain.

### PRÉVISIONS JUSQU'A CE SOIR

**Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons:** le temps deviendra nuageux le matin, puis des averses ou des orages se produiront à partir de l'ouest dès la mi-journée. Température en plaine 12 à l'aube, 20 l'après-midi, 0 degré s'abaissant vers 3300 m en fin de période. Vent du sud-ouest devenant modéré en plaine et fort en montagne. Rafales d'orages.

**Sud des Alpes et Engadine:** en partie ensoleillé. Averses ou orages isolés en seconde partie de journée, plutôt en montagne.

### ÉVOLUTION PROBABLE JUSQU'A LUNDI

Samedi: retour à un temps ensoleillé et chaud. Dimanche et lundi: quelques orages possibles le soir en montagne. Mardi: passage d'une perturbation orageuse.

\*\*\*

### Le temps probable pour le week-end en Valais

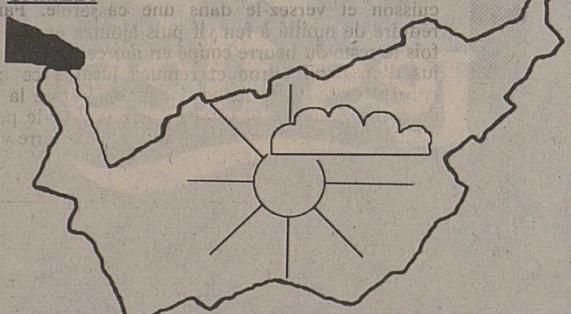
Les météorologues de Cointrin prévoient des passages nuageux le matin, puis le temps deviendra ensoleillé l'après-midi, pour tout le Valais.

**Etat du ciel hier à 14 heures:** Aigle: ensoleillé. Grand-Saint-Bernard: ensoleillé. Evolène: ensoleillé. Crans-Montana: ensoleillé. Viège: ensoleillé. Zermatt: ensoleillé. Ulrichen: ensoleillé.

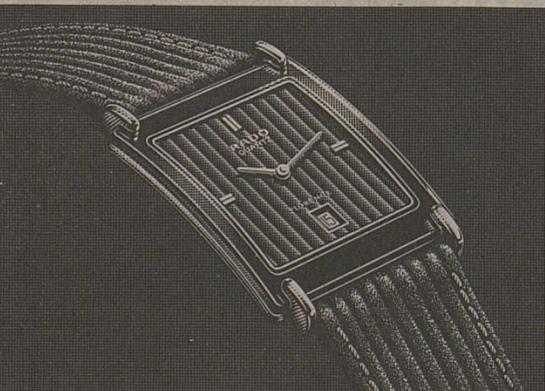
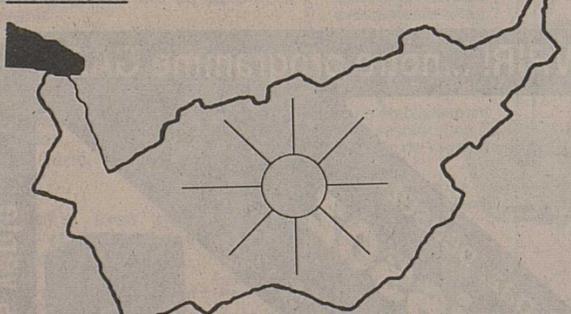
\*\*\*

**Les jours de pluie (dès 1 mm) en septembre 1987 (maximum):** Panix, Sântis et Guttannen 12, Ebnat-Kappel, Brülisau, Gadmen et Adelboden 11, Appenzell, Teufen, Hoch Ybrig, Einsiedeln, Pilate, Grindelwald, Elm, Mormont, Pontresina, Wädenswil, Schwägälp, Heiden, Lachen, Fahy 10.

### SAMEDI



### DIMANCHE



Le style, on l'a. Ou on ne l'a pas.

Rado Florence Anatom: la beauté à l'état pur, qui exprime votre personnalité avec autant d'éclat que de discrétion pour dames et pour messieurs au prix de fr. 790.-.

## RADO

à Sion

**FARINE GAILLARD**

Place du Midi Grand-Pont

# CINÉMA

### CRANS

Ce soir, à 17 h et 23 h - 14 ans  
**UNE FEMME EN PÉRIL**  
A 21 h - 12 ans  
**LE GRAND BLEU**  
027 / 41 11 12

CRISTAL

### SIERRE

Ce soir: RELÂCHE  
027 / 55 01 18

BOURG

Jusqu'à dimanche, à 20 h 30 - 10 ans  
Attention! Les «bleus» débarquent...  
**POLICE ACADEMY 5**  
Débarquement à Miami Beach, quelle aventure...

Jusqu'à dimanche, à 22 h - 18 ans  
Mickey Rourke, Kim Basinger dans un film d'Adrien Lyne  
**NEUF SEMAINES ET DEMI**  
027 / 55 14 60

CASINO

### SION

Jusqu'à dimanche, à 20 h 30 - 14 ans  
**SCHWARZENEGGER - RUNNING MAN**  
Il court contre la mort, on suit ce suspense bien ficelé sans jamais s'ennuyer.  
027 / 22 32 42

ARLEQUIN

Jusqu'à dimanche, à 20 h 30 - 10 ans  
**MA VIE DE CHIEN**  
Un film suédois réalisé par Lasse Hallström. Une pure merveille de tendresse, d'humour et d'émotion.  
027 / 22 32 42

CAPITOLE

Ce soir, à 20 h 30 - 14 ans  
**BABY BOOM**  
avec Sam Shepard et Diane Keaton.  
La vie d'une dynamique femme d'affaires est bouleversée par l'arrivée d'une petite fille dont elle a désormais la charge.  
027 / 22 15 45

LUX

### MARTIGNY

**Festival d'été**  
Ce soir, à 19 h et 21 h - 14 ans  
L'amour a son propre langage  
**LES ENFANTS DU SILENCE**  
Un film de Randa Haines, avec William Hurt et Marlee Matlin.  
Samedi, à 21 h et dimanche, à 16 h 30 et 21 h - 12 ans  
Le film aux neuf oscars 1988  
**LE DERNIER EMPEREUR**  
Un film de Bernardo Bertolucci, avec Peter O'Toole et John Lone.  
026 / 2 17 74

CASINO

**Festival d'été**  
Ce soir, à 20 h 30 - 18 ans  
Première vision - Un drame érotique  
**PLAISIRS DE FEMMES**  
de Giovanni Soldati, avec Stefania Sandrelli.  
Samedi, à 20 h 30 et dimanche, à 16 h 30 et 20 h 30 - 16 ans  
Une terrifiante histoire d'amour  
**LIAISON FATALE**  
Un film d'Adrian Lyne, avec Michael Douglas et Glenn Close.  
026 / 2 26 22

CORSO

### SAINT-MAURICE

Fermeture pour transformations et vacances, jusqu'au 31 août.  
025 / 65 26 86

ROXY

### MONTHEY

Première! Jusqu'à dimanche, à 20 h 30  
14 ans - En stéréo  
Action! Aventure!  
Le tout dernier A. Schwarzenegger  
**RUNNING MAN**  
Cette fois: «Il court contre la mort!»  
025 / 71 22 60

MONTHEULO

Jusqu'à dimanche, à 20 h 30 - Admis dès 12 ans  
Superdrôle! Un supersuccès!  
Elle n'a pas le temps d'avoir un bébé!  
Elle a un déjeuner d'affaires!  
**BABY BOOM**  
avec Diane Keaton et Sam Shepard.  
025 / 71 22 61

PLAZA

### BEX

Jusqu'à dimanche, à 20 h 30 - 16 ans  
Première  
Jean Yanne, Thierry Lhermitte et Marie Laforêt  
**FUCKING FERNAND**  
A mourir de rire...  
Jusqu'à dimanche, à 22 h 30 - 18 ans  
Parlé français  
**CROISIÈRE POUR COUPLES EN CHALEUR**  
025 / 63 21 77

REX



# URGENCES



## SERVICES MÉDICAUX

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. Saint-Maurice: en cas d'urgence, clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. Monthey: service de garde, tél. 71 11 92. Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



## PHARMACIES DE SERVICE

Sierre: Cina, tél. 55 64 40. Crans-Montana: pharmacie de service: s'adresser au 111. Sion: Bonvin, tél. 23 55 88. Martigny: tél. 111. Saint-Maurice: en cas d'urgence, clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. Monthey: Buttet, tél. 71 38 31. Bex: pharmacie Centrale, tél. 63 16 24 (sur ordonnance). Aigle: hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11.



## AMBULANCES

Sierre, La Souste, Vissoie, Granges, Loèche-les-Bains et Loèche-Ville: tél. 55 17 17. Si non-réponse: tél. 57 11 51. Sion: police municipale, tél. 23 33 33. Martigny: tél. 2 24 13. Saint-Maurice: tél. (025) 71 62 62 et (026) 2 24 13. Monthey: tél. 71 62 62. Aigle: tél. 26 27 18.



## SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



## AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes sierris, tél. 55 55 50. Auto-Secours sierris, tél. 55 24 24. Sion: Auto-Secours mécaniques: Garage Vuistiner, Saint-Léonard, tél. 31 25 31 (jour et nuit). Auto-Secours accidents: Auto-Secours séduis, tél. 23 19 19. Martigny: Auto-Secours des garagistes région Martigny, 24 h sur 24, tél. 2 89 89. Groupe dépannage et accidents de Martigny, 24 h sur 24, tél. 2 81 81. Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 8 22 22. Monthey: tél. 71 43 37 et 71 17 82. Brigue: patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. Membres TCS: tél. 140.



## TAXIS

Sierre: Association des taxis sierris, gare de Sierre, tél. 55 63 63. Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 78 48. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Saint-Léonard, tél. 31 12 69. Sion: station centrale de la gare, tél. 22 33 33. Saint-Maurice: taxiphone, tél. 71 17 17. Monthey: station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. Bex: taxiphone, tél. 71 17 17.



## DIVERS

La main tendue, tél. 143. SOS futures mères, permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 Sion et (025) 65 30 30 Chablais. Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. Baby-sitting: Sion, tél. 23 27 82 et Martigny, tél. 8 88 33.

# BOURSE ET TENDANCES

## COMMENTAIRE

Le décor international a, pour une fois, peu été examiné. Les boursiers suisses se sont montré obnubilés par un seul thème: le cours des assurances. Toujours pressées, toujours convoitées, elles parviennent, à elles seules, à maintenir l'indice général à flot, lui qui ne résisterait certainement pas s'il ne devait que refléter l'activité des autres secteurs. L'avant-bourse, calme et sans grand volume, est surtout marqué par la hausse exceptionnelle de l'option sur nominative Bernoise, qui double pour ainsi dire son cours de la veille. Le Baby Roche, quant à lui, recule de 50 à 12 100 francs. La cote officielle consacre des titres comme La Suisse (qui fait l'objet d'une OPA de Rentenanstalt) qui marque un mieux de 26,4%, les nominatives Nationale (+22%), Bernoise (+17,2%) ou encore le bon Genevoise Vie, l'action Fortuna et la nominative Neuchâteloise. La liste ne saurait être exhaustive puisque presque tous les cours du secteur avancent. Les banques reculent (à peine), les transports et la distribution se maintiennent. Ces performances éclipsent quasiment le moins bon; la nominative Schindler, les actions GP, Cementia, Globus, Bührlé, Ascrom N500 ou Crossair. Les blue chips sont globalement dans l'ombre, en retrait. (SBS Bourse) M.D.

Dollar	1.55445	↑
Mark	83.27	→
Dow Jones	2082.30	↑
Or	434	↑
Swissindex	878.90	↑

## BOURSE DE ZURICH

### Actions suisses

UBS port.	3300	3290
UBS nom.	600	590
SBS port.	380 L	380
SBS nom.	285	286
CS port.	2550 L	2540
CS nom.	470	470
BPS	1710	1695
BBC port.	2240 L	2230
Ciba-Geigy p.	3300	3290
Ciba-Geigy n.	1540	1530
G. Fischer port.	1090	1085
Jelmoli	2415	2440
Losinger port.	475 d	480
Globus port.	7300	7150
Nestlé port.	8375	8320
Nestlé nom.	4130	4125
Sandoz port.	12625	12600
Sandoz nom.	5175	5150
Alusuisse port.	817	816
Alusuisse nom.	282	285
Sulzer port.	4850	4925
Viège-Zermatt	170 d	170
Crossair port.	1475	1440
Swissair port.	1160	1160
Swissair nom.	970	970
Bâloise nom.	1725	1795
Réassur. p.	13050	13100
Winterthur port.	5400	5350
Winterthur nom.	2600	2650
Zurich port.	5800	5775
Zurich nom.	2575	2600
Adia port.	8500	8540
Ascrom port.	5050	4950
Elektrowatt p.	3000 L	2950
Forbo port.	3140	3140
Holderbank p.	5300	5275
Interdiscount p.	3800	3750
Jacobs Such. p.	7705	7690
Landis & G. n.	1360	1330
Maag nom.	920	970
Mercurie port.	3950 L	4300
Motor Col.	1520	1500
Mövenpick port.	5550	5750
Bührle port.	1045 L	1020
Pargesa port.	1600 L	1560
Schindler p.	5000	4975
SGS BJ	4900	4890 L
Pirelli port.	259	258

## Actions étrangères cotées en Suisse

ALLEMAGNE	27.7.88	28.7.88
AEG	167	167
Allianz	1240 L	1240
BASF	214.50	213.50
Bayer	240.50	239
Commerzbank	196	194
Daimler Benz	571	567
Deutsche Bank	393	391
Dresdner Bank	209 L	208.50
Höchst	225	223
Mannesmann	136	134
Nixdorf C.	355	346
Siemens	348 L	349
Veba	210	210.50
Volkswagen	211	207
ÉTATS-UNIS		
Abbott Labor	67.50 L	66.50
Aetna Life	67.75	67.50
Amexco	41.75 L	41.25
Atl. Richfield	125.50	123.50
CPC Internat.	69.50	68.25
Digital Equip.	161	159
Dow Chemical	133.50	130
Gen. Electric	64.25	62.75
Gen. Motors	122 L	125.50
Gillette	60.50	59.50
IBM	190 L	187
Lilly Eli	125	123.50
MMM	97	95.25
Pacific Gas	25.25	25.25
Philip Morris	139	137
Schlumberger	52.75	51.50
Texaco	73.25	72
Xerox	83.25	80.50 d
DIVERS		
Ang. Am. Gold	24.75	24.25
De Beers	17.75 L	17
Courtaulds	9.50	9 d
ICI PLC	27.50	27.25
AKZO	100.50 L	104.50
Hoogovens	44.75 L	43.50
Phillips	25	22.50
Royal Dutch	174	174
Robeco	69	69
Unilever	83.75	83
Fujitsu	20.75	21.25
Honda	27.75	28.25 L
Sharp	14.75 L	14.75
Sony	79.50	82.50
Toshiba	13.75	13.25 L
Mac. Bull	27	27.25

## BOURSE DE NEW YORK

	27.7.88	28.7.88
Alcan	29%	30%
Amex	21%	22%
ATT	26%	26%
Black & Decker	15%	15
Boeing Co	58%	59%
Canada Pacific	18%	18%
Caterpillar	61%	61%
Coca Cola	37%	37%
Control Data	22%	22%
Dow Chemical	83%	84%
Du Pont Nem.	85	84%
East. Kodak	43%	44%
Exxon	45%	46%
Ford Motor	50%	51%
Gen. Electric	40%	42
Gen. Motors	79%	79%
Gen. Tel.	39	39%
Good Year	60	60%
Honeywell	63%	63%
IBM	121%	123%
Int. Paper	42%	43%
ITT	48%	49%
Litton	74	74%
Mobil Oil	43%	44%
NCR	56%	67%
Pepsi Cola	34	35
Texaco	46%	47%
Unisys	33%	33%
US Steel	30%	30%
Technologies	36%	37
Xerox	52%	52%
SWISSINDEX		
	27.7.88	28.7.88
Industrie	948.90	945.60
Métaux	1195.20	1194.20
Machines	909	905.30
Energie	878.40	874
Chimie-pharm.	1027.10	1023.50
Alimentation	920.30	917.20
El.techn.-él.tron.	823.40	814
Construction	1073.60	1072.20
Divers	818.50	822.20
Général	878.10	878.80
Actions port.	868.30	866.90
Actions nom.	924.80	930
Port. et bons	851.50	850.40
Bons	805.20	805.40
Service	815.50	819.80
Banques	815.20	813.50
Assurances	882.40	905.50
Transports	1014.60	1016.30
Distribution	767.40	776.40
Divers	712.70	713.80

## OR



## LA VIE QUI VA

### MARCHÉ TEST



## Mode automne-hiver : chaud les marrons !

La longueur des jupes? Elle se jouera autour de votre genou. Un peu au-dessus, chez les créateurs, et juste au-dessous chez les autres. Celles qui peuvent se le permettre porteront de jolis petits tailleurs, à la jupe courte, à la veste près du corps avec les manches rapportées. A rayures - c'est toujours la mode - avec des pieds-de-coq, prince de galle ou uni. En tailleur, on est toujours dans le coup!

Les jupes sont droites et courtes ou alors longues à très longues chez les créateurs mais avec des godets!

La mode de cet automne se fait plus féminine que jamais : grands cols des manteaux qui mettent le visage en valeur, tenues de soirées très habillées avec transparences osées et brodées!

Des chemisiers de soie fuchsia qui vous font bonne mine, ou alors le vert d'eau avec lequel il faut accentuer votre maquillage dans les roses et les violines. Avec le vert, on n'est jamais assez maquillée...

Une mode d'automne en brun, marron, tête-de-nègre... voilà qui va permettre à celles qui osent des reflets roux, auburn ou cuivrés!

Danièle Delacrétaiz



En tailleur jupe courte, spencer et rayures. Presque le classique de cet automne!

### FEMMES

## Congeler... le coulis de tomates

Offre abondante pour les tomates valaisannes en cette belle fin du mois de juillet! Charnues et appétissantes, elles sont d'une excellente qualité et devront être présentes sur toutes les tables. A Sion, un restaurateur a établi une petite carte fort alléchante de spécialités à la tomate... Que d'autres suivent son exemple!

Pour retrouver, en hiver, la saveur ensoleillée de nos tomates, la congélation du coulis est intéressante. Il faut laver les tomates et les couper en morceaux grossiers. Epluchez et émincez un bel oignon par kilo de tomates et faites cuire ensemble trente minutes. Passez au moulin à légumes (grille fine) pour éliminer les peaux et refroidir. Si vous mixez pulpe et peau, vous obtiendrez un goût plus corsé. Versez dans des boîtes ou des petits bocaux en vous arrêtant à 3 centimètres des bords. Pensez que les petites portions sont préférables. Fermer et étiqueter. Congelez cinq heures. La conservation de ce coulis est d'une année.

Pour décongeler, placez le coulis encore gelé dans une cocotte à fond épais sur feu doux avec 1 cuillerée à soupe d'huile d'olive. Dès qu'il commence à fondre, ajoutez sel, poivre, un morceau de sucre et une gousse d'ail écrasée. Remuez et complétez l'assaisonnement avec thym, laurier, basilic etc.

## Pensée

Penser est, pour un grand nombre de femmes, un accident heureux plutôt qu'un état permanent.

D. Stern

## Gourmandise au four

DAURADE AU FOUR

Pour quatre personnes: 1 daurade de 1 kg 400 environ, 1 dl de fendant, 1 oignon, 1 citron, 1 branche de thym, 1 feuille de laurier, 1 demi bouquet de persil, 100 g de beurre, sel, poivre.

Faites vider et écailler le poisson. Poivrez, salez l'intérieur et les deux faces. Préchauffez le four à 180° C. Epluchez l'oignon et hachez-le grossièrement. Déposez la daurade dans un plat beurré allant au four, entourez de l'oignon haché et mouillez avec le fendant et autant d'eau. Parsemez de thym, de laurier émietté et de quelques noisettes de beurre. Laissez cuire le poisson au four pendant une vingtaine de minutes en arrosant souvent avec le jus de cuisson. Sortez le plat du four et retirez le poisson, gardez-le au chaud couvert d'un papier d'aluminium. Filtrez le jus de cuisson et versez-le dans une casserole. Faites-le réduire de moitié à feu vif puis ajoutez en une seule fois le reste du beurre coupé en morceaux. Ajoutez le jus d'un demi citron et remuez jusqu'à ce que le beurre fonde et devienne onctueux. Versez la sauce dans une saucière et servez aussitôt avec le poisson parsemé de persil haché, des pommes de terre vapeur et des quartiers de citron.

## Cueillir des tomates



Jusqu'à la fin de l'automne, en les protégeant de la pluie intempéte et des grosses averses qu'elles redoutent, avec la housse Fabro mise au point par Fabromont. On recouvre tout simplement les plants de tomates à l'aide d'un film protecteur que l'on ferme dans sa partie supérieure. Cet abri est pourvu de fentes très astucieuses qui, dès que l'on tend la feuille en longueur, forment une grande ouverture dans la partie inférieure. Dès que le vent souffle, la partie supérieure se voûte, de manière à former quantité de petits toits. Ainsi l'eau ne peut s'infiltrer et l'aération se fait parfaitement. Cette housse capte aussi les rayons du soleil, transmet la chaleur aux plantes et les protège contre le vent, l'ondée, la grêle et les substances nocives. D'autres plantes comme les poivrons, les aubergines etc. peuvent aussi profiter des innombrables qualités de cette housse magique...

LA CHRONIQUE DE MARIA GESSLER

A l'heure où l'on profite des rayons de soleil dans une djellaba de soie blanche, ou en short colonial, il faut déjà penser à la mode de cet automne et jeter un coup d'œil dans les collections qui arrivent gentiment... Vous me direz qu'on a le temps, mais il n'est jamais trop tôt pour se régaler de cashmere, de soie, de lainages doux, doux... L'automne de sa garde-robe se prépare aux derniers rayons d'août...

Question couleur, on l'avait un peu oubliée ces dernières années au profit du noir et du blanc. Le brun fait donc son entrée en même temps que les feuilles d'automne. Du brun, mais du marron surtout. Une teinte que l'on verra sur les manteaux qui jouent évasé dans le dos, et se garnissent de fourrures vraies ou fausses sur les cols, les poignets. On verra même les manchons de la Belle Epoque ressortir des greniers! Avec ce marron, ou ce tête-de-nègre, vous porterez du vert d'eau, du violet, du mauve, du fuchsia et beaucoup de beige!

### ROND-POINT

## En vacances... les terres cuites de Provence

Vous n'êtes pas partie en vacances cette année? Vous stressiez sous les piles de dossiers à traiter. Deux solutions: ou vous achetez un billet d'avion pour une île quelque part. Ou plus simplement vous frimez et faites une petite fugue... dans une boutique des terres cuites de Provence!

Entrez à Monthey, Martigny ou Sion dans une boutique provençale pour vous faire croire que vous êtes aux Baux-de-Provence, pas loin du Moulin de Daudet!

A Sion, au Grand-Pont 17, le seuil est vite franchi et Marie-Paule Roduit vous accueille dans son petit paradis parfumé

provençal. Vous n'avez pas assez d'yeux, de narines pour tout capter.

Prenez votre temps: des lampes au pied travaillé attirent votre regard. Sur le pied, un petit village avec vignes, bosquets, ruisseaux et petites maisons en relief sous un ciel bleu-mauve. C'est un bijou! Des carafes grès d'azur n'attendent plus que l'eau fraîche qui mouillera votre pastis. Les terres cuites rutilent de leur jaune maïs: tagines, broc, cassolette et gobelets font un effet fabuleux sur une table en vieux bois. Là les plats aux motifs de botanique: plats à poissons que vous voyez déjà garnis de truites saumonées au thym. Les pots à oignons et à ail sont toujours présents! Cette année, la mode a remis au goût du jour les tissus provençaux: vous y trouverez donc votre trousse de voyage, un sac pour la couture, des sets de table, des gants de cuisine dans

ce fameux tissu d'art Valdrôme. Ce tissu a une histoire: depuis plusieurs millénaires, l'Inde, la Perse ont inventé la reproduction des motifs, d'abord au pochoir, puis par l'impression à l'aide de planches gravées. Les premières toiles imprimées furent importées de l'Inde. Au XVIIIe siècle se répandit en Europe cette technique d'impression et la Provence fut la terre d'élection des indienneurs qui firent naître un art local: le tissu provençal. Pour terminer votre fugue en Provence, finissez dans un bain parfumé à la vanille, à la lavande ou à l'abricot. Dans les boutiques des terres cuites de Provence, vous les trouverez au détail.

Adresses utiles: Terres cuites de Provence, Sion: Grand-Pont 17; Martigny: Au Ménage Modèle, av. de la Gare 38; Monthey: place Centrale 1.

Danièle Delacrétaiz

### FEUILLETON

## AU-DELÀ DU PARDON

PAR SHIRLEE BUSBEE

- Disons alors que vous êtes partie au pas de charge, répliqua-t-il en plaisantant.

Elle le regarda d'un air indécis.

- Vous vous moquez?

- Il lui caressa la joue.

- C'est interdit? demanda-t-il. Il me semble qu'après notre entretien de cet après-midi, je pouvais me permettre de vous taquiner. Un futur mari a tout de même quelques droits, non?

Elle esquissa un demi-sourire et posa la main sur sa poitrine.

- En ce qui me concerne, vous avez tous les droits, déclara-t-elle.

Morgan la regarda, le souffle coupé. Toute possibilité de conversation rationnelle semblait désormais exclue. Il se pencha sur elle et murmura d'une voix sourde.

- Tous les droits? Même celui de vous toucher ainsi?

Sa main se glissa sournoisement sur son sein.

- Et de vous embrasser comme ceci?

Léonie entrouvrit les lèvres pour savourer son baiser tendre et brutal. Son corps se cambra instinctivement pour se plaquer contre le sien. Il était l'homme de sa vie et elle n'avait rien à lui refuser... Elle voulait que les feux de leur désir chassent les démons, brûlent tout ce qui se rapportait à Ashley, ne laissant vivre, brillante et pure, que la flamme de leur amour.

Pour la première fois, la méfiance et le doute n'étaient pas auprès d'eux pendant que leurs mains et leurs corps se redécouvraient. Chacun ne pensait qu'au plaisir de l'autre, cherchant inconsciemment à détruire le spectre malfaisant d'Ashley par la force de leur passion.

Sûre de l'amour de Morgan, Léonie était au septième ciel. Elle ne faisait aucun effort pour échapper aux ondes de désir qui la parcouraient. Avec des mains impatientes, elle écartait les tissus qui les séparaient, avide de sentir la chair nue de Morgan contre la sienne, de lui prouver son amour avec toutes les fibres de son être.

La réaction passionnée de Léonie déchaîna toute la passion que Morgan avait contenue toutes ces dernières semaines et, avec un gémissement sourd, il dégrafa lentement sa robe et la lui ôta en tremblant d'émotion.

Un soupir de satisfaction s'exhala de sa gorge quand enfin il la tint nue dans ses bras. Les cheveux rutilants de Léonie retombaient épars sur ses épaules et sa peau dorée luisait sous la caresse du rayon de lune qui filtrait par la fente du toit, Morgan ne cessait de la contempler et d'aspirer ses lèvres pendant que ses mains exploraient son corps avec une volupté indicible. Mais bientôt ses propres vêtements représentèrent une barrière intolérable. Il la lâcha un instant pour s'en dépouiller. Mais Léonie ne put supporter qu'il se détache d'elle, ne serait-ce qu'une seconde. Pendant qu'il retirait ses bottes, elle se colla contre son dos musclé, pareille à une sirène débordant de sensualité.

- Si vous continuez ce manège, je vous prends tel que je suis sans me débotter... à la hussarde.

Enhardie par l'amour, elle se renversa en arrière et répliqua d'un air moqueur:

- Peut-être que Monsieur n'a pas envie de moi, après tout.

Morgan lui lança un regard enflammé qui dissipa tous les doutes qu'elle aurait pu avoir à ce sujet et se hâta de se débarrasser de ses derniers vêtements.

Il la saisit dans ses bras et la serra contre lui avec une violence à peine contenue mais ses caresses n'avaient rien de brutal. Sa langue goûtait avidement le nectar de sa bouche, ses doigts effleuraient les pointes de ses seins qui se durcirent à son contact.

(A suivre)

## TV FLASH

FR3 - Vendredi 29 juillet, 21 h 20 - Thalassa

## Les démons posent un lapin

Le côté imprévisible de la mer et de la solitude dans laquelle sont constamment plongés les marins ont probablement largement contribué à développer leur imagination et l'étendue de leurs superstitions et ce, bien qu'ils soient généralement très croyants.

Ainsi la mer a-t-elle de tout temps donné naissance à des croyances et des superstitions. Au départ, il y avait l'inconnu, l'ignorance: les hommes se demandaient ce qu'il pouvait bien y avoir au bout de l'océan. Des légendes extraordinaires circulaient sur les contrées mythiques que personne n'avait jamais atteintes...

Aujourd'hui encore, certains marins n'accepteront jamais de laisser monter une femme à bord de leur bateau, hormis le jour des bénédictions en mer. La femme est généralement considérée - et pas seulement en mer - comme une créature maléfique: chacun sait combien les marins doivent lutter, par exemple, contre les sirènes!

Mais il y a pire encore que la femme pour le marin: c'est le lapin. Surtout, évitez d'en prononcer le nom devant un homme de la mer si vous ne voulez pas encourir sa colère. Cet animal apparemment inoffensif est en effet accusé d'être responsable de tous les maux: tempêtes,

naufages, avaries... Et si l'on trouve un marin qui accepte d'aborder le sujet, ce qui est rare, ce sera pour raconter tous les malheurs dus au transport de conserves contenant de la viande de lapin ou à la présence inopportune d'un de ces charmants animaux aux longues oreilles!

Etablir la liste des superstitions liées au monde de la mer serait une entreprise fastidieuse. L'équipe de «Thalassa» s'est amusée à en récolter quelques exemples, au sein d'un reportage très divertissant. A regarder absolument si vous projetez un voyage en mer.

TSR - Vendredi 29 juillet, 22 h 55 - Tabarka

## L'exemple et l'exception

A 250 kilomètres à l'ouest de Tunis, proche de la frontière algérienne, est situé un petit port de pêche et de corail ruisselant de soleil. A Tabarka, depuis la fin du XVIIIe siècle, Européens et Arabes font bon ménage, ignorent les discriminations raciales ou religieuses. Des Européens, dans leur grande majorité, de source espagnole, sicilienne ou maltaise. Devenues françaises en 1881 par la volonté de l'occupant, les deux communautés, l'une arabe résidant dans la ville haute, la Dechra, et l'autre près du port, continuèrent leurs relations de bon voisinage.

Pendant la dernière guerre, en 1942, la Luftwaffe de Kesselring bombardait sauvagement la

basse ville, plongeant la population d'origine européenne dans le plus profond dénuement. Aussitôt la Dechra se mobilisa et ouvrit les bras aux Tabarkois du bas, dans un bel élan d'amitié et de solidarité qui ne sera pas oublié.

La plupart des Européens quittèrent la Tunisie en 1957, au moment de l'indépendance. Mais, il y a quelques mois, cinquante familles revinrent pour quelques jours à Tabarka pour remercier ceux qui les sauvèrent de la misère et du désespoir pendant les années terribles. Tabarka raconte cette belle histoire, une espèce de conte de fées sur fond de joie, de nostalgie et de splendeur méditerranéenne.

## RADIO... SCOPIE

## RSR 1

Informations toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 6.30, 7.30, 8.30, 12.30, 17.30, 18.30 et 22.30. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Matin-Première avec à 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00 et 9.00 Editions journalières. 6.25 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres. 6.50 Journal des sports. 6.57 Minute océanique. 6.59 Les dons du sang. 7.12 Le kiosque. 7.30 Minijournal. 7.45 Memento des manifestations. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Spécial-vacances. 8.35 Première estivale. 9.05 Petit déjeuner en direct du Festival d'Avignon. 10.05 La vie en rose (OM et FM). 12.05 Couleur d'un jour. 12.30 Midi-Première. 12.45 env. Première estivale. 13.00 Interactif. Musique magique. 14.05 On vous emmène en bateau. 15.05 Radio-Ciné. 16.05 Le pays d'où je viens. 17.05 Première édition. Invité: Jacques Mazeau. 17.30 Soir-Première. 17.35 Journal des régions. 17.50 Première estivale. 18.05 Le journal. 18.20 Revue de la presse suisse allemande. 18.25 Journal des sports. 18.30 Titres et pages magazines. 19.05 Les jardins du Casino. 20.05 Atmosphères. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Les cacahuètes salées. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

## RSR 2

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 et 24.00. 0.05 Notturmo. 6.10 env. Matin prietel. 7.10 «Faites votre choix» (tél. (022) 20 98 19). 7.30 Nouveauté du disque classique. 7.50 Découvertes et redécouvertes. 8.10 Résultats de «Faites votre choix». 8.50 Clé de voûte. 9.05 Quadrillage. 10.00 La ronde des festivals. En direct de Bayreuth. 11.30 Entrée public. Spécial Avignon. 12.30 Informations. 12.40 Musimag. 14.05 Cadenza. Festival d'été de Romandie et de la région lémanique. Festival de musique de Montreux - Vevey. Barbara Hendricks, soprano et Staffan Scheja, piano. 16.05 A suivre... Le vieux militant (4). 16.30 L'Europe des grands concerts. 1. Ensemble à vent de Budapest. 2. Orchestre Symphonique et Chœur de la Radio-Télévision grecque. 18.05 Magazine. Cinéma et communication. 18.40 JazzZ. 19.20 Novitads (en romanche). 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.05 L'été des festivals. Festival Tibor Varga 1988. Prélude. 20.15 En direct

de la Fondation Pierre Gianadda à Martigny. Tibor Varga, violon. Orchestre National de Lyon. 23.00 Démarge. 0.05-5.59 Notturmo.

## Beromünster

Informations toutes les heures. Club de nuit. 6.00 Bonjour. 7.00 Journal du matin. 7.15 Revue de presse. 9.00 Palette. 12.00 Rendez-vous: DRS-Sommerfest. 12.15 Journal régional. 12.30 Journal de midi. 13.15 Presseschau. 14.00 Mosaïque. 17.00 Welle eins. 17.45 Actualités sportives. 18.00 Journal régional. 18.30 Journal du soir. 19.15 Sport-Telegamm et musique. 20.00 Théâtre: We d'Sonnen abegleit, isch für tell lüt o no Büroschluss! d'Elfriede Jelinek. 22.00 Express de nuit. 2.00 Club de nuit.

## Monte Ceneri

6.00 Primo mattino estate. 9.05 Air de fête. 12.00 Le journal de la mi-journée. 12.10 Revue de presse suivie de l'Ombrellone. 16.05 Fatti vostri. 18.00 Le journal du soir. 20.00 Mosaico Uno. 23.05 Orfeo-Morfeo. 0.05 Nottetempo.

## Télédiffusion

6.03 Musique du matin. 7.10 Mattinata. 9.00 Au studio musical du Bayerischer Rundfunk. 10.03 Podium international: Mendelssohn, Bruch, Goldmark. 12.00 Concert: Tchaïkovski, Martini. 13.30 London Symphonic Orchestra. 14.05 RSR-Espace 2. 16.00 Happy Birthday. 16.30 Serenata. 18.05 Soirée musicale. 18.30 Harmonies et consonances. 20.05 RSR-Espace 2. 23.00 Sérénade. 24.00 Informations. 0.05 Notturmo.

## RADIO MARTIGNY

6.00 La Première de RSR. 10.00 Les infos. 10.05 Clin d'oeil. 10.15 C'est à vous pour pas un rond, bourse d'échange gratuite. 11.00 Les Infos. 11.05 Nostalgie à plein tube. 12.00 Les jeux de midi. 12.30 Midi-Première. 18.00 Les informations internationales, régionales et locales. 19.00 Les jeux de tonton Jean-Luc pour les plus jeunes avec un invité. 19.15 La page magazine: Spécial FIFO, le Festival International Folklorique d'Octodur. 20.00 Les infos. 20.05 Salades pour Feuilles de choux. 22.00 FM & Compagnie avec Pierre-Alain Roh. 23.00 Les infos de la nuit. 22.40 FM & CO (suite). 24.00 Musique de nuit.

## PETITS ÉCRANS VENDREDI 29 JUILLET



11.55 Demandez le programme!  
12.00 Il était une fois... l'espace  
12. Les géants.  
12.25 Le temps de vivre, le temps d'aimer  
12.40 TV à la carte  
12.45 TJ-midi  
12.50 Bocuse à la carte  
2/13. Menu: Champignons à la grecque, sauté d'agneau, crème caramel.

13.15 La préférée  
13.40 Le jour le plus long  
165' - USA - 1962.

Film de Ken Annakin, Andrew Marton, Bernhard Wicki, Gerd Oswald et Elmo Williams.  
Avec: John Wayne, Robert Mitchum, Henry Fonda, Robert Ryan, Rod Steiger, Robert Wagner, Mel Ferrer, Paul Anka, Richard Burton, Sean Connery, Curd Jurgens, Tom Tryon, Arletty, Jean-Louis Barrault, Bourvil, Pauline Carton, Georges Segal, Jean Servais, Georges Wilson.

16.30 Châteauevalon  
5/26. Avec: Chantal Nobel, Jean Davy, Georges Marchal.

17.25 Tao Tao le petit panda  
Le vilain petit canard.

17.45 TJ-flash  
17.50 TV à la carte  
17.55 Le défi mondial

5/6. L'explosion créatrice.

18.50 Les télécracks  
19.15 Le prêt-à-sortir

A part la TV, que faites-vous ce soir?

19.20 TV à la carte  
Etat des votes.

19.30 TJ-soir  
19.55 TV à la carte

20.00 Dossiers justice  
L'affaire Grande.

Un diplomate passe dix ans dans les prisons italiennes parce que sa jeune femme s'est peut-être suicidée à Bangkok.

20.30 Film à la carte  
Rouge:

Funny Lady.  
123' - USA - 1974.

Film d'Herbert Ross.  
Avec: Barbra Streisand, James Caan, Omar Sharif.

Bleu:  
Brubaker.

125' - USA - 1980.  
Film de Stuart Rosenberg.

Avec: Robert Redford, Yaphet Kotto.

Jaune:  
Le mystère Silkwood.

126' - USA - 1983.  
Film de Mike Nichols.

Avec: Meryl Streep, Kurt Russell, Cher.

22.35 env. TV à la carte  
Début du vote pour le choix du film de lundi soir aux Nos de téléphone:

022/20 64 11 ou 022/29 15 29.

22.40 env. TJ-nuit  
22.50 env. Le prêt-à-sortir

Documentaire.  
Réalisation de Jean-Louis Comolli.

0.15-0.20 Bulletin du télétexte



6.27 Une première  
7.30 Club Dorothée vacances  
8.27 Flash Info  
8.30 Le magazine de l'objet  
9.00 Haine et passions  
9.40 Club

Dorothée vacances  
Et avec les oreilles

Variétés: Blues Trottoir.  
C'est déjà demaln

11.10 On ne vit qu'une fois  
11.35 On ne vit qu'une fois  
12.00 Tournez... manège

12.30-12.35 Flash Info.  
12.35 Le juste prix

13.00 Journal - Météo  
13.35 La Bourse

13.40 Côte ouest  
Les avantages du mariage.

14.30 Des agents très spéciaux  
Oncle Charlie.

15.20 Julien Fontanes, magistrat  
Un dossier facile.

16.50 Club Dorothée vacances  
Sur le tourbillon.

18.10 Chips  
Santa Barbara

19.30 La roue de la fortune  
20.00 Journal - Météo

20.28 Tapis vert  
20.30 Intervilles

Palavas-Amboise.  
A Palavas: Le football

électoral - Jeux de plage - Le petit train.

A Amboise: Les bombardes de Léonard - Léonard teste son parachute - Léonard teste sa machine volante.

22.20 Ushuaia, magazine de l'extrême  
Nicolas Hulot se balade sur une motoneige dans la région de Chibougamau (Québec) - Joseph Armand Bombardier, inventeur de la première motoneige - Etc.

23.20 Au bon beurre  
2 et fin. Avec: Roger Hanin.

0.50 Journal  
1.00 La Bourse

1.05 Minuit sport  
Rugby à 13 - Dragsters.

2.05 Les Moineau et les Pinson  
2.30 Histoire de la vie

3.25 Les Moineau et les Pinson  
3.50 L'équipe Cousteau en Amazonie

4.40 Musique  
5.10 Histoires naturelles

6.05 Les Moineau et les Pinson  
6.30 Histoires naturelles



6.45 Télématin  
7.00 - 7.30 - 8.00  
Le Journal.

8.30 Amusement votre  
9.00 L'été en baskets

Invités d'honneur: Christie, Mirza.  
11.00 Aventures, voyages

Lhotse.  
11.25 Mon amie Filcka

27. L'étranger.  
11.55 Flash Info - Météo

12.05 Kazcado  
12.30 Flash Info

12.35 Les mariés de l'A2  
13.00 Journal - Météo

13.40 La sonate pathétique  
14.05 Jeunes docteurs

14.45 Bing parade  
En direct de Pomichet.

Invités (sous réserve): Gérard Blanc, Princess Erika, Philippe Kelly, Sylvain.

15.40 Dérail  
16.30 Les diamants du président

Avec: Michel Constantin, Fredy Mayne, Ken Gampu, Dennis Maraba.

17.30 Sam surfit  
17. Avec: Pam Dawber, David Naughton.

17.55 Les deux font la paire  
24. En souvenir du passé.

Avec: Kate Jackson, Bruce Boxleitner.

18.45 Des chiffres et des lettres  
19.10 Actualités régionales de FR3

19.35 L'arche d'or  
Jeu animé par G. Beller.

20.00 Journal - Météo  
20.35 Les héritiers

1. Réalisation de Juan Buñuel.  
Avec: Françoise Brion, Michel Auclair, Aina Walle, Vania Villers, Françoise Arnoul, André Oumansky.

22.05 Apostrophes d'été  
Présenté par Bernard Pivot.

Thème: Marcel Jouhandeau.  
22.25 Journal

23.40 Rue Cases-Nègres  
103' - France - 1983.

Film d'Euzham Palcy.  
D'après le roman La rue Cases-Nègres de Joseph Zobel.

Avec: Garry Cadenat, Darling Legitimous, Douta Seck, Henri Melon, Joël Palcy, Laurent Saint-Cyr.



12.00 Estivales  
Les estivales de Montpellier.

12.00 Petite vadrouille - Face au toril - T.B.M. - Les collectionneurs - 12.30 La chronique des festivals de Provence et du Languedoc-Roussillon.

13.00 40° à l'ombre de la 3  
Astro-vacances.

13.30 Cap danger  
20/55. Les vacances du D' Roberts.

14.00 40° à l'ombre de la 3  
Invités: Jackie Quartz, Luna Parker, Eight Wonders, Izbinski, Helena Lenkowitz.

17.00 Amuse 3  
Les invisibles - Boumbo - Inspecteur Gadget - Flash mag été.

18.00 Sur la piste du crime  
29. Le cauchemar.

19.00 19-20  
19.10-19.30 Le journal de la région.

19.53 Jouez la case  
20.02 La classe

Invité: Raft.  
20.30 Terre des gangs

4/13. Avec: Michael Nouri, Brian Benben, Joe Penny, Richard Castellano.

21.20 Thalassa  
Les démons du large.

Reportage de William Garit.  
22.05 Soir 3

L'amour du métier  
2/4. Avec: Jacques Denis, Maia Simon, F. Sardou.

23.25-23.45 Musiques, musique  
Nocturnes. Stockhausen: Klavierstück.



12.30 Victor 12.45 Le jour du féau 140' - USA - 1975

Film de John Schlesinger. Avec: Donald Sutherland, Karen Black 15.05 Traître sur commande 120' - USA - 1970

Film de Martin Ritt. Avec: Sean Connery, Richard Harris 17.05 La fureur sauvage 95' - USA - 1980

Film de Richard Lang. Avec: Charlton Heston, Brian Keith 18.40 Gung Ho 110' - USA - 1986

Film de Ron Howard. Avec: Michael Keaton, Mimi Rogers, Gedde Watanabe 20.30 Un été pourri 103' - USA - 1985

Film de Phillip Borsos. Avec: Kurt Russel, Mariel Hemingway 22.15 Car Wash 95' - USA - 1976

Film de Michael Schultz. Avec: Richard Pryor, Franklin Ajaye Au petit matin, à Los Angeles, les employés d'un car wash, une station de lavage de voitures, prennent leur travail. Le fils du patron, qui est Blanc, désire travailler dans l'entreprise de son père comme

laveur. Mais les employés se moquent de lui et lui font mille et une farces 23.55 Pleasure Cruise 0.55 Chasse à mort 93' - USA - 1981

Film de Peter R. Hunt. Avec: Charles Bronson, Lee Marvin, Angie Dickinson 2.30 Bloody Mama 90' - USA - 1970

Film de Roger Corman. Avec: Shelley Winters, Don Stroud

17.15 TG 17.20 Paka, die Polarbärin 18.50 Gutenacht-Geschichte 19.00

Drei Disney-Kurzfilme 19.30 TG 20.05 Akkordeon-Klänge 21.00 Sommer-Wunschprogramm 22.35 TG

22.50 Mir hånd no Hoffing 23.50 Rockpower - Television Popmusik-Comedy-Serie 0.35 Nachtbulletin

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

18.00 TG 18.05 Programmi estivi per la gioventù 18.05 Putiferio va alla guerra 18.25 Il mistero della settimana strada 19.00 George & Mildred 19.30 Il quotidiano 20.00 TG 20.30 URSS: Compagni 21.20 Un uomo da impiccare 22.25 TG 22.35 Tatort 0.05-0.10 TG

**SAINT-LUC  
ANNIVIERS**

# FÊTE VILLAGEOISE GRAND BAL

avec l'orchestre

*disturb*

Du samedi 30 juillet  
au lundi 1er août

**Samedi 30 juillet**  
de 14 h à 18 h Visite des moulins à dos de mulet  
19 h 30 Vieilles danses d'Annivers  
20 h 30 BOB BARBEY, fantaisiste (sketches)  
22 h 00 BAL avec l'orchestre DISTURB

**Dimanche 31 juillet**  
10 h 00 Messe et bénédiction du drapeau de la bourgeoisie  
FOIRE ARTISANALE  
14 h 30 LES RHODODENDRONS de Troistorrens  
Roue de la fortune  
22 h 00 BAL avec l'orchestre DISTURB

**Lundi 1er août**  
9 h 30 Messe, visite des moulins à dos de mulet  
21 h 30 Allocution du 1er Août par M. BERNARD NICOD,  
cortège, feux d'artifices  
BAL champêtre

BAR - CAVES - CANTINE

## Super-soldes *les 29 et 30*

*Nouveaux rabais de 30% à 50%  
sur des meubles déjà soldés*

# CONFORAMA

**Conthey-Sion**

Route des Rottes  
Tél.: 027/36 47 37

Lundi: 13 h 30-19 h  
Mardi à vendredi:  
8 h 30-12 h, 13 h 30-19 h  
Samedi: 8 h-17 h

**Le pays où la vie est moins chère.**

**Bussigny-Lausanne  
Meyrin-Genève  
Wallisellen-Zürich**

**Meubles, électroménager, vidéo, TV, Hi-Fi, lustrerie, literie, tapis, moquette. Parking gratuit 300 places.**

FRANCFORT 911 Vente spéciale autorisée du 13 au 30 juillet.

# DENNER CC-DISCOUNT

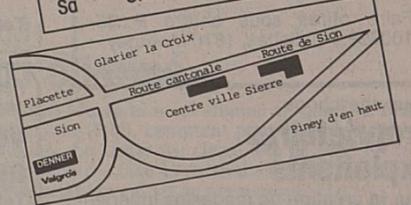
# Valgros

# SIERRE

Rue de la Potence 6  
tél. 027 / 55 66 82

**Horaire d'ouverture:**

Lu	matin fermé	13.30-18.30
Mi-Ve	8.00-12.00	13.30-18.30
Sa	8.00-12.00	13.30-17.00



**Notre surprise du mois d'août**

Venez acheter au marché de gros.

Nous vous offrons lors d'un achat de Fr. 300.- et plus, **gratuitement.**

Les principales actions DENNER sont également disponibles chez nous.

**Crème à café Crema**

**18.90**

200 portions

**Confitures assorties**

St. Galler Hotel

**20.30**

120 portions

**6 bouteilles de**

**Côte-du-Rhône 7 dl**

**d'une valeur de Fr. 17.70**

**Moutarde mi-forte**

Thomy

**10.95**

4,5 kg

**Nescafé**

Classic lyophilisé

**7.90**

200 g

**Dôle Gloire du Rhône**

PROVINS 1986

**6.95**

70 cl

**Mayonnaise à la française**

Thomy

**19.60**

4 kg

**Pâtes La Chinoise**

Nouillettes

Cornettes

500 g

**1.60**

**Ovomaltine**

1 kg

**9.80**

(Valable dès le 29 juillet jusqu'à épuisement du stock.)

**Valgros service à des prix DENNER**

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

**L'Imprimerie Moderne S.A. à Sion**

engage

**un rotativiste**

éventuellement un conducteur offset à former.

Travail de nuit.

Possibilités de promotion dans le nouveau centre d'impression pour candidat capable, parlant l'allemand.

Faire offres par écrit à l'Imprimerie Moderne de Sion S.A., rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

**SIEMENS-ALBIS**

Nous cherchons pour notre succursale Suisse romande à Renens, département Informatique

**un radio-électricien/électronicien**

pour le service à la clientèle au niveau de la maintenance de nos installations dans le domaine de la photocomposition (Satztechnik) / technique digitale

Nous offrons:  
 ● une activité indépendante et variée ● une formation approfondie en Suisse et à l'étranger  
 ● des prestations sociales de premier ordre

Si vous avez:  
 ● une formation de radio-électricien ou d'électronicien ● des connaissances de la technique digitale  
 ● de bonnes connaissances de l'allemand  
 n'hésitez pas à faire parvenir votre offre d'emploi à:

Siemens-Albis SA, Service du personnel, Mme J. Grace, 42, rue du Bugnon, 1020 Renens, tél. 021/34 96 31

1/3143

**Stop!**

Si vous êtes un

**bon manuel**

- si vous aimez les responsabilités
- si vous avez l'esprit ouvert
- si vous avez un permis de conduire
- si vous êtes bricoleur

vous avez trouvé l'entreprise qu'il vous faut.

Ne perdez plus une minute, ne laissez pas passer votre chance. Appelez-nous au (027) 23 49 23.

036-505509

La Clinique Genevoise de Montana cherche pour entrée le 1er septembre 1988

**un apprenti cuisinier**

Langue maternelle française ou bonne connaissance du français, horaires réguliers. Conditions de travail modernes dans une équipe sympathique.

Faire offres par écrit à Monsieur A. Mathieu, chef de cuisine, clinique Genevoise, 3962 MONTANA.

036-507083

**vugo S.A.**

AGENCEMENT DE CUISINES ARMOIRES DE RANGEMENTS

Avenue de Tourbillon 38 1950 SION

Cherche pour compléter son équipe

- 1 jeune chauffeur-livreur**
- 2 menuisiers poseurs de cuisines**

Tél. (027) 22 77 42.

36-506703

**ecco**

TRAVAIL TEMPORAIRE

Agence de Sion

Nous cherchons

**OUVRIERS D'USINE**

Suisses ou permis B ou C.

1950 Sion, place du Midi 29  
Tél. (027) 22 30 44.

36-506609

**secrétaire**

Agence immobilière sur la place de Bri-gue cherche pour entrée à convenir

Sa tâche consiste à exécuter la correspondance pour notre clientèle suisse et à l'étranger, par dictaphone ou copie. Préférence sera donnée à candidate expérimentée en sténo et dactylo, de langue maternelle allemande avec très bonnes connaissances du français.

Nous offrons une ambiance de travail agréable, un salaire très intéressant ainsi que des avantages sociaux d'avant-garde.

Les intéressées sont priées de faire leur offre avec photo et documents usuels, sous chiffre P 36-12702, à Publicitas, 3900 Brigue.

036-506922

Nous sommes une entreprise commerciale avec siège à Zurich, et nous représentons plusieurs marques internationales de produits techniques et chimiques utilisés dans le domaine de l'automobile. Nous offrons à un mécanicien, un peintre, un carrossier ou un électricien consciencieux et assidu la possibilité de travailler dans la vente.

Nous cherchons donc:

**un conseiller technique**

pour la région: Fribourg, Valais, partie Vaud.

Sa fonction future dans une équipe jeune et dynamique comprend les tâches principales suivantes:

- Assister personnellement notre clientèle
- Etablir de nouveaux liens commerciaux
- Vente et conseil technique
- Petits travaux administratifs

En plus d'une introduction et d'une formation professionnelle sérieuse, nous offrons une fonction indépendante et variée avec des possibilités de gain au dessus de la moyenne et des prestations sociales modernes.

Si vous habitez (de préférence) la région indiquée, si vous êtes bilingue (français-allemand) et que vous ayez entre 30 et 45 ans, nous serions heureux de recevoir votre candidature écrite avec copies des documents usuels. Discrétion assurée.

Entreprise du Bas-Valais cherche

**mécanicien**

Bonnes connaissances moteur diesel, aimant travailler de façon indépendante. Avantages sociaux, voiture de service. Entrée: immédiate ou à convenir.

Faire offres sous chiffre P 36-100699, Publicitas, 1870 Monthey.

036-100699

Charly Gaillard & Fils

ERDE/CONTHEY - VÉTROZ

cherche

**2 ferblantiers installateurs sanitaire avec CFC.**

Entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 36 18 41.

36-061438

Famila Discount, Anzère

cherche

**vendeuse apprentie vendeuse**

Tél. (027) 38 29 30.

036-062058

Station valaisanne Boutique de prêt-à-porter

cherche

**vendeuse**

aimant les responsabilités. Bien rémunérée. Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre V 36-062220, Publicitas, 1951 Sion.

036-062220

**C.M.D.**

GALAME MEUBLES DISCOUNT

cherche pour son discount de Villeneuve

**vendeuses**

à la demi-journée (après-midi) + le samedi.

Restaurant d'entreprise.

Avantages sociaux.

Se présenter sur rendez-vous.

Demandez M. Alex. ☎ (021) 960 35 94.

22-522527

**Le Chœur de dames de Sion «La Cantilène»**

cherche pour automne 1988 ou date à convenir

**directeur(trice)**

Nous sommes une quarantaine de chanteuses et nous répétons un soir par semaine.

Si vous vous intéressez à assumer, contre bonne rémunération, la direction musicale de notre chœur, nous vous prions de prendre contact avec notre présidente, qui se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements complémentaires souhaités.

Présidente :

**Benita BERTHOD**  
Bourgeoise 14  
1950 SION

Tél. (027) 23 19 84

036-062143

**Magasin de confection à Sierre**

cherche

**vendeuse**

si possible qualifiée.

Bilingue français-allemand.

Semaine de 5 jours. 4 semaines de vacances.

Date d'entrée: 1er septembre ou 1er octobre 1988.

Faire offres avec prétentions de salaire, curriculum vitae et photo sous chiffre X 36-506819, Publicitas, 1951 Sion.

036-506819

Nous cherchons un

**apprenti vendeur**

pour notre magasin de pièces détachées automobile. Système informatique.

De préférence bilingue. Durée de la formation: 2 ans.

Se présenter au

**Garage du Rawyl, F. Durret S.A., Sierre.**

036-507082

Vous avez besoin d'un travail motivant?

Vous êtes débrouillard! Alors, vous êtes

**l'aide**

de chantier que nous engageons. Très bon salaire. Suisse ou permis C.

Tél. (025) 71 63.12.

36-506742

**HALCO TRADE AG**

Im Struppen 11 CH-8048 Zürich Tel. 01/62 72 50 Tlx 823 674 hal ch

**Grande banque suisse**

cherche un cadre de formation bancaire, dans le domaine financier de préférence, de langue maternelle française et avec connaissances de l'allemand et de l'anglais, qui, par sa carrière actuelle et en conformité avec ses objectifs personnels et professionnels, pourrait reprendre le poste de

**chef d'une succursale sur le Haut-Plateau de Grans-Montana**

Outre la direction de la succursale, il assurera le conseil à la clientèle et la prospection dans les secteurs commerciaux et financiers.

Les offres manuscrites, accompagnées des documents usuels, sont à envoyer sous chiffre C 36-506909, Publicitas, 1951 Sion. Elles seront traitées avec la plus grande discrétion.

036-506909

**MIGROS VALAIS**

cherche, pour compléter l'effectif du personnel de sa succursale du centre commercial Métropole à Sion

**vendeur - aide-poissonnier**

ou

**cuisinier ou boucher**

intéressé par la préparation et la vente des poissons et crustacés en consultant et guidant ses nombreux clients dans leurs achats.

Salaire et prestations sociales propres à une grande entreprise. Semaine de travail de 41 heures. Intéressement financier sous forme de la M-participation. Formation interne assurée.

Les candidats peuvent prendre contact directement avec M. Richard, gérant, tél. (027) 22 03 83, ou adresser les offres par écrit à la

36-505933

Société coopérative Migros Valais  
Tél 026 / 2 35 21  
1920 Martigny







Football

# Stielike: nouveau job

Quelques semaines après son retrait du football de compétition, l'Allemand Ueli Stielike, ancien joueur du Real de Madrid et de Neuchâtel Xamax, a trouvé un nouveau champ d'activité. Il œuvrera désormais à la promotion d'une maison de vêtements sportifs et de loisirs établie à Wil. Le joueur de tennis Heinz Günthardt a également travaillé pour cette maison qui a notamment pour client le FC Winterthour.

## CYCLISME: FIN DES CHAMPIONNATS SUISSES SUR PISTE

# Travella, une nouvelle couronne

Le Tessinois Rocco Travella a rajouté un nouveau fleuron à sa couronne. Après le kilomètre, il s'est en effet retrouvé au vélodrome de la Pontaise à Lausanne sur la plus haute marche du podium de la vitesse, battant Rolf Furrer (Silenen). Cette finale avait l'apparence d'un David contre Goliath. D'un côté, un homme en forme, qui a obtenu son billet pour Séoul, de l'autre, la révélation de ces championnats suisses.

Rolf Furrer, un physique à la Dill-Bundi, ne s'est cependant pas laissé impressionner. Battu à la régulière dans la première manche, il eut une réaction d'orgueil remarquable dans la deuxième et parvint à battre Travella en faisant valoir une pointe de vitesse phénoménale. Parti à 150 mètres de la ligne, il réussit à maintenir son adversaire à bonne distance.

Dans la belle, Travella surprit son rival en partant très tôt, creusant un écart que Furrer ne put combler malgré un retour sur la fin. Travella, âgé de 20 ans, Furrer, 22 ans: un avenir prometteur pour le cyclisme suisse sur piste.

Dans la petite finale, Roy Salverter a facilement disposé de Thomas Mrawek, manifestement ému au terme de ces trois jours.

### Poursuite: le titre à Wyder

Le Zurichois Daniel Wyder avait laissé une très forte impression dans les éliminatoires de poursuite. Il a confirmé hier soir ses bonnes dispositions en remportant la finale, face à l'amateur Bruno Risi.

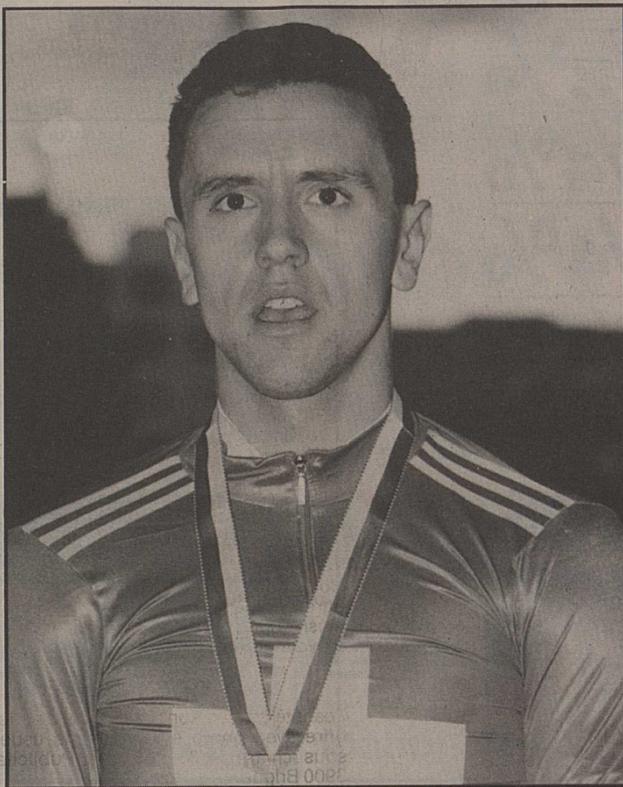
Wyder a sans aucun doute bénéficié de l'état de fatigue extrême que connut Risi après sa demi-finale face au tenant du titre, Pius Schwarzen-truber. Celle-ci dut être interrompue en raison d'une crevaisson du professionnel de Cynarella et reprise à sept tours de la fin. Sept tours qui furent disputés à des allures de sprint.

Fatigué, Bruno Risi baissa progressivement pied en finale et dès le deuxième kilomètre, Wyder, plus en jambes, creusa l'écart régulièrement. Un Wyder qui se permit de s'approprier le record de la piste (4'48"30) dans sa demi-finale contre Othmar Häfliger.

En prenant la deuxième place, Bruno Risi conquiert sa seconde médaille d'argent et son premier titre de champion suisse amateurs. Un homme que l'on reverra avec plaisir lors des Jeux de Séoul. Pour la troisième place, Schwarzen-truber, le grand battu, a pris la mesure d'Häfliger, s'octroyant la médaille de bronze.

Cette dernière soirée des championnats suisses a été suivie par près de 500 spectateurs.

● LAUSANNE. - Championnats suisses sur piste. Poursuite individuelle (4 km). 1re demi-finale: 1. Daniel Wyder (Au-Wädenswil, pro) 4'48"30



Le Tessinois Rocco Travella, un avenir prometteur du cyclisme sur piste. (Photo ASL)

(record de la piste, ancien détenu par Bruno Risi en 4'48"34), 2. Othmar Häfliger (Nebikon, pro) 4'51"97. 2e demi-finale: 1. Bruno Risi (Erstfeld) 4'49"01, 2. Pius Schwarzen-truber (Ettiswil) 4'52"04. Finale: 1. Wyder (champion suisse open) 4'48"77, 2. Risi 4'53"12 (champion suisse amateur). 3e-4e places: 1. Schwarzen-truber 4'55"24, 2. Häfliger 4'56"12.

Sprint. 1re demi-finale: 1. Rolf Furrer (Silenen) bat Thomas Mrawek (Jona) en deux manches. 2e demi-finale: 1. Rocco Travella (Mendrisio) bat Roy Salverter (Hinterkappelen) en deux manches. Finale: 1. Travella bat Furrer en trois manches. 3e-4e places: Salverter bat Mrawek en deux manches, 5. Markus Echs (Erstfeld), 6. Daniel Acklin (Dällikon), 7. Bernard Mägerli (Morges), 8. Robert Hofer (Steinmaur).

### Football

#### Nul du Brésil

Match amical à Oslo. Norvège - Brésil 1-1 (0-0). 23000 spectateurs. Arbitre: Smith (Eco). Buts: 49e Fjoertoft 1-0. 83e Edmar 1-1.

#### Un recordman prend sa retraite

Le défenseur Billy Bond, recordman d'Angleterre avec 759 rencontres officielles disputées en championnat, prend enfin sa retraite à... 42 ans. De toute sa carrière professionnelle, commencée en 1964, Bond n'a connu que deux clubs, West Ham United et Charlton Athletic.

#### Tita quitte Bayer Leverkusen

Détenteur de la coupe de l'UEFA, Bayer Leverkusen s'est séparé de son Brésilien Tita. Les dirigeants allemands ont en effet refusé de céder aux exigences du Brésilien, lequel voulait revoir son contrat à la hausse. Tita a ainsi été libéré. Il avait signé à Leverkusen l'an dernier.

### Pentathlon moderne

#### Andy Jung n'ira pas à Séoul

Andy Jung, le meilleur spécialiste helvétique du pentathlon moderne, n'ira pas à Séoul. Hier à l'entraînement, l'athlète de Glattburg s'est fracturé la clavicule et le poignet. Jung, qui a réussi à deux reprises les limites qualificatives, avait pris la douzième place aux Jeux de Los Angeles.

Après cet accident, la sélection d'une équipe helvétique à Séoul est remise en question. Privés de leur chef de file, les Suisses ne seront plus compétitifs au plus haut niveau.

#### Dzikanowski à Anderlecht

Après le demi yougoslave du Real de Madrid Jankovic, Anderlecht a engagé l'attaquant polonais Dariusz Dzikanowski. Ce dernier évoluait à Legia Varsovie.

#### Archibald quitte Barcelone

Le Britannique Steve Archibald a résilié son contrat avec le FC Barcelone, auquel il appartenait depuis deux saisons. Archibald, dont le contrat s'achevait en 1990, n'aurait pas dans les plans de la direction du Barça. Il a affirmé s'en aller «avec un peu de cœur» et n'aurait reçu aucune proposition pour le moment. Quant au FC Barcelone, il ne dispose plus que d'un étranger, Gary Lineker.

### Natation

#### Les championnats d'Europe juniors

Ede (Hol). Championnats d'Europe juniors. Natation synchronisée. Positions après les figures imposées: 1. Kerry Shackloch (GB) 82,150 points; 2. Gaelle Quelin (Fr) 82,133; 3. Nina Maturadze (URSS) 81,766. Puis les Suisses: 22. Caroline Imoberdorf 74,567; 27. Monica Pliuss 73,550; 43. Corinne Sauvann 71,484; 48. Michelle Weder 70,983; 68. Patricia Guntli 69,400; 75. Barbara Reich 68,366; 78. Alexandra Kocka 68,050; 84. Gabi Gartmann 67,200; 86. Christina Palmy 66,917; 95. Karin Oetiker 64,100.

#### Pari mutuel romand

Ordre d'arrivée de la course du jeudi 28 juillet à Enghien:

15 - 20 - 4 - 8 - 13 - 10 - 7

Non-partant: 19.

### Tennis

#### CLASSEMENT ATP

## Lendl restera N° 1

Le Tchécoslovaque Ivan Lendl, malgré sa défaite mercredi au deuxième tour du tournoi de Stratton Mountain, restera N° 1 au prochain classement mondial des joueurs professionnels (ATP), a déclaré Greg Sharko, directeur de la communication de l'ATP.

Un calcul trop rapide, effectué à Stratton Mountain, avait initialement offert ce rang au Suédois Stefan Edberg. Selon M. Sharko, l'erreur est venue du tournoi de Bastad (Su), où Edberg avait été en finale l'année passée et auquel il n'a pas pris part cette année, et qui n'avait pas été pris en compte dans les calculs.

«La moyenne d'Edberg au classement ATP baissera au lieu de monter pour passer de 146,20 à 140,93», a affirmé M. Sharko, «celle de Lendl sera de 149,71».



Le Tchécoslovaque entamera donc lundi sa 151e semaine au poste de N° 1 mondial, série qui avait débuté après sa victoire à l'Open des Etats-Unis le 9 septembre 1985. Le record de 159 semaines avait été établi par l'Américain Jimmy Connors entre le 29 juillet 1974 et le 16 août 1977.

Outre Lendl et Connors, quatre autres joueurs ont occupé ce rang depuis la création du classement mondial en 1973: le Roumain Ilie Nastase, l'Australien John Newcombe, le Suédois Bjorn Borg et l'Américain John McEnroe.

### HILVERSUM

## Mezzadri éliminé

Le Tessinois Claudio Mezzadri a été éliminé en quart de finale du tournoi de Hilversum (Hol), comptant pour le Grand Prix et doté de 150000 dollars. Le Luganais, classé tête de série N° 3 en Hollande, s'est incliné 7-5 6-2 face à l'Australien Mark Woodforde (N° 5), après avoir pourtant mené 5-2 au premier set.

Woodforde, dont le classement ATP avoisine, comme celui de Mezzadri, la 50e place, avait fait parler de lui à Wimbledon, où il avait obligé Ivan Lendl, en 8e de finale, à livrer la rencontre la plus longue de sa carrière et à sauver une balle de match avant de se qualifier en cinq manches.

Mezzadri n'a pas été plus heureux en double, avec son partenaire tchécoslovaque Pavel Korda: les deux hommes se sont inclinés au premier tour devant la paire Langaskens-Nastase (Be/Rou), au terme de trois sets à peine disputés.

● HILVERSUM (Hol). - Tournoi du Grand Prix, 150000 dollars. Simple, quarts de finale: Mark Woodforde (Aus/5) bat Claudio Mezzadri (S/3) 7-5 6-2. Emilio Sanchez (Esp/2) bat Paul Dogger (Hol) 6-3 6-1. Double, 1er tour: Langaskens/Nastase (Be/Rou) battent Mezzadri/Korda (S/Tch) 7-6 4-6 7-6.

● Hilversum (suite). Quart de finale du simple messieurs: Magnus Gustafsson (Sue/N° 4) bat Alberto Mancini (Arg/N° 6) 2-6 7-5 6-0.

● STRATTON MOUNTAIN (Vermont). - Tournoi du Grand Prix, 602500 dollars. Simple, 2e tour: André Agassi (EU/2) bat Greg Holmes (EU) 6-4 6-2. Jim Pugh (EU/16) bat Scott Davis (EU) 6-3 7-5. Jay Berger (EU/10) bat Glenn Michibata (Can) 6-4 6-4. Aaron Krickstein (EU/5) bat Joey Rive (EU) 6-4 6-2. Eric Amend (EU) bat Pieter Aldrich (Afs) 6-3 4-6 7-6. Michael Robertson (EU) bat Martin Laurendeau (Can) 6-2 7-6. Mary Davis (EU) bat Malivai Washington (EU) 7-6 6-4. Todd Nelson (EU) bat David Pate (EU/6) 6-3 6-3.

● APTOS (EU). - Tournoi du circuit féminin. (50 000 dollars). 1er tour: Lise Green (EU) bat Camille Benjamin (EU) 6-4 6-2. 2e tour: Robin White (EU/4) bat Michele Jaggard (Aus) 6-4 7-5. Anne Smith (EU/6) bat Anna Ivan (EU) 6-3 6-3. Sara Gomer (GB/7) bat Karen Schimper (Afs) 6-1 6-0. Stéphanie Rehe (EU/2) bat Cammy McGregor (EU) 7-6 7-5.

● HAMBOURG. - Tournoi du circuit féminin (200 000 dollars). 8es de finale: Steffi Graf (RFA/1) bat Sabrina Goles (You) 6-4 6-2. Silke Meier (RFA) bat Sylvia Hanika (RFA/3) 6-2 3-6 6-3. Ordre des quarts de finale: Graf - Raffaella Reggi (It/6). Sandra Cecchini (It/4) - Bettina Fulco (Arg/8). Isabel Cueto (RFA/7) - Katherina Maleeva (Bul/2). Meier - Radka Zrubakova (Tch/14).

● Bordeaux. Tournoi du Grand Prix doté de 250000 dollars. Huitièmes de finale du simple messieurs: Yannick Noah (Fr) bat Franco Davin (Arg) 6-2 1-6 7-6 (7-2). Ronald Agener (Hai) bat Jérôme Potier (Fr) 6-2 6-3. Horst Skoff (Aut) bat Pablo Arraya (Pér) 6-2 6-2. Joachim Nystroem (Su) bat Thierry Pham (Fr) 6-4 6-4. Kent Carlsson (Su) bat Markus Rackl (RFA) 6-2 6-2.

### Boxe

#### CHAMPIONNATS DU MONDE DES WELTERS WBC ET WBA

## Honeyghan et Starling à la même affiche

Le Britannique Lloyd Honeyghan et l'Américain Marlon Starling, qui détiennent respectivement les ceintures mondiales WBC et WBA des poids welters, seront à la même affiche pour la défense de leur titre, aujourd'hui à Atlantic City.

Honeyghan, 27 ans, qui a récupéré sa couronne le 29 mars dernier en battant le Mexicain Jorge Vaca qui l'en avait dépossédé onze mois auparavant, affrontera le Coréen Yong Kil Chung, prétendant N° 1 au classement WBC.

Le protégé de Mickey Duff, qui compte trente-deux victoires à son palmarès pour une défaite, aura l'occasion de montrer son talent et estimer celui de Starling qu'il pourrait affronter dans un avenir proche.

Occasion identique pour Starling qui a pourtant bien failli perdre son titre avant même de l'avoir défendu. Une mauvaise coordination dans l'envoi des contrats avait en effet amené la WBA à ne pas reconnaître ce combat. Promoteurs et officiels sont parvenus à un accord, hier, permettant à Starling de défendre son titre face au Colombien Thomas Molinara, challenger N° 1.

Starling, 29 ans, devra cependant se montrer plus brillant que lors de la revanche face à son compatriote Mark Breland, qui s'était terminée sur un match nul, le seul de sa carrière riche de quarante-quatre victoires pour quatre défaites.

Champion d'Europe de la catégorie, le Morgien Mauro Martelli assistera à ces deux combats. Il a en effet accompagné les frères Acariès aux Etats-Unis afin de négocier un éventuel championnat du monde.

### Athlétisme

#### LES CHAMPIONNATS DU MONDE JUNIORS

## Premier titre à un Ethiopien

L'Ethiopien Addis Abeba s'est adjugé le premier titre des deuxièmes championnats du monde juniors qui se déroulent à Sudbury, au Canada. Il a facilement remporté le 10000 mètres en 28'42"13, une course marquée, comme c'est désormais souvent la règle, par une écrasante domination des coureurs africains.

Abebe, 18 ans, d'Addis Abeba, champion juniors d'Ethiopie en 30'14" - son record personnel - sortait pour la première fois de son pays. Il a lâché sans difficulté son compatriote Bedelu Kibret à deux tours de la fin pour terminer au sprint avec plus de 10 mètres d'avance. La médaille de bronze est revenue au Kényan aux pieds nus James Songkok.

Le Zurichois Mirko Spada a progressé dans le décathlon en se hissant de la douzième à la huitième place. Une remontée due essentiellement à son résultat dans le disque, avec le meilleur jet du concours à 41,92 m. Enfin dans les quarts de finale du 100 m, David Dollé, sixième de sa série en 10"98, a été éliminé.

#### Les résultats

Garçons. Finale. 10000 m: 1. Addis Abebe (Eth) 28'42"13; 2. Bedelu Kibret (Eth) 28'45"55; 3. James Songkok (Ken) 28'50"42. Décathlon. Classement après sept disciplines: 1. Michael Kohnle (RFA) 5.567 points (100 m: 10"78; lon. 6,97 m; poids: 13,25 m; hauteur: 2,01 m; 400 m: 48"98; 110 m haies: 14"60; disque 36,50 m); 2. Robert Zmelik (Tch) 5.526; 3. Henrik Dagard (Su) 5.374. Puis: 8. Mirko Spada (S) 5.089 (11"65; 6,56 m; 14,19 m; 1,83 m; 51"54; 15"29; 41,92 m).

Séries. 100 m. Quarts de finale. 4e série: 1. André Cason (EU) 10"37. Puis: 6. David Dollé (S) 10"98 (éliminé, 20e temps des séries).

# COMPAREZ!

## Comptes ou livrets

Dépôt	4 %
Epargne	4 1/4 %
Epargne- placement	4 1/2 %
Salaire/privé	4 1/2 %
Jeunesse « Formule 1 »	4 3/4 %
Jeunesse (jusqu'à 20 ans)	4 3/4 %
Epargne Senior (dès 60 ans)	4 3/4 %

Réservés aux habitants du Valais et valables jusqu'à fin mars 1989.

## BANQUE MIGROS

10, Avenue de France, 1950 Sion

Face à la gare, à 100 m. du Métropole.  
Ouvert entre 12 et 14h. et le samedi matin.

Restaurant Blanche-Neige à Crans  
cherche  
**sommelière**  
remplacement pour les mois d'août et septembre.  
S'adresser à François Mudry au (027) 43 11 54.  
036-062197

Entreprise Valais central cherche  
**employé(e) de bureau**  
Faire offres avec documents usuels sous chiffre P 36-062082, Publicitas, 1951 Sion.  
036-062082

Pizzeria du Pont-du-Rhône, Sion  
cherche  
**sommelier**  
Entrée immédiate.  
Tél. (027) 31 37 21.  
036-506963

# idheap

INSTITUT DE HAUTES ÉTUDES EN ADMINISTRATION PUBLIQUE

Fondation autonome associée à l'Université de Lausanne et à l'École polytechnique fédérale de Lausanne

## Cours de perfectionnement en administration communale: «les communes en évolution»

Du 21 octobre 1988 au 10 février 1989, à raison d'un jour par semaine, le vendredi.

### PROGRAMME

1. Les communes suisses en évolution
2. Les communes dans le système fédéraliste
3. Gestion financière et promotion économique
4. Organisation et réorganisation de l'administration communale
5. Rapports de pouvoir et conflits
6. Expérience d'innovation.

L'objectif de ce cours est de fournir aux participants une connaissance élargie du fonctionnement des administrations communales dans le contexte fédéraliste, politique et socio-économique de la Suisse, et d'approfondir les connaissances dans les domaines clés de la gestion des finances communales et du management des administrations.

Ce cours (13 journées) est ouvert aux universitaires de toute formation, ainsi qu'à toute personne ayant une formation professionnelle jugée équivalente. La finance d'inscription au cours est de Fr. 1200.—.

Pour de plus amples renseignements, prière de retourner cette annonce à l'adresse suivante:

IDHEAP, BFSH 1, Université de Lausanne, 1015 Lausanne  
Tél. (021) 47 42 95.

Nom: ..... Prénom: .....

Adresse: .....

22-522043

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Clivaz & Coppey  
Architectes EPFZ  
Rue du Rhône 19, 1950 Sion  
engagent

**architecte ETS**

**chef de chantier ETS**

Entrée septembre 1988.

Faire offres écrites.

036-060653

Bureau d'architecture  
J. Franzetti & Musy F.  
Place Centrale 9 B, 1920 Martigny  
engage

**architecte ETS**

pour soumissions et chantiers.  
Entrée immédiate.  
Faire offres écrites.

036-062155

Entreprise de transports de Lens-Crans  
cherche

**chauffeurs poids lourds (Suisses)**

Entrée 1er octobre ou à convenir.  
Tél. (027) 43 21 48.

036-062095

Etablissement médico-social  
pour personnes âgées cherche

**aide-infirmier(ère)**

Tél. (025) 34 27 72.

22-522121

Nous cherchons des

**électriciens**

Salaire élevé. Sans permis s'abstenir.

Tél. (026) 2 92 93.

036-506102

Pharmacie du Valais central  
cherche

**apprentie aide en pharmacie**

Faire offres écrites avec curriculum vitae et photo sous chiffre W 36-062224, Publicitas, 1951 Sion.

036-062224

Buffet de la Gare à Aigle  
cherche

**filles ou garçons de buffet**

et

**filles ou garçons de salle à manger**

Sans permis s'abstenir.  
Entrée immédiate.

Tél. (025) 26 26 61.

22-120-35-154

Maison de repos familiale, en montagne, cherche

**employée de maison**

Entrée tout de suite ou date à convenir.

Tél. (027) 86 23 02 heures de repas.

036-062215

Nous engageons

**fraiseurs**

Suisses, permis B ou C.

Tél. (027) 21 31 11.

036-507049

Famille à Sion, avec 2 enfants (12 et 2 ans) cherche

**jeune fille**

pour s'occuper des enfants et aider au ménage.

Tél. (027) 23 29 21.

036-062196

Le Marché du Casino à Montana  
cherche

**magasinier-livreur**

Entrée immédiate ou à convenir, sans permis s'abstenir.

Tél. (027) 41 57 13.

036-062153

Favre & Studer S.A.  
Transports, Grône, cherche

**manœuvre**

pour le service de la voirie.  
Permis B accepté.

Tél. (027) 58 14 77.

036-062100

Quotidien régional en plein développement

**L'EST VAUDOIS**



souhaite engager, à plein temps, un(e)

## JOURNALISTE RP

**Profil souhaité:** quelques années d'expérience dans une rubrique locale ou régionale (inscription au Registre professionnel de la presse suisse obligatoire); connaissances d'allemand et d'anglais; esprit d'initiative développé; goût pour le travail en équipe.

**Entrée en service:** octobre ou novembre.

Le dossier de candidature (CV complet, photo, copies de certificats et d'articles) sera adressé à

M. Pierre-Alain LUGINBUHL,  
rédacteur en chef,  
« L'EST VAUDOIS »,  
case postale,  
1820 MONTREUX.

## Etablissement renommé de production de fleurs coupées

cherche pour renforcer son équipe de vente

### 1 chauffeur - vendeur

Si vous êtes un vendeur talentueux vous êtes une personne de confiance vous avez un dynamisme débordant vous aimez les contacts avec une clientèle régulière vous possédez l'esprit d'équipe vous êtes dans la profession horticole depuis plusieurs années,

alors, nous vous offrons:

- un travail varié
- une équipe bien organisée
- une clientèle existante
- une variété de production très complète.

Votre offre, avec curriculum vitae et prétentions de salaire, sera traitée confidentiellement et rapidement à:

**CROUSAZ FLEURS, 1853 YVORNE.**

89-9274

Afin de compléter le service de vente de notre magasin de Martigny, avenue du Grand-Saint-Bernard 1, nous cherchons une

## vendeuse auxiliaire

aimable et capable

Cela vous plairait-il, en dehors de vos tâches ménagères, d'être quelques heures conseillère de vente, en ce qui concerne nos chaussures-mode?

Si oui, nous avons l'emploi partiel idéal pour vous!

Téléphonez-nous! Mme Revaz, notre gérante, vous donnera tous renseignements complémentaires ou vous convoquera pour un entretien personnel.

CHAUSSURES



Chaussures-mode  
**VÖGELE**  
Avenue du  
Grand-Saint-Bernard 1

1920 Martigny

Tél. (026) 2 87 60

19-565335

## SAINT-LOUP ORBE HÔPITAL DE ZONE

Souhaite engager

### une nurse

pour des remplacements dès le 1er août 1988.

Pour tous renseignements, s'adresser à Mlle Romain, infirmière-chef générale.

Les offres détaillées sont à adresser au service du personnel de l'Hôpital de zone Saint-Loup-Orbe, 1318 Pompaples, tél. (021) 866 76 21.

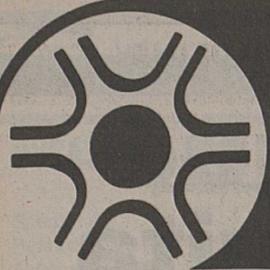
22-14612

## Serruriers Soudeurs Monteurs électriciens Machinistes Mécaniciens méc. gén.

Que vous ayez un CFC ou non, ce qui nous importe: c'est votre expérience et votre envie de travailler. Excellent salaire pour candidat sérieux. Suisses, permis B ou C. Contacter Gérard Godel.

**ADIA**  
Dynamique et cordial.

Sion, Place du Midi 30, Tél. 027/22 82 22



# Centre Commercial



**PLACETTE MONTHEY**

**Les soldes... ça se fête à la**

# PLACETTE

**à Monthey**

**LE SAMEDI 30 JUILLET 1988**

**A cette occasion, une grande braderie dans la galerie marchande**

vous est proposée avec la participation de toutes les boutiques:

**BATA - BENETTON - BON GÉNIE - CANTIN - FREY - MODITEX**

UN ANIMATEUR VOUS FERA PROFITER DE PRIX DINGUES

**JUSQU'À 75 % DE RABAIS**

**car tous les articles soldés doivent disparaître et toutes les heures des ventes Flashes:**

8 h à 9 h	400 tambours de lessive Dixan 5 kg	valeur	13.95	vendu	10.—
9 h à 10 h	500 poulets frais env. 950 g	kg, valeur	7.50	vendu	5.— pce
	1000 bouteilles Dôle de Saillon 70 cl, lot 6 bout.	valeur	41.70	vendu	30.—
10 h à 11 h	20 vélos enfants 16"	valeur	149.—	vendu	100.—
11 h à 12 h	30 fours Micro-ondes 500 watts	valeur	299.—	vendu	200.—
12 h à 13 h	10 machines à écrire électroniques Silver-Reed EP 10	valeur	249.—	vendu	150.—
13 h à 14 h	400 kilos de fromage à raclette suisse	kg, valeur	14.50	vendu	11.—
14 h à 15 h	8 tondeuses Impérial 287, 3 CV, 4 temps	valeur	299.—	vendu	200.—
	10 tronçonneuses Mac Culloch, plateau 45 cm	valeur	499.—	vendu	300.—
15 h à 16 h	20 coiffeuses avec chaise et accessoires	valeur	49.90	vendu	20.—
	60 souris, peluche 20 cm	valeur	39.90	vendu	20.—
	40 robots à piles 30 cm	valeur	29.90	vendu	10.—
16 h à 17 h	1 lot de vieux cuivre décoratif				
	exemples: — chaudron	Ø 20 cm, valeur	44.90	vendu	30.—
	— coupe	Ø 24 cm, valeur	14.95	vendu	10.—
	— poêle	Ø 15 cm, valeur	17.95	vendu	12.—

**Samedi 30 juillet: un rendez-vous à ne pas manquer avec le Centre commercial Placette Monthey**

**MONTHEY/NOËS-SIERRE**  
**ESSENCE MANOR**

SUPER **-.93**

SANS PLOMB **-.85**

**HIPPISME: L'ASSOCIATION SUISSE FAIT MARCHE ARRIÈRE**

**Markus Mändli réhabilité**

Accusé d'avoir maltraité son cheval (utilisation de bandages imbibés de térébenthine) lors du concours de Signy, le 16 juin 1985, et suspendu depuis lors, Markus Mändli a été totalement réhabilité par l'Association suisse d'équitation et d'attelage (ASEA), les expertises effectuées lors de la procédure arbitrale ayant contredit les premières conclusions du laboratoire de recherches de l'EFGS de Macolin.

L'interdiction de compétition de trois ans qui avait été prononcée contre Mändli est donc levée avec effet immédiat, le cavalier de Neuen-dorf étant en outre réintégré dans le cadre élite et susceptible d'être retenu pour des CSIO. Enfin, l'ASEA assume les frais de la cause et verse une compensation financière de 27 000 francs à l'avocat du cavalier.

**Finale du championnat suisse: trois forfaits**

La finale du championnat suisse de saut d'obstacles, ce week-end à Poliez-Pittet, réunira douze cavaliers et non quinze. Bruno Candrian, qui ne veut pas engager son jeune cheval «Canada» dans une épreuve de ce niveau, Francis Racine, dont la monture (VIP) souffre d'une infection, et Michel Brand, en conflit avec le propriétaire de ses chevaux, ont en effet déclaré forfait.



**Pétanque**

**Concours de Savièse**

**Organisation:** Club de pétanque Ma Boule. **Arbitre:** Serge Lengen, Sion I. **Jury:** Luc Savioz, 4 Saisons Sion.

**Samedi 23 juillet** participation 40 triplettes.

**Demi-finales:** Maillard bat 13 à 8 Norbert et René Varone et Gilbert Héritier, Ma Boule Savièse; Capuano bat 13 à 6 Marcel, André et Antoine Dubuis, La Savièssanne.

**Finale:** Gennaro Capuano, Georges Moine et Patrick Dumusc, mit. battent 13 à 12 Pierre-Alain et Elisabeth Maillard et Mario Colombari, Verbier.

**Complémentaire:** Philippe Beney, Jean-Paul Aymon et Maurice Savioz, La Platrière Ayent battent 13 à 5 Angelo De Rosa, Luigi De Kastl et Michel Fornage, Bellerive.

**Dimanche 24 juillet** participation 58 doublettes.

**Demi-finales:** Camélique bat 13 à 5 Armando Pasquale et Jean-Mi-

chel Christ, Les Bosquets; Capuano bat 13 à 7 Jean-Marc Zuferey et Charles Debons, mit.

**Finale:** Luc Camélique et Jacques Vouant, Bois de la Bâtie battent 13 à 1 Gennaro Capuano et Georges Moine, Les Bosquets.

**Secondaire:** Norbert Jollien et René Varone, Ma Boule Savièse battent 13 à 8 Marylise Giachino et Ersilio Zecchino, Muzot Veyras.

**Complémentaire:** Pierre-Alain Maillard et Danilo Rosset, mit. battent 13 à 11 Daniel et Dominique Caruso, mit.

**Prochain concours**

Le club de Belle-Boule de Bruson organise son concours au Châble ce prochain week-end, le samedi 30 juillet à 13 h 30 en triplettes et le dimanche 31 juillet à 9 h 30 en doublettes seniors et doublettes dames. raf

**Cyclisme**

**Raas se sépare de Van Poppel!**

Estimant qu'il hésitait par trop longtemps à prolonger son contrat avec Superconfex, le directeur sportif de l'équipe, Jan Raas, a décidé de se défaire de Jean-Paul Van Poppel, vainqueur de quatre étapes au dernier Tour de France. Plusieurs formations, dont celle de Peter Post, sont intéressées par le sprinter néerlandais.

**Athlétisme**

**Le pari risqué de Saïd Aouita**

Le Marocain Saïd Aouita, qui se prend volontiers pour «le fou de Dieu», n'a jamais très bien su à quel saint se vouer. Déjà, avant les Jeux olympiques de Los Angeles, il avait chanté le refrain de l'incertitude, finissant par opter pour le 5000 m, distance sur laquelle le risque qu'il pousse une fausse note était des plus ténus. La présence des Britanniques Sebastian Coe et Steve Cram sur 1500 m l'avait peut-être également aidé dans son choix...

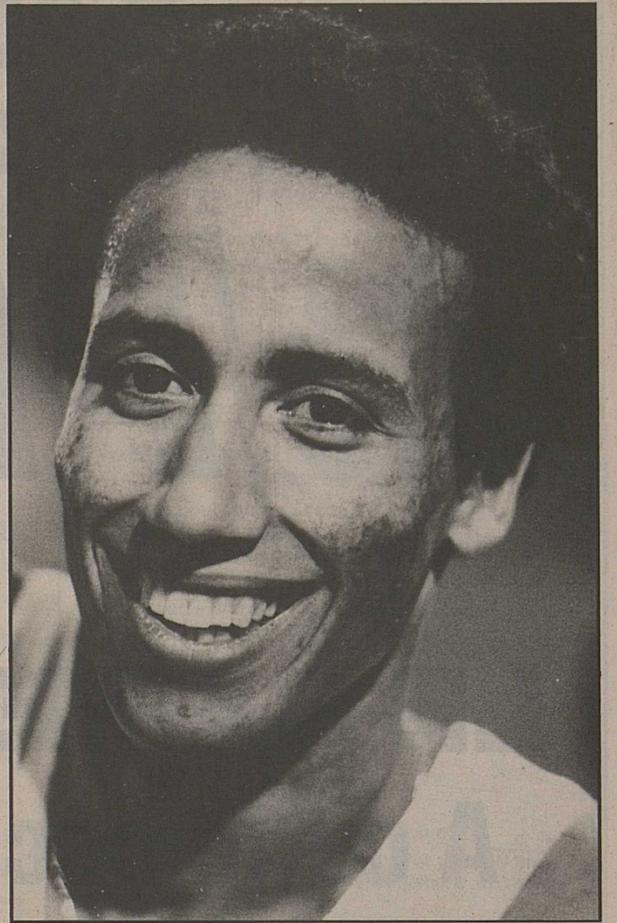
L'année dernière, les jours précédant les championnats du monde de Rome ne l'avaient pas trouvé davantage déterminé. A l'entendre, il pouvait gagner du 800 au 10000 m, distance sur laquelle il avait couru d'emblée en 27'26" en 1986, tant la palette de son incommensurable talent était large. Seul l'arbitraire avait pu mettre fin à son embarras en le poussant, un rien désabusé, une nouvelle fois sur 5000 m, incontestablement sa distance préférée. Tout se passait comme si ses mérites s'accroissaient à mesure que son indécision grandissait.

Cette fois-ci, il est apparemment fixé. En tout cas, il n'a laissé planer aucun doute à Véronne, où il a approché de 26 centièmes sur 800 m (1'44"64 contre 1'44"38) un record personnel vieux de cinq ans. «Le 5000 m serait trop facile pour moi à Séoul. Je courrai le 800 m et le 1500 m», a-t-il tranché.

Curieux choix, à contre-courant de l'évolution habituelle en course à pied, qui veut que plus l'on vieillit, plus on ait tendance à s'aligner sur des distances plus longues. Sur 800 m, Aouita, qui ne fait décidément rien comme tout le monde, aura contre lui ses 28 ans (il les aura au début du mois de novembre), mais aussi un lot fourni de coureurs extrêmement talentueux.

Cela ne l'autorisera pas à musarder en queue de peloton lors de la finale olympique, ainsi qu'il l'a fait à Véronne dans le premier tour, et il devra se faire violence pour éviter toute amère surprise, les coureurs chevronnés répugnant à «monter», tout comme les footballeurs d'expérience. Et dans le 1500 m, distance sur laquelle le Marocain détient le record du monde en 3'29"46 depuis 1985, il y aura le champion du monde de Rome, Abdi Bile. Un très gros morceau!

Dès qu'il entend le nom du Somalien, Aouita voit rouge: «Ne me parlez pas de Bile. Parlez-moi de moi.» Tous les ob-



Saïd Aouita. Il connaît ses classiques, le bougre.

(Photo ASL)

servateurs sont d'accord là-dessus: s'il le voulait, il conserverait comme à la parade son titre olympique du 5000 m. Son record du monde (12'58"39 l'année dernière) et une marge d'une

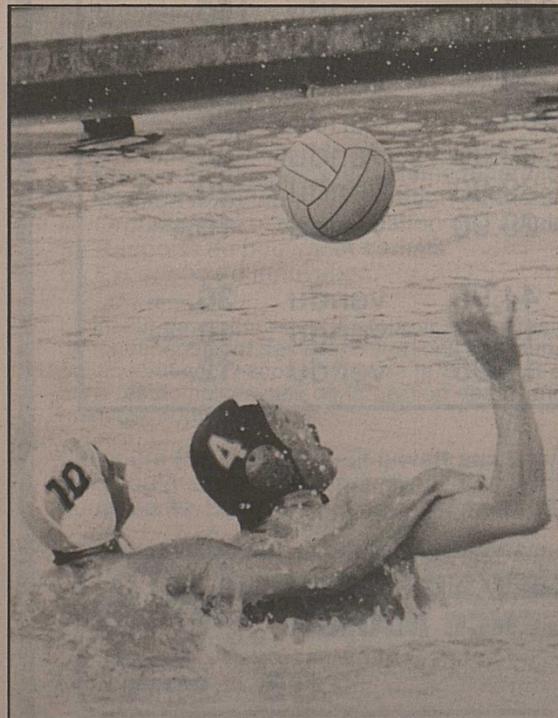
dizaine de secondes sur tous ses adversaires le garantissent. Seulement voilà, il connaît ses classiques, le bougre, et sait que «vaincre sans péril, on triomphe sans gloire».

**Meeting national à Yverdon**

L'US Yverdonnoise organisera samedi, dès 17 heures, son traditionnel meeting national. A deux semaines des championnats nationaux, la réunion yverdonnoise devrait être caractérisée par le retour à la compétition de Werner Günthör, avec un poids de... 8 kg. A noter également la présence du recordman de Suisse du disque, Christian Erb, et de la meilleure spécialiste helvétique du poids, Ursula Stäheli. Dans les courses, le 110 m haies (Fabien Niederhäuser, Thomas Christen) sera à suivre particulièrement.

**WATERPOLO PISCINE DE MARTIGNY Samedi 30 juillet à 20 heures MONTHEY - ZOUG**

**Championnat suisse de LNA**



Convoitise. Ce ballon a parfois quelque chose de magique et d'insaisissable. (Photo A. Bussien)

Les ballons du match sont offerts par:  
- BUHLMANN, Chauffage, Sion  
- ALAIN RICHARD, Mobililière Assurance  
- CYCLES MEYNET, Monthey



**DAVET**  
Rue du Coppet 1  
1870 Monthey

Sélection d'emplois

Urgent! Cherche

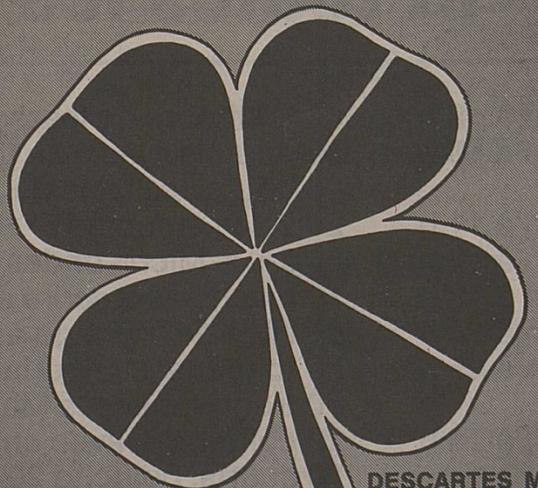
**manceuvres du bâtiment**

Suisses ou permis B et C.

Contacteur M. S. Arbella  
Tél. (025) 71 58 91.

36-6836

PROFITEZ: DERNIERS JOURS DE SOLDES



DESCARTES MEUBLES FAIT UNE FLEUR A TOUS SES CLIENTS!

SUR TOUS LES ARTICLES, ET IL Y EN A DES CENTAINES, PORTANT UN TRÈFLE, SYMBOLE DE CHANCE ET DE RÉUSSITE, MINIMUM **50%** DE RÉDUCTION SUR LES PRIX AFFICHÉS!

(meubles - meubles de jardin - literie - tapis d'Orient)



Tél. 026/63636 • 13'500 m<sup>2</sup> d'exposition

VENTES SPÉCIALES AUTORISÉES DU 13 AU 30 JUILLET 1988.

**VÉHICULES AUTOMOBILES**

**OCCASIONS AVEC GARANTIE «OK»**

Facilités de paiement

Senator CD	1983	17 200.-
Rekord GL 20 E	1985	12 900.-
Ascona GT 20 E	1986	15 400.-
Ascona GLS 1800	1986	14 000.-
Ascona GL 1800	1985	12 600.-
Corsa GL 1300	1987	12 300.-
Fiat Ritmo 100 S	1986	11 200.-
Fiat Ritmo 85	1982	4 800.-
Fiat Uno SX	1985	9 200.-
Volvo 360 GLS	1984	9 800.-
Renault 9	1983	7 200.-
Renault 5 Alpine	1981	6 600.-
Renault 5 GTL	1984	7 600.-
Kadett 1300 Luxe	1983	8 100.-
Kadett Caravan 1300 LS	1985	9 100.-

Vendeurs: Joseph Cavallo 22 98 75 Amédée Praz 22 14 93 Christian Rey 38 41 66

**Garage de l'Ouest, Sion, 027/22 81 41**

**Auto Location**

**Weekend  
tarif spécial**

Martigny  
2 70 70  
026 15, rue du Rhône  
Sion  
22 57 16  
027 rue de la Bourgeoise

**Budget  
rent a car**

**Mercedes  
280 TE**

75 000 km, climat., t.o., etc., expertisée. Fr. 14 900.- ou Fr. 350.- par mois. Tél. (037) 61 63 43.

**Alfa Romeo  
1600 Sprint**

1965, 75 000 km, blanche, exp. Tél. (027) 41 51 52. 036-507112

**Opel Kadett  
GSi**

neuve, 1988, rouge, rabais important. Tél. (027) 41 86 48. 036-507110

**BMW 633 GSi**

options, très belle, expertisée. Fr. 14 900.- ou Fr. 350.- par mois. Tél. (037) 61 63 43.

**Fermeture annuelle  
du 1er au 16 août**

**GARAGE DU MONT S.A.**

Av. Maurice-Troillet 65 - SION  
(027) 23 54 12-20  
(027) 36 11 42 privé

Service de vente  
Ouvert le samedi  
matin

Agence officielle  
Vendeurs:  
Corthesy Louis privé 55 04 53  
Fresard Bernard privé 36 25 64

*Alfa passionne la route*

ALFA 75 Twin Spark 2,0  
ALFA 75 America 3,0  
Livrables du stock

A vendre

**Honda  
Shuttle 4x4**

blanche, 1985, 5 portes, 49 000 km, climatisation. Fr. 11 500.-

Tél. (025) 81 36 25 le soir. 036-425662

**Subaru  
Tourismo  
4 WD**

1985, 44 000 km. Direction assistée, toit panoramique, radiostéréo. Fr. 10 250.-. R. Bernasconi Tél. (028) 23 87 87. 36-12205

**Occasion rare**

A vendre pour cause départ à l'étranger

**Golf Synchro  
4x4**

24 000 km, mod. octobre 1987, radiocassette stéréo. Prix à discuter.

Tél. (029) 5 10 63. 17-073970

**Ford Sierra  
diesel**

modèle 1987, toit ouvrant, jantes spéciales, radio, sur demande leasing.

S'adresser: Garage et ateliers du Rhône, 1880 Bex. 036-832587

**Alfa GTV  
2000**

70 000 km, expertisée + options. Fr. 4000.-

Tél. (027) 22 21 97 après 22 heures, demander Rodriguez. 036-301469

**BMW 2002**

Fr. 300.-

**BMW 1602**

Fr. 300.-

**Alfetta 2000**

Fr. 300.-

**Renault 20**

Fr. 500.-

Tél. (027) 22 16 44 et dès 19 heures 31 34 71. 036-507102

**BMW 320i**

1986, 40 000 km, bronze mét., Fr. 17 800.-

**BMW 320i**

1983, 69 000 km, noir mét., Fr. 13 800.-

Véhicules garantis et expertisés.

Tél. (027) 22 16 44 et dès 19 heures 31 34 71. 036-507100

**VW Golf GTI**

1986, 33 000 km, 5 portes, jantes alu, équipement d'hiver. Fr. 16 500.-

Tél. (027) 88 10 43. 036-062171

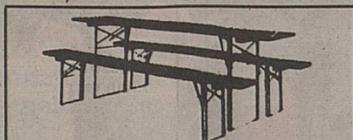
**ANNONCES DIVERSES**

**Publication de tir**

Des exercices de tir seront exécutés comme suit:

mardi	2.8.88	1330-1800
mercredi	3.8.88	0730-1800
jeudi	4.8.88	0730-1800
vendredi	5.8.88	0730-1800

Place de tir: stand de lancement de grenades du bois Noir (Epinassey), SE Saint-Maurice. Les armes suivantes sont engagées: grenades à main. Pour les détails on se référera aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse. Demandes concernant les tirs: dès le 22 juillet 1988, au numéro de téléphone 025/65 24 21. Le commandement: Office de coordination 10



**Garnitures fixes**

220/50 cm = 56 cm - 60 cm de large dès Fr. 240.-

En sapin massif, pliable, rangement facile, très pratique, avec fermeture de sécurité.

F. Bohrer, 4253 Liesberg Tél. (061) 89 02 14 171-449675

**Voitures vendues expertisées  
livrables dans les 24 heures**

Alfasud 1,5 Ti, 69 000 km	1982	5200.-
BMW 528i	1979	5900.-
BMW 520	1981	6500.-
Ford Granada 2,3 l	1978	1600.-
Mitsubishi Tredia 1600 GLS	1983	6500.-
Mitsubishi Tredia turbo 1600	1983	6200.-
Opel Corsa 1,2 S, 5 p.	1986	8900.-
Subaru 1,8 4WD	1982	7400.-
VW Golf 1,3 GL, 5 p.	1979	4200.-
Buick Skyhawk coupé	1975	1500.-

ROMAUTO S.A., 1032 Romanel Tél. (021) 37 10 74 138-172550

**A louer Fr. 120.- par jour  
moto Guzzi 650  
Custom  
Honda VF 750F**

Tél. (027) 38 19 81. 036-062124

**Mercedes  
190 E**

1987. Fr. 26 900.-, crédit.

Tél. (037) 62 11 41. 17-628388

**BMW 316**

bleu mét., expertisée. Prix Fr. 4300.-

Tél. (027) 22 16 44 et dès 19 heures 31 34 71. 036-507101

**Honda  
Prélude**

Fr. 3000.-

Tél. (025) 71 93 72 dès 20 heures. 036-425661

**Belle occasion!**

**Honda Prélude**

1988, A.L.B., 15 000 km, blanche, état impeccable.

Garage du Rovra, 1893 Muraz. Tél. (025) 71 17 82. 036-507034

**Subaru  
super station**

métallique, 8.1985, 68000 km. Radiostéréo. Fr. 15 200.-

R. Bernasconi Tél. (028) 23 87 87. 36-12205

**BMW 525 E**

6.1986, 50 000 km. ABS, toit ouvrant, métallique, etc. Fr. 22 700.-

R. Bernasconi Tél. (028) 23 87 87. 36-12205

**Suzuki  
SJ 413 JX**

1985, 27 000 km. Fr. 11 450.-

R. Bernasconi Tél. (028) 23 87 87. 36-12205

**COMPLEXE  
MON MOULIN  
CHARRAT (VS)**

Que se passe-t-il



**A  
DEMAIN**

**Des suggestions...  
... pour vos vacances**

**Les arènes de Vérone**

du 12 au 15 août comprenant: voyage, hôtel demi-pension, billet, excursion au lac de Garde

Prix: Fr. 760.-

**Europapark**

21 août

Prix: Fr. 58.- entrée comprise

Demandez nos projets de vacances en Espagne! Voyages au Portugal!

Pour tous renseignements:

**JACKY TOURS**

EXCURSIONS - VOYAGES

(026) 2 45 25 - Martigny-Bourg

36-507043

**MARIAGES**

**JEAN-CLAUDE**

Jeune fabricant de 25 ans, qui est en train de se préparer son avenir de façon époustouflante! Il est très dynamique, s'intéresse à tout, ne pense qu'à apprendre, apprendre... Jean-Claude est joli garçon, de taille moyenne, et il a énormément de charme. L'homme d'affaires cache un être tendre, gentil, tolérant et très généreux. C'est un homme entier, sincère, plein d'égard pour autrui. D'une grande simplicité, il aime quand même les belles choses, profiter pleinement de la vie. Peut-être avec vous?

Réf. M 2588857 N

**LILIANE**

vit sa retraite aisément. Il ne lui manque rien. Elle a une jolie maison, elle a des amis, elle voyage. Elle aime se balader en montagne, elle aime la lecture, le théâtre, les spectacles. Ce qui lui manque très fort, c'est le partage avec un être aimé. Profiter de l'automne de la vie à deux, quoi de plus beau! Liliane est une jolie femme, ne paraissant de loin pas sa soixantaine. Élégante, féminine, et très ouverte d'esprit et compréhensive. Monsieur, voulez-vous la connaître?

Réf. D 6487430 N

**SABINE**

Juste 40 ans, sans que cela se voie. Jolie femme, petite, sveltes, cheveux blonds. Elle n'est pas très sportive, n'aime pas trop sortir, c'est plutôt la femme d'intérieur qui mijote avec beaucoup de plaisir de bons petits plats. Mais elle aime aussi quelquefois voyager, faire des balades, du pique-nique, du camping, aller au cinéma. Sabine cherche un partenaire qui doit avant tout avoir des qualités de cœur. Etre simple et gentil, avoir un métier stable, être honnête et soigné.

Réf. D 4088865 N

**DAMIEN**

Ce n'est pas exagéré de dire que ce garçon de 30 ans est super. Cheveux et yeux noirs charbon, belles dents blanches, corps fin et musclé. D'excellent niveau intellectuel et social, il est très sportif, aime, entre autres, le ski, la planche à voile, la moto. Mélo-mane, il joue du piano, il n'aime pas trop la télévision, préfère voir un bon film au cinéma. Ses défauts? Impulsif, exigeant, provocant, des fois un peu agressif. Sa partenaire doit être une fille de classe.

Réf. M 3188806 N

**SYLVAIN**

Le métier de chef cuisinier ne permet pas toujours des horaires réguliers. C'est probablement pour cela, qu'à 36 ans, il se retrouve seul. Lui qui est si attaché à la vie de famille, qui adore les enfants. Lui qui a tant de choses à donner, qui est si gentil, prévenant. C'est un homme de taille moyenne, sveltes, d'un excellent niveau intellectuel, passionné par son métier, grand connaisseur de la gastronomie. Ouvert à la vie, au dialogue, il aime la nature, les animaux, les voyages, pas trop le sport.

Réf. M 3788863 N

**KARIN**

est une jolie petite femme d'une cinquantaine bien conservée. Agréable, sympathique et extrêmement bien dans sa peau, c'est une femme qui est à l'écoute des autres, qui sait ce que le mot amitié veut dire et qui n'hésite jamais à rendre service et aider ceux qui en ont besoin. Karin est une femme naturelle, décontractée, très manuelle, elle aime le bricolage, le jardinage, les animaux, la vie d'intérieur. Elle est intelligente, s'adapte facilement, a un caractère très jeune et enjoué.

Réf. D 5088862 N



**L'OCCASION**

expertisée et garantie

Exposition ouverte le samedi matin

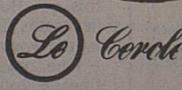
Künzi Ulysse Privé (027) 31 36 05  
Vergères Eric Privé (027) 36 21 33  
Philippoz Jean-Jacques Privé (026) 2 73 55

Alfa Giulietta 2,0 L, blanche	1981	5 700.-	Mini 1000 HL, beige	1981	3 700.-
Audi 80 Quattro, bleue	1984	15 900.-	Mitsubishi Colt aut., blanche	1985	10 300.-
BMW 528i, brune	1978	5 300.-	Opel Kadett 1,3, grise	1984	10 800.-
BMW 323i, blanche	1980	8 200.-	Opel Manta GTE, noire	1983	9 200.-
Citroën AX, blanche	1988	10 300.-	Peugeot 505 GL, blanche	1983	5 200.-
Daihatsu 1,3 Charmant, beige	1983	6 200.-	Renault Fuego TX, bleue	1983	5 200.-
Datsun 1,5 GL, rouge	1983	6 300.-	Subaru 1,8 turbo 4WD, rouge	1986	16 500.-
Datsun 1,2 GL, brune	1980	3 700.-	Talbot Horizon, brune	1985	7 700.-
Fiat 131, blanche	1982	3 700.-	VW Jetta GLI, rouge	1981	7 700.-
Fiat Uno 70 S, vert mét.	1985	8 300.-	VW Jetta GLS, rouge	1981	5 700.-
Fiat Ritmo 125 TC, noire	1985	11 500.-	VW Golf GTI, blanche	1983	12 300.-
Jeep CJ7, orange	1981	11 500.-	VW Golf GLS, blanche	1980	5 700.-

**Kasparsa**



Sion, 027/22 12 71 Martigny, 026/2 63 33



CP1039 1001 Lausanne  
021/23 13 44 (9-20 h.)  
Samedi (9-13 h.)

Je m'intéresse à l'annonce Réf. ....  
Nom: ..... Prénom: ..... Age: .....  
Rue No: ..... Tél: .....  
NP Localité: .....

# Camp d'entraînement des sélections cantonales de football Ovronnaz, on prépare l'avenir...



Tout le groupe réuni devant le centre sportif.



## Balles de cuir et boules de gomme !

### A la poubelle !

«Look» nouveau côté cour et côté jardin! Mercredi soir à Tourbillon il y avait à boire et à manger. Pardon à voir et à compulser. Le FC Sion se dotait enfin d'un programme de match digne de lui.

L'équipe rédactionnelle composée de Gérard Anthamatten, Jean-Marc Furrer, Jean-Bernard Rossier et Jean-Guy Micheloud s'est élevée au niveau du jeu présenté à Tourbillon.

C'est avec enthousiasme que le public valaisan a découvert ce compagnon indispensable pour vivre pleinement la soirée de

football et la vie du club sans perdre une miette.

Personne ne regrettera la disparition de l'ancien mini-programme... à la poubelle!

### Boum et boum!

Il a connu mercredi deux chocs et plus d'un coup. Lüdi et Widmer le frictionnèrent à tour de rôle. Les deux plus fortes secouées de la journée Jean-Paul Brigger les rencontra ailleurs.

Acte premier: auto... gaffe! Au cours de l'après-midi un automobiliste eut une drôle de manière de faire connaissance avec le Sédunois.

L'auto... gaffe précéda

l'auto... graphe!

Après le dégât, le constat! «Mais il me semble que je vous connais...», s'exclama l'autre. «C'est possible», répondit le Valaisan «Je m'appelle Jean-Paul Brigger.»

La glace et les carrosseries étaient rompues...

Acte second: deuxième collision. Il était 20 h 29 Jean-Paul totalement dans le match voulait lui aussi battre Corminbœuf. Il se retrouva au sol victime de la sortie du gardien et... d'un petit k.-o.

Il y a des jours où rien ne va. Pourtant Jean-Paul s'est dépensé sans compter.

### On ferme!

Il y a ceux qui refont le monde. Il y a d'autres qui rejouent le match, inventent des prolongations et vont même jusqu'au tir de pénalités imaginaires.

Mercredi soir à la buvette du stade une sympathique délégation de Veyronnaz, la «bande à Narcisse», rejoua la totalité du match.

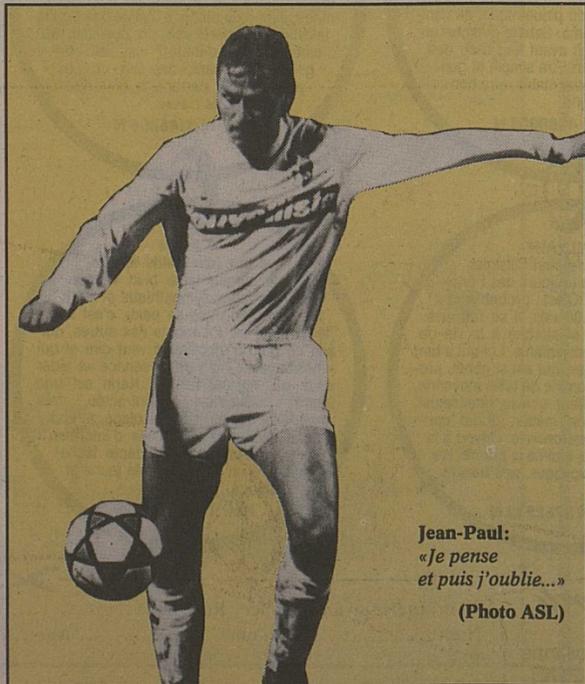
Soudain une voix s'éleva: «On s'en va c'est tout vide.» L'écho répondit: «Alors verse...»

### Elle revient

La chanson de Nino Ferrer «Avez-vous vu Mirza?» revient à la mode à Tourbillon. A tel point que les moins initiés se posent des questions.

L'un d'entre eux à force d'entendre ce refrain sans en faire le rapprochement lança à son entourage: «Je ne vois pas Nino Ferrer sur le terrain...»

Cela n'y changea rien, chaque fois que Baljic touchait la balle la vague de fond resurgissait: «Avez-vous vu Mirza...d.» Une question d'oreille et de finesse. Pour ceux qui l'ignorent encore Baljic se prénomme Mirsad. J.M.



Jean-Paul: «Je pense et puis j'oublie...»

(Photo ASL)



Les responsables du camp, de gauche à droite: Peter Burgener, Rarogne; Raphy Darbellay, Martigny; Isaïe Caillet-Bois, directeur du cours; Walter Jäger, ASF, Berne; et Maurice Moulin, Vollèges.

Ils sont une soixantaine à Ovronnaz pour le camp d'entraînement des sélections valaisannes juniors. Ils viennent des trois régions du canton et sont issus de vingt-six clubs. Sous la direction de M. Isaïe Caillet-Bois, de Monthey, responsable des sélections à l'AVF, avec la collaboration des instructeurs ASF-J+S, MM. Walter Jäger, Peter Burgener, Maurice Moulin et Raphy Darbellay, les jeunes footballeurs prennent part à un camp d'une semaine au centre sportif d'Ovronnaz, dans d'excellentes conditions. Au programme journalier, des tests physiques, techniques et tactiques. En fin de semaine, il sera procédé à la sélection du cadre des 22 joueurs de la classe 4 pour la prochaine saison. «Dans l'ensemble, on

constate une nette amélioration technique. Le niveau technique de nos jeunes footballeurs est en progression, et c'est heureux pour le Valais», nous déclara M. Isaïe Caillet-Bois. C'est effectivement un travail sérieux qui se fait à Ovronnaz. L'avenir des sélections cantonales se trouve entre les mains de dirigeants compétents. Le Valais est très bien coté sur le plan national, puisque la sélection de la classe 3 a remporté le titre de championne au mois d'avril dernier. C'est dire que la qualité de l'enseignement porte ses fruits. Par l'organisation de tels camps, l'association valaisanne offre un «plus» aux clubs, en bonifiant leurs jeunes joueurs.

C'est donc à Ovronnaz que l'on prépare l'avenir du football valaisan. (Peb)

### FAN'S-CLUB DU FC SION Un car pour Lausanne

Le Fan's-Club du FC Sion organise un déplacement en car pour le match Lausanne - Sion de samedi 30 juillet à la Pontaise.  
Départ: à 18 heures de la patinoire.  
Prix: 20 francs.  
Inscriptions: chez Philippe Hediger, tél. 22 42 84.

### Match amical entre Grecs et Turcs

L'équipe grecque d'AEK Athènes et le champion de Turquie, Galatasaray Istanbul, ont fait match nul 2-2, dans la capitale hellène, lors d'une rencontre amicale disputée devant 35000 spectateurs. Il s'agissait du premier match entre un club grec et un club turc depuis vingt et un ans...

# Curieux été

## Henri et Dina Cristofoli

### Encadrer, relier et... lier

Italiens d'origine, les Cristofoli sont installés à Martigny depuis vingt-sept ans. S'ils font désormais «partie du paysage», ils le doivent autant à leur amour du travail bien fait qu'à leur sens inné des relations humaines. Car ce ne sont pas des clients qui franchissent le seuil de leur atelier d'encadrement et reliure, mais bien des amis. De tous âges, tous horizons, des gens de culture. A tel point que M. Cristofoli considère son échoppe comme un «relais d'intelligences».

Rico et Dina se sont rencontrés à Florence. «C'était pendant les années de guerre» se souvient-il. «Nous nous sommes croisés sur le Ponte di Ferro. J'allais amener des armes pour le maquis, Dina était en promenade. Elle était aussi dans le maquis; elle aidait les juifs.»

#### Dans cinq cents ans...

Du mariage, célébré en 1944, jusqu'en 1956, le couple travaille dans l'atelier de M. Cristofoli père, relieur à Florence. «C'était une chance, car il faisait de la belle ouvrage... des livres qu'on retrouvera dans cinq cents ans s'ils sont bien soignés! Il n'y avait pas de machine. Tout était artisanal. Il

#### Rencontre

m'a enseigné les vieux trucs du métier.»

Dina profite aussi de la leçon: «J'ai appris la reliure avec mon

beau-père, mon mari et... de la bonne volonté!»

Les Cristofoli mettent ensuite le cap sur Lausanne, ville natale d'Henri. Qui travaille dans deux entreprises de la région lémanique avant d'opter pour Martigny, où il est employé à son arrivée comme relieur par l'imprimerie Jonneret.

#### L'aventure Supersaxo

Après s'être familiarisé avec l'encadrement et la manipulation de certaines machines, M. Cristofoli s'installe à son compte, armé des tours de main laissés par son père en restauration et reliure. «Ma satisfaction, c'est d'avoir rencontré beaucoup de gens intéressants qui venaient de France et des quatre coins de Suisse m'apporter du travail.»

Sans doute stimulé par le contact des artistes - Rico lui-même peint - il crée la Galerie Supersaxo. «J'ai exposé des peintres qui maintenant n'iraient peut-être plus dans les petites galeries: Christiane Zufferey, Chavaz, Messerli, l'italien Scianna...»

#### Curieux et cultivé

Henri Cristofoli ne se contente pas de relier ou de restaurer les livres qu'on lui confie. Il les feuillette: «Ça m'a donné envie de tout connaître, ça m'a rendu curieux de tout.» Résultat, une bibliothèque dont les volumes se comptent par milliers et une vaste culture générale que Rico ne cherche pas à étaler. Collectionneur averti, il a jeté son dévolu sur les monnaies anciennes et plus encore sur les timbres. «C'est une passion. Je dois en avoir pour environ 1,5 million de francs suisses. Un jour, j'ai décidé de les vendre, mais les prix ont chuté. Alors, je les ai gardés!»

Victime d'ennuis de santé, Henri a dû «lever le pied». C'est désormais Dina qui effectue la majeure partie du travail. Consacrant ses après-midi à la peinture et aux timbres, Rico ne vient plus au magasin que le matin. Un «mi-temps» qui lui permet de garder le contact avec ces gens de la région dont il dit que «c'est un bon peuple. D'ailleurs, si je ne les avais pas aimés, je serais reparti depuis longtemps!».

Et Rico d'ajouter après un baise-main à une «fidèle» de la maison: «Si on se donne aux autres, ils viennent vers vous.» Plus qu'une constatation: une philosophie...

Manuela Giroud



Où conduira le «libre parcours» de mercredi prochain?



Trouvez la réponse et envoyez-la nous sur carte postale, à la rédaction du «Nouvelliste», Curieux été, case postale, Sion. La première réponse juste donne droit à un sac de sport NF, la seconde à un T-shirt.

# Myrtille

IBAN  
**Tirs d'artillerie pour une chèvre**

QOUBAYAT (ats/reuter). - La tension à l'approche des élections présidentielles au Liban est telle que, pour une querelle à propos d'une chèvre, deux clans de villageois se sont affrontés cette semaine pendant quatre jours avec des tirs d'artillerie, causant 12 morts et 30 blessés, ont indiqué les deux parties.

Entre les villageois maronites de Qoubayat, à 150 km au nord-est de Beyrouth, et le clan chiite Ja'afar des collines avoisinantes, une dispute éclatée lorsqu'une chèvre appartenant au clan Ja'afar a été vue vagabonder dans un lopin récemment ensemencé de Qoubayat.

Le conflit a dégénéré en combats au mortier, à la roquette et en barrage de tirs au fusil automatique, et n'a pris fin vendredi que grâce à l'interposition des soldats syriens.

Ces affrontements ont apparemment fait peu de dégâts dans les rues de Qoubayat, dont est originaire George Ibrahim Abdallah, condamné en prison à perpétuité pour le meurtre de Françoise Sagan.

**BAM**



JE POUVAIS PAS SAVOIR QUE C'ÉTAIT ENSEMENCÉ!

FORMAZ

## Société des remontées mécaniques de Grimentz S.A., Grimentz

### Augmentation du capital-actions 1988

pour le financement de la nouvelle télécabine 10 places  
«Grimentz-Bendolla»

Sur proposition du conseil d'administration, l'assemblée générale des actionnaires de la Société des remontées mécaniques de Grimentz S.A., tenue à Grimentz, le 16 juillet 1988, a décidé d'augmenter le capital-actions de Fr. 1 550 000.- à Fr. 2 500 000.-, par l'émission de

**1900 nouvelles actions au porteur de Fr. 500.- nominal chacune** avec droit au dividende, à partir du 1er janvier 1989.

#### Droit préférentiel de souscription:

Les nouvelles actions sont offertes, en priorité, aux anciens actionnaires, en proportion de leurs actions

**du 8 août 1988 au 10 septembre 1988, à midi** aux conditions suivantes:

#### Prix d'émission

Fr. 500.- par action + le droit de timbre fédéral de 3%, soit un montant de **Fr. 515.- par action.**

#### Proportion de souscription

Le nombre des anciennes actions est multiplié par un coefficient de 0,613.

Le résultat de la multiplication est arrondi à la demie supérieure.

#### Exercice du droit de souscription

Remise du bulletin de souscription à la Société des remontées mécaniques de Grimentz S.A., CH-3961 Grimentz, accompagné du coupon de dividende N° 17 (coupon de droit) afférent aux actions actuelles.

#### Libération du capital-actions

Elle devra être effectuée pour le 30 septembre 1988, sur le compte de consignation de la société, N° 851604. 12 R, auprès de l'Union de Banques Suisses, à Sierre sous peine de perte du droit préférentiel.

#### Livraison des titres

Elle aura lieu aussi rapidement que possible.

#### Négociation des droits

Les droits ne seront pas négociés officiellement. Ils sont donc le fait des porteurs d'actions.

#### Titres non souscrits

Le conseil d'administration disposera des droits qui n'auraient pas été souscrits pour le 10 septembre 1988.

Des prospectus d'émission et des bulletins de souscription sont à disposition des actionnaires auprès

- des banques de la place de Sierre et des représentations de ces établissements dans le val d'Anniviers,
- de la Caisse Raiffeisen, à Vissoie,
- du bureau de la Société des remontées mécaniques de Grimentz, à Grimentz.

Grimentz, le 26 juillet 1988.

**Société des remontées mécaniques de Grimentz**  
François Ray, président  
Hermann Salamin, directeur

36-062179

## ANNONCES DIVERSES

### Fête d'été et tournoi à onze

les 29, 30 et 31 juillet 1988, place de sport à La Souste  
FC Loèche - La Souste  
**Vendredi 29 juillet 1988**  
Début du tournoi

### Fête d'été

21 h - 3 h BAL avec l'orchestre  
THE MOONSHINE  
de Berne

### Samedi 30 juillet 1988

13 h 00 Début du tournoi  
Cantine

### Fête d'été

21 h - 3 h BAL avec l'orchestre  
THE MOONSHINE  
de Berne

### Dimanche 31 juillet 1988

9 h 00 Début du tournoi  
Cantine

17 h 30 Finale

18 h - 24 h Clôture.

36-62241

### 20 TV couleur neufs

derniers modèles, grandes marques européennes, écran 67 cm ou 51 cm avec télécommande, de Fr. 650.- à Fr. 1100.- pièce

### 10 vidéos VHS neuves

grandes marques, avec télécommande, garantie un an, Fr. 600.-

☎ (037) 64 17 89.  
22-302703

### simplex !

### papiers !

### ordinateur !

3052 Zullikofen 031 57 33 33

## DISCO ALPINA CHAMPEX

Vendredi 29 juillet  
**SOIRÉE SHIRI & SHORT**  
Dansez en short, portez votre plus beau T-shirt.  
Ambiance décontractée  
Prix d'originalité

**Sion centre**  
A vendre ou à louer dans quartier tranquille

### appartement 5 pièces

Entrée et prix à convenir.

Tél. (027) 22 41 21.  
036-506705

**A vendre aux Collons (VS)**

### studio meublé 30 m<sup>2</sup>

Prix de vente: Fr. 118 000.-

Renseignements: Tél. (027) 23 34 95/94.  
036-506880

**A vendre près de Sierre**

### immeuble 14 appartements

Rendement net 5,14%. Pour traiter: Fr. 200 000.-. Eventuellement paiement partiel par reprise d'un chalet.  
Tél. (027) 86 59 65 le soir.  
036-506936

**A louer à Sion dans la vieille ville**

### 1/2 pièce meublé

cheminée, libre le 1er août, Fr. 700.- plus charges.

Tél. (027) 55 03 35 heures de bureau.  
036-832613

**Sion**  
A louer

### appartement 1/2 pièce meublé

avec place de parc. Situation ensoleillée. Fr. 600.-  
Case postale 132 1976 Aven.  
036-062233

**Sion, centre vieille ville, à louer**

### appartement 3 1/2 pièces

ancien. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 800.-

Tél. (027) 22 18 67 le matin.  
036-062163

**Leytron**  
A louer

### appartement 3 1/2 pièces

Pour renseignements et visites: Tél. (027) 86 17 77 heures de bureau.

036-062169

**A vendre sur commune de Sierre**

### luxueuse villa

de construction récente avec 2 terrasses, dans un environnement exceptionnel. Salon, salle à manger, cheminée, cuisine, 3 chambres, garage et cave. Libre tout de suite ou à convenir.  
Tél. (027) 86 59 65 le soir.  
036-506941

**A louer à Château-neuf-Conthey, immeuble Europa I**

### appartement 5 pièces

+ place de parc et garage. Libre le 1er septembre. Fr. 1100.- charges comprises.  
Tél. (027) 36 30 21.  
036-301470

**A louer à Sierre route de Sion 91**

### appartement 2 1/2 pièces

avec place de parc. Libre tout de suite. Fr. 520.- charges comprises.

Tél. (037) 46 22 85 ou (026) 2 86 62.  
036-062157

**On cherche à louer à Martigny ou environs**

### appartement 2 1/2 ou 3 pièces

pour le 1er septembre ou à convenir.

Tél. (026) 2 86 86, M. Lattion.  
036-400810

**Ferme bressanne**

Rénovée. 4000 m<sup>2</sup>. Prix: Frs. 100 000.- 80% crédit.  
Tél. (0033) 85 74 03 31 - 85 74 05 93.  
22-521465

**Ferme bressanne**

2500 m<sup>2</sup>. Prix: Frs. 42 500.- 80% crédit.  
Tél. (0033) 85 74 03 31 - 85 74 05 93.  
22-521470

**A 2 heures**

### superbe château

clos de mur sur 10 000 m<sup>2</sup>. Prix: Frs. 550 000.- 80% crédit.

Tél. (0033) 85 72 93 11.  
22-522381

**Steg-Gampel**  
Kantonsstr. - Tél. (028) 42 11 03  
Chaque jour ouvert dès 16 heures

## SEMAINE DU VIN

dès aujourd'hui et jusqu'au vendredi 5 août 1988

### SPÉCIALITÉS

**ST. JODERNKELLEREI**  
3931 VISPETERMINEN

Vente directe

**Fr. 1000.-**  
A quiconque me permettra d'identifier, de faire juger et condamner  
**la personne qui empoisonne les chats à Bovernier**  
Me renseigner par lettre recommandée:  
**Roland Thoney, 1931 Bovernier.**  
36-062213

### meuble pour préparation de glaces

135x110x85, avec congélateur, eau froide, bain-marie, compartiment réfrigéré. Prix à discuter.  
Tél. (027) 86 56 00.  
036-304587

### Meuble à pâtisserie réfrigéré

120x120x54.  
Tél. (027) 86 56 00.  
036-304586

**A vendre magnifiques yorkshires-terriers**

mâles, vaccinés, vermifugés, avec pedigree (queue non coupée).  
Tél. (021) 960 10 56.  
22-480511

**A vendre chiots collie**

pedigree, haute ascendance anglaise, élevage du Monthélaz.  
Tél. (024) 35 16 07.  
22-471878



N'abandonnez pas, mais mettez une annonce dans le « NF »

**BON ANNIVERSAIRE**  
Un bijou indien du **Bonheur**  
pl. du Midi 50  
Sion

Ecole prep. permis A fed. intern. en 3 sem.  
**BATEAU VS**  
VOILE - MOTEUR  
ECOLE DE VOILE  
Le Bouveret  
7 025/81 21 48  
Méthode didactique moderne - Pas de vente  
●● FUX = PRIX FIXE ●●

**ARGENT AU COMPTANT**  
service assure gratuitement par  
**056/271551**

**A vendre Action spéciale duvet nordique**  
160 x 210 cm, plumes duvetées neuves d'oie blanche Fr. 120.- ou 200 x 210 cm Fr. 170.-  
Envoi rapide.  
Duvet Shop Plumex S.A., 8, av. de Frontenex, 1207 Genève (022) 86 36 66

**SACS de couchage AU BONHEUR**  
50 Pl. du Midi - Sion

**j'écris votre discours**  
Tél. (021) 960 39 22 après-midi ou soir.  
22-167154

**Vous lisez cette annonce. Tout comme vos clients lisent vos propres annonces.**

**Prière de ne pas stationner sur le trottoir**

AST

**5<sup>e</sup> ET 6<sup>e</sup> MANCHES DU CHAMPIONNAT HELVÉTIQUE DE MOUNTAIN-BIKE**

**30 ET 31 JUILLET 88**

## TROPHÉE DE MOUNTAIN-BIKE

**RADIO MARTIGNY**  
FM 90,8

**Express CREDIT**  
avec une limite maximale dans les **24 heures**  
Montant élevé, faibles mensualités, également pour crédits en cours!  
**056/272545**

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

**Promotion - Achat - Vente**  
A vendre aux **Mayens-de-Saxon** superbe maison de vacances meublée, à 1000 m d'altitude, avec zébrure, 4 chambres à coucher, cheminée de salon, 1000 m<sup>2</sup> de terrain avec arbres fruitiers, cave et grenier.  
Prix de vente: Fr. 270 000.- avec possibilité d'aide fédérale.

Rue du Léman 23  
Tél. (026) 2 88 88  
1920 MARTIGNY 1  
89-30

**A vendre à Granges terrain à bâtir 1000 m<sup>2</sup>**  
Entièrement équipé, zone villa, excellente situation.  
Ecrire sous chiffre P 36-435958, Publicitas, 3960 Sierre.  
036-435958

**Mayens d'Arbaz**  
A louer dans chalet appartement 1 chambre, séjour, cuisine + pelouse. Libre tout de suite.  
Tél. (027) 38 30 50 (bureau) Tél. (027) 38 35 25 (midi-soir).  
036-507114

**Lac Léman Lugrin**  
A vendre charmante villa tout confort sur 2000 m<sup>2</sup> de terrain, 50 m du lac, vue imprenable.  
Tél. (022) 34 51 09, soir  
Tél. (0033) 50 76 07 88, week-end.  
18-314687

**A louer à Riddes app. 3 1/2 pièces Fr. 600.- par mois**  
Chemin-Dessus chalet 3 ch. + séjour + cuisine équipée.  
Fr. 880.- par mois.  
**ROGER BORNET**  
Grand Verger 9,  
026 2 78 78 Martigny

**On cherche à louer à Montana-Crans appartement 4 1/2 pièces**  
pour une année minimum.  
Tél. (027) 56 14 54.  
036-435986

**A vendre, éventuellement à louer appartement 4 1/2 pièces**  
immeuble Bouquetin Sierre, rez-de-chaussée supérieur, hypothèque à disposition. Pour tous renseignements: (027) 55 62 22.  
036-110868

**A louer à Sion, Petit-Chasseur studio meublé**  
en attique, avec grande terrasse. Fr. 680.- charges comprises. Libre dès le 1.9.1988.  
Tél. (027) 23 31 04.  
036-301479

**Achète terrain agricole arborisé ou non**  
Surface 2000 m<sup>2</sup> à 6000 m<sup>2</sup>, aux environs de Sion.  
Tél. (027) 22 53 97 heures de bureau.  
036-507074

**On cherche d'occasion pavillon démontable ou baraque de chantier**  
Dimensions: 3-4 m / 10-13 m.  
Ecrire sous chiffre T 36-062198, Publicitas, 1951 Sion.  
036-062198

**A louer à Sion, place gare et poste joli studio meublé**  
avec veranda.  
Tél. (027) 22 80 50.  
036-062173

**A VENDRE A SION**  
Rue de Condémines, à 3 mn du centre  
**appartement 5 p., 150 m<sup>2</sup>**  
+ 15 m<sup>2</sup> balcon sud et 3 m<sup>2</sup> balcon ouest, 2 salles d'eau + W.-C. séparé. Grande cave voûtée. Dans villa, en PPE, de 4 propriétaires.  
**GESTIMMOB - Simon Derivaz,**  
place du Midi 25, 1951 Sion,  
tél. (027) 23 25 02  
Visites possibles sur rendez-vous les sa et di (au 1er étage au-dessus de MAT-Evasions, agence de voyages).  
36-506981

Rue du Léman 23  
Tél. (026) 2 88 88  
1920 MARTIGNY 1  
89-30

**Promotion - Achat - Vente**  
A vendre à Martigny superbe appartement de 6 1/2 pièces  
150 m<sup>2</sup>, au centre ville, possibilité d'aménager en cabinet médical, bureaux commerciaux, etc. Financement très intéressant.

Rue du Léman 23  
Tél. (026) 2 88 88  
1920 MARTIGNY 1  
89-30



DU 11 AU 14 AOÛT, GRANDE FÊTE DU PARAPENTE

# Le Verbier International Lucky Strike Open



Le rendez-vous est pris pour le 11 août sur les hauts de Verbier.

(jmt). – Du 11 au 14 août Verbier va connaître des moments intenses et colorés avec la compétition de parapente du Lucky Strike Open. Les championnats du monde 1987 ont apporté leurs lettres de noblesse à ce nouveau sport aéronautique, né il y a quatre ans. Verbier et les concurrents suisses y ont brillé, et, en 1988, Gérald Maret a remporté le titre de champion d'Europe à Saint-Hilaire-du-Touvet.

Verbier, avec son centre de parapente, ses sites de vols multiples et diversifiés à l'envi, ses conditions météorologiques favorables, est devenu en trois ans La Mecque du parapente helvétique et un des sites européens les mieux cotés. On y accourt de partout: pour l'écolage, le perfectionnement, le plaisir de voler, le goût d'améliorer ses performances.

L'endroit se prête formidablement avec un nombre impressionnant de combes et d'arêtes d'où l'on peut décoller aisément, et

une organisation rodée pour gagner les sites de départ avec remontées mécaniques et services de bus. Le centre parapente de Philippe Bernard et Claude Amman a déjà formé des centaines d'élèves et bénéficie d'une infrastructure de qualité: il a imprimé cette impulsion indispensable au développement de ce nouveau sport dans la station baignarde avec l'organisation de nombreuses manifestations gravitant autour du parapente et du delta. Pascal Deslarzes de Lourtier a contribué

également à cette tâche par le biais de son école de parapente L'Envol.

Dans quinze jours, Verbier va donc de nouveau connaître une animation toute particulière, l'International Lucky Strike Open.

Vols de balises, touch and go, atterrissages de précision, vols de durée seront au programme avec des départs des Creblets, col des Mines, Fontagny... un spectacle de qualité qui réunira les meilleurs spécialistes du moment, parmi lesquels le champion d'Europe Gérald Maret.

## 4<sup>e</sup> OPEN INTERNATIONAL D'ÉCHECS A MARTIGNY

### Les (grands) maîtres... et les élèves



Une centaine de joueurs, une seule couronne. Sur quelle tête?

MARTIGNY (gram). – Quatre grands maîtres internationaux, une dizaine de joueurs juste «une peinture en dessous» et une kyrielle d'outsiders: l'Open d'échecs de Martigny, quatrième du nom, ne devra rien à ses devanciers. L'organisation sans faille du CE octodurien et la planche de prix (10 000 francs) n'y sont pas étrangères. Même si le tenant du trophée, le Soviétique Kudrin, détenteur d'un passeport américain, ne sera pas là pour défendre son titre.

Dès dimanche (16 heures) la salle communale polarisera l'attention du monde échiquéen.

#### Les favoris et les autres

La présence de «gros bras» comme le Cubain Rodriguez (2560 Elo) – l'équivalent du classement de l'ATP – le Roumain Ghitescu, de même que les Yougoslaves Janosevic et Cebalo (vainqueur en 1986) promettent une série d'affrontements aussi sensationnels que spectaculaires. D'autant que de redoutables «seconds couteaux» tels l'Allemand Hickel voire le Suisse Huss pourraient, suivant leur inspiration, faire trembler ce carré d'as favori logique de l'épreuve.

Les Valaisans seront naturellement représentés en nombre. L'occasion de se frotter aux ténors a attiré les meilleurs éléments des clubs de Sion et Martigny (pensionnaires de la ligue nationale B) ou, pourquoi pas, Brigue. Tournoi dans le tournoi, les gens du Vieux-Pays s'efforceront, à l'image notamment d'Allegro, de Moret ou des frères Peruchoud, de tirer leur épingle du jeu.

#### Sur le livre d'or

Une semaine durant, les quelque cent concurrents inscrits donneront, avec des ambitions diverses il est vrai, le meilleur d'eux-mêmes.

Parmi les prétendants à la couronne figurent traditionnellement plusieurs «pros» des pays de l'Est.

Tous chercheront à empocher les 3000 francs promis au vainqueur, inscrivant du même coup

après Hort, Cebalo et Kudrin, leur nom sur le livre d'or du Club d'échecs de Martigny.

Cette compétition est, faut-il le préciser, ouverte au public. Elle a été rendue possible grâce à la manne des sponsors qui, à commencer par la SBS, y ont cru depuis l'édition 1985. Il fallait le rappeler.

Cela dit, le comité d'organisation emmené par M. Jean-Marie Closuit a imaginé, reconduit différentes manifestations en marge du tournoi principal. Ainsi en est-il, par exemple, du «blitz» prévu le vendredi 5 août, veille de la clôture de l'open. Spectaculaires à souhait, ces tête-à-tête attireront sur les bords de la Dranse, sans doute comme par le passé, quelques-uns des plus brillants spécialistes européens. Des joueurs qui ne disputent pas forcément l'épreuve maîtresse.

#### Partie simultanée

Enfin, on peut signaler, autre «classique» de l'open international, une «simultanée» qui devrait avoir pour cadre les platanes de la place Centrale.

On ne connaît pas encore le nom du grand maître ou du maître qui devra affronter tous les amateurs que cela intéresse, ni la date de cette joute (sans doute dans le courant de la semaine)

Des détails dans une prochaine édition.

En attendant, tous sur la pointe des pieds à la salle communale où l'on aime bien entendre voler les mouches. C'est pour dimanche, rappelons-le, à partir de 16 heures.

## LE FIFO DÉMARRE MERCREDI Le folklore suisse sera de la fête



L'un des trois groupes participant au concours des ensembles suisses du deuxième FIFO: les J'Ecochyeu de Ninda.

MARTIGNY (pag). – La deuxième édition du FIFO – qui démarre le 3 août prochain – vaudra naturellement avant tout par la participation de neuf groupes étrangers, représentant quatre continents. Mais le folklore helvétique ne sera pas pour autant banni de la fête. Trois groupes suisses prendront part, en effet, mercredi prochain, à un grand concours au CERM.

Le folklore suisse sera bel et bien de la fête. Les organisateurs de la deuxième édition du Festival international folklorique d'Octodure ont en effet décidé de reconduire le concours réservé aux ensembles helvétiques. Un concours qui lancera le FIFO mercredi soir 3 août. Juste après la cérémonie d'ouverture.

#### A qui la grappe d'Octodure ?

Cette épreuve – dont la première édition avait été riche d'enseignements en 1986 – poursuit plusieurs buts: promouvoir les recherches et créations musicales et chorégraphiques dans le domaine du folklore, tout d'abord, mais aussi donner aux ensembles suisses la possibilité d'affronter un jury et leur offrir une infrastructure de scène valable, avec un public surélevé.

Les initiateurs de ce concours ont voulu avant tout privilégier la qualité. C'est pourquoi ils n'invitent que des groupes susceptibles de présenter des créations propres, originales et bien rodées. Ils seront trois cette année à briguer la grappe d'Octodure: le Trachtengruppe de Düdingen, le Bluet de Marly et les J'Ecochyeu de Ninda (Nendaz).

Mercredi prochain, ces trois ensembles devront offrir quinze minutes de danses «enchaînées». Sous le regard expert d'un jury présidé par M. Ro-

bert Franc, vice-président de Martigny, et composé de MM. Jean Daetwyler, Roger Volet et André Zumbach (pour la musique), de Mme Monette Daetwyler et Mlle Anne Menetrey (pour la danse), de MM. Cyrill Renz et Jean Roche (pour le folklore), ainsi que de M. Jean-Marc Caloz (pour le public).

Les groupes – qui ont dû fournir, par écrit, la chorégraphie et les arrangements musicaux il y a un mois déjà – se verront ensuite remettre un rapport de qualité. Dans le but de pouvoir évoluer.

#### Cocktail international

Mais ce concours réservé aux ensembles suisses ne sera pas tout de cette soirée inaugurale du 3 août. Les neuf groupes étrangers – qui auront auparavant animé la cérémonie d'ouverture en fin d'après-midi – monteront chacun à leur tour sur la scène du CERM pour offrir un échantillon de leur répertoire. Ce somptueux cocktail (5 minutes par groupe) – tout comme les productions des Zacheos, organisateurs du FIFO – contribueront à augmenter encore l'attrait d'une soirée inaugurale qui sera un authentique raccourci de ce deuxième FIFO. Et un formidable hors-d'œuvre à déguster sans faute du côté du CERM.

## FONDATION PIERRE-GIANADDA

### L'Orchestre national de Lyon joue «L'Arlésienne»

MARTIGNY (vp). – La Fondation Pierre-Gianadda recevra à Martigny, ce vendredi 29 juillet à 20 h 15, l'Orchestre national de Lyon dirigé par Emmanuel Krivine. Au programme de ce grand concert du Festival Tibor Varga, «Alborada del Gracioso» de Ravel, «L'Arlésienne» de Bizet et le «Boléro» de Ravel. Tibor Varga interprétera en soliste le concerto pour violon et orchestre No 2 de Bartok.

#### Grand orchestre symphonique

En 1967, André Malraux décide de restructurer la vie musicale en France. Marcel Landowsky crée ainsi l'Orchestre de Paris, tandis que l'Orchestre de Lyon voit le jour en 1969. En 1984, lors de son quinzième anniversaire, l'Orchestre de Lyon a pris le titre d'Orchestre national. Avec Serge Baudo il reçoit le Disque d'or, une récompense honorifique jamais obtenue par un orchestre symphonique français. Cet orchestre aujourd'hui prestigieux a réalisé de nombreux enregistrements dont le fameux «Boléro» de Ravel qui sera interprété vendredi soir.

#### Emmanuel Krivine

Depuis le 1er octobre 1987, c'est Emmanuel Krivine qui assure la direction musicale de l'Orchestre national de Lyon. De parents russes et polonais, Emmanuel Krivine est né en France. A 16 ans il sort du Conservatoire de Paris titulaire du 1er prix de violon. Elève de Yehudi Menuhin et Henryk Szering, il fut lauréat des concours les plus prestigieux. Il commence à travailler la direction d'orchestre avec Karl Böhm. Sa carrière de chef d'orchestre commence en 1976. Emmanuel Krivine dirige régu-



Emmanuel Krivine.

lièrement les plus grands orchestres européens et il est invité par les meilleurs orchestres américains.

#### Soirée colorée

Si «L'Arlésienne» de Bizet et le «Boléro» de Ravel sont des œuvres très connues du grand public, «L'Alborada del Gracioso» (l'Aubade du bouffon) du même Maurice Ravel l'est un peu moins. Il s'agit d'une pièce écrite pour le piano (Recueil Miroirs) entre 1905 et 1906. Ravel l'a transcrite pour l'orchestre une année plus tard. La musique en est très vive, presque fantasque et s'inspire fortement du folklore espagnol. Le compositeur hongrois Bela Bartok (1881-1945) a consacré toute sa vie à la recherche des traditions populaires hongroises. Avec Kodaly, il tenta de relier l'héritage de l'Orient à celui de l'Occident. Cette recherche musicale est particulièrement sensible dans le deuxième concerto pour violon.



Vendredi 29 juillet à 20 h 15

MARTIGNY  
Fondation Pierre Gianadda

En collaboration avec la Fondation Pierre-Gianadda

Orchestre national de Lyon  
Tibor Varga (violon)  
Emmanuel Krivine (direction)

Ravel - Bartok - Bizet - Ravel  
Patronage:

BANQUE CANTONALE DU VALAIS  
WALLISER KANTONAL BANK

Location et réservations:  
Fondation Pierre-Gianadda  
Martigny  
Tél. (026) 2 39 78  
Office du tourisme de Sion  
Place de la Planta, Sion  
Tél. (027) 22 85 86.

36-506642

## RESTAURANT BELVEDÈRE

Christian Gay-Vaudan  
1921 Chemin-sur-Martigny  
Tél. (026) 2 20 40



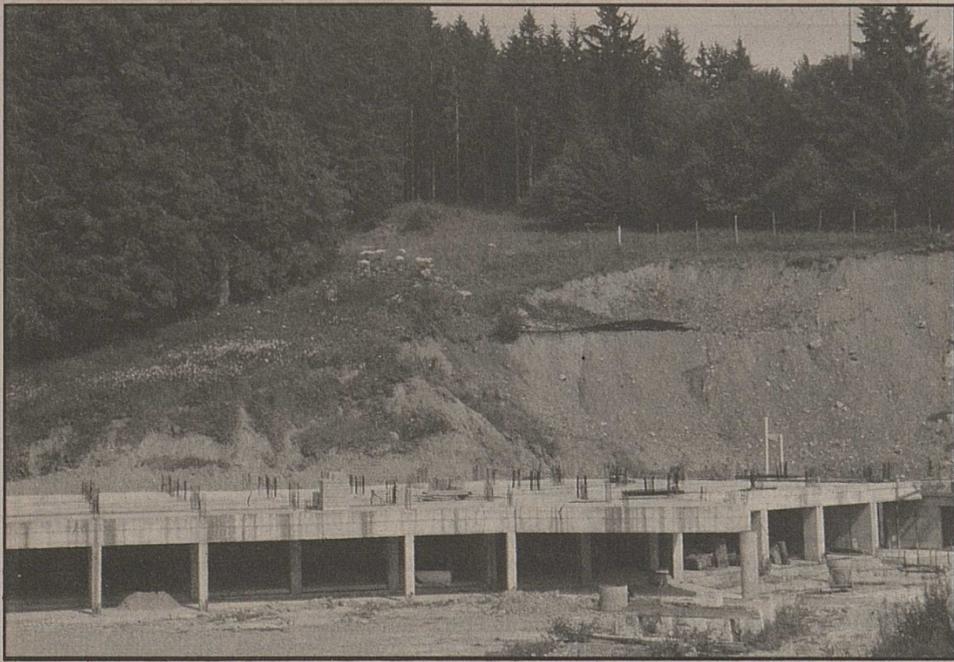
Vue panoramique sur Martigny et son feu d'artifice du 1er Août

Vendredi 29 juillet et lundi 1er août:  
BUFFET CAMPAGNARD  
dès 19 h 30

36-090692

LE SHERATON PALACE DE VILLARS

Quand l'espoir devient réalité



Mais où sont donc les ouvriers?

VILLARS (ee). - Les fondations du futur hôtel cinq étoiles Sheraton Palace, situé en face du domaine de Roche-grise, sont à l'abandon depuis trois ans. Dès le 15 août prochain, les ouvriers devraient reprendre les travaux de ce chantier désert de façon plus continue.

Origine du projet

Un premier contrat avait été signé entre le promoteur, Socora, société présidée par l'ingénieur lausannois René Suter, et la chaîne française d'hôtels Concorde, qui prévoyait l'exploitation d'appartements en multipropriété.

Alors que les travaux avaient déjà débuté (fondations actuelles), ceux-ci ont dû être suspendus en

raison de la Lex Furgler. En effet, la direction et l'apport de capitaux étaient étrangers, ce qui a amené à l'annulation du projet. Le promoteur a dès lors cherché une autre solution. A la même époque, la chaîne internationale américaine Sheraton s'intéressait à l'implantation d'un premier hôtel cinq étoiles dans une station de villégiature européenne et plus particulièrement en Suisse. Un contrat a donc été signé entre les deux sociétés en 1985. Par ailleurs, quelques modifications ont été apportées au plan d'origine à la demande de la société Sheraton. Outre plusieurs restaurants, un centre de fitness, des boutiques, bars, un cinéma, et une discothèque, cet établissement comprendrait un centre de congrès de six cents places. Il serait par ail-

leurs relié au chemin de fer Villars-Bretaye par une gare privée à proximité de l'hôtel.

Permis de construire, financement et travaux

Le permis de construire avait été délivré en juin 1986, soit trois mois après la mise à l'enquête du projet. La rapidité des transactions a été pourtant amputée par le retrait d'un important partenaire financier, ce qui a empêché la reprise des travaux. Une demande de prolongation du permis de construire a été faite à la municipalité d'Ollon en juin 1987, qui a accepté de valider ce permis jusqu'en juin 1988. Suite à cette validation, des voisins habitant le domaine de Roche-grise ont fait opposition et ont demandé la démolition de la construction. La commission cantonale s'occupe de cette requête et tranchera très bientôt.

Pour ce qui est des travaux, ils ont repris au mois de mai, soit un mois avant la nouvelle échéance du permis de construire. Un effectif réduit d'ouvriers a fait différents travaux de remise en état des fondations (drainage, dalles recoulées, nettoyages etc.). Selon les informations de la société Socora, ceux-ci recommenceront dès le 15 août, les problèmes de financement étant sur le point d'être résolus.

CIRQUE HELVETIA

Un «bijou» qui fête son 10<sup>e</sup> anniversaire

MORGINS (ee). - Après ses représentations à Aigle et Leysin, le cirque Helvetia a fait escale à Morgins mercredi soir pour le plaisir des petits et des grands. Dès ce soir, et jusqu'à dimanche, il plantera son chapiteau à Gryon. A l'occasion de son 10<sup>e</sup> anniversaire, un programme tout à fait nouveau a été mis sur pied par les seize artistes qui composent ce petit cirque unique en Suisse romande.

Fondé en 1978 par M. Daniel Maillard et sa femme Brigitte, il ne ressemble en rien aux autres cirques qui n'affichent que des vedettes et qui oublient souvent que le cirque est avant tout une grande famille. La différence est indiscutable et plaît aux gens dans le sens où tous les artistes prennent non seulement part au spectacle, mais encore à la vie pratique, puisqu'ils montent et démontent eux-mêmes le chapiteau, s'occupent de la buvette, de la caisse, de la création des costumes etc. Une vraie petite entreprise qui ne cesse de faire ses preuves année après année. Contrairement à certaines rumeurs, le cirque Helvetia continue d'exister et continuera encore longtemps au dire du directeur M. Daniel Maillard, qui réserve bon nombre de surprises pour l'année 1989...

Pour la première fois cette année, un orchestre accompagne le spectacle, un orchestre polonais dirigé par M. Edward Lasoki, ce qui enrichit d'autant plus le haut niveau des productions. Tous les artistes sont suisses, si ce n'est le duo Evens, qui vient tout droit de Tchécoslovaquie.

Les numéros se succèdent et ne se ressemblent pas: de l'équilibrisme sur rouleaux et monocycle avec le duo Evens, du contorsionisme et du trapèze avec Mme Maillard, directrice artistique, un numéro d'antipodiste (numéro d'adresse avec les pieds) avec l'Argovienne Jacomina, une parodie de Guillaume Tell et du folklore suisse avec les clowns Chichili et Tremolo - qui font leur première tournée avec le cirque Helvetia - ou encore du jonglage avec Ticky l'excentrique, qui n'est autre que le directeur lui-même.

Sachez enfin que le Cirque Helvetia est digne d'intérêt et qu'il ouvre la porte à la magie, à l'humour, au fantastique, à l'imagination et au captivant.



Séance de maquillage et de concentration pour le clown Chichili.

A VERS-L'ÉGLISE

Concert trompette et orgue

Un concert trompette et orgue se déroulera samedi 30 juillet, à 21 heures, à Vers-l'Église, grâce à la présence de l'un des grands solistes actuels.

Jacques Jarmaison marque le sud-est de la France de son talent incontesté et de son caractère aimable et généreux. A la tête de la classe de trompette du Conservatoire d'Avignon, il sait donner à ses élèves cette exigence d'un travail mené à sa perfection. En tant que soliste, il a su faire ses preuves aux côtés des artistes les plus célèbres et dans les partitions les plus redoutées, qu'il s'agisse du «Concerto» de Joseph Haydn, du «Second brandebourgeois» de Bach ou de l'«Oratorio de Noël», de la trompette piccolo ou de la trompette en mi bémol, le phrasé et le style sont parfaits.

On se pose alors la question de l'origine d'un talent aussi complet. Un nom vient immédiatement à

l'esprit: Maurice André. Reçu dans sa classe, Jacques Jarmaison a bénéficié des conseils les plus précieux. Il sut en tirer un parti fort efficace puisqu'il quitta le Conservatoire national supérieur de Paris avec un premier prix premier nommé, la plus haute distinction en somme, ainsi que le souvenir de ces heures lumineuses, ces amitiés professionnelles nouées et qui enrichissent une existence de soliste.

Le concert débutera avec une magnifique suite de Hanedel. Le «Concerto» de Molter, né dix ans après Bach surprend par son brio préclassique. Après une sonate d'Andrea Grossi, adepte de l'école de Bologne au XVIII<sup>e</sup> siècle, le programme s'achèvera avec la «Sonate en ré majeur» de Telemann, pièce de bravoure exceptionnellement brillante. A l'orgue, Bernard Heiniger nous propose Bach, Claudio Merulo et Felix Mendelssohn. Un programme à ne pas manquer.

TRIBUNE LIBRE

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

PARKING A SAINT-MAURICE

Une occasion gâchée

Le comité de soutien pour la construction d'un parking souterrain au centre ville de Saint-Maurice prend acte de la décision négative des élus communaux.

Il regrette que le véritable élan populaire (plus de 400 signatures recueillies en quatre jours) favorable à ce projet n'ait pas été entendu à la Municipalité.

Il est certain qu'il s'agit là d'une occasion gâchée.

L'emplacement était unique et le financement par une société privée était une aubaine pour la caisse communale.

Les autorités ont décidé qu'il n'en serait rien. Elles indiquent même dans leur prise de position publique que le plan quadriennal ne prévoit aucun investissement de ce genre. La solution au lançant problème de parcage n'est donc pas remise à demain, mais à après-demain.

Le plus déroutant pour de nombreux signataires de la pétition est l'absence d'arguments valables à l'appui de cette décision.

Comment peut-on prétendre

qu'un parking souterrain nuit au poumon de verdure des Tuileries alors que l'on a lutté si longtemps et si vigoureusement pour obtenir une autoroute couverte dans le but de supprimer les nuisances pour la ville?

Il est vrai qu'un parking à ciel ouvert a été réalisé au bord du Rhône. En faire un argument reviendrait, par exemple, à dire aux citoyens de Sion: «Il n'y a pas de raison de construire un parking sous la Planta: il y a suffisamment de place... aux abords du stade de Tourbillon!»

Le nouvel emplacement proposé n'est pas aussi bien situé par rapport à la rue piétonne. L'édification d'un parking à cet endroit présente le risque d'ajouter une «verruve inesthétique» en face du centre sportif. L'avenir nous dira quel écho rencontrera cette proposition.

Le comité de soutien remercie tous ceux qui ont réagi positivement à l'offre spontanée d'un privé soucieux des problèmes de la collectivité de Saint-Maurice.

Le comité de soutien

ANIMATION MORGINOISE

Place au 14<sup>e</sup> cross sans frontière

MORGINS. - Si la journée du 1er août réservera principalement ses atouts à la fête nationale suisse, les responsables de Morgins n'en oublient pas la dimension internationale de leur station, invitant du coup tous les sportifs en vacances à participer au 14<sup>e</sup> cross sans frontière Morgins-Châtel-Morgins.

Après un départ donné à 14 h 30 sur la place de l'Hôtel Bellevue, les participants suivront l'itinéraire suivant: Lac de Morgins - Col de Morgins - Lac de Vonne (France) - Descente sur Châtel - Châtel - Retour sur Morgins par le même parcours, soit une distance totale de 6 km 500. La course est prévue en

quatorze catégories différentes, hommes et dames, avec benjamins (dès 12 ans), minimes, cadets, juniors, espoirs, seniors (dès 22 ans) et vétérans. Les inscriptions et renseignements supplémentaires sont à prendre auprès de l'Office de tourisme de Morgins.

Signalons en dernier lieu que la journée de samedi sera animée dès 9 heures par le marché morginois avec la participation des commerçants de la station, alors que la fanfare Union instrumentale de Troistorrents donnera un concert sur la place de l'Eglise à 20 h 30. (Halle des fêtes en cas de mauvais temps). L'entrée est gratuite.

LES DIABLERETS EN FÊTE

La nuit des diables 1988

LES DIABLERETS. - Fête au village demain sur les hauteurs des Diablerets qui, comme chaque année, attend la fameuse nuit des diables avec impatience. Le programme a été prévu comme suit:

De 11 à 13 heures, apéritif offert par les coopératives du Chablais avec la participation d'un orchestre champêtre. Des repas sont servis sur place.

Dès 14 heures, démonstration de parapente par l'école des Diablerets. Pour les enfants, un château gonflable sera placé devant l'office du tourisme ainsi que divers carrousels sur le lieu de la fête.

16 heures, cortège des enfants,

organisé par l'APCADO sur le thème «100 ans aux Diablerets». Concours à l'arbalète au stand des Amis du tir. Préparation de la montgolfière BCV avec envol vers 17 heures.

16 h 30, lâcher de ballons au centre du village.

Dès 17 heures, fabrication du fromage chez Lucien. Jeux divers organisés par la Gym dames et les samaritains.

Dès 19 heures, concours à la latrie.

...Puis place à la longue nuit des diables avec grand bal, manèges, stands divers, etc.

C'est la fête au village, petits et grands, venez nombreux!

JUMELAGE SAINT-ALBAN - MEX

En route pour le 15<sup>e</sup> anniversaire

MEX. - Ce week-end, la sympathique commune de Mex accueille ses amis français de Saint-Alban à l'occasion du 15<sup>e</sup> anniversaire de leur jumelage. Les festivités se dérouleront de la manière suivante:

Samedi 30 juillet: Arrivée des Saint-Albanais et accueil sur la place du village entre 15 et 16 heures. Verre de l'amitié. Installation

dans les familles. Repas au Couvert public dès 19 h 30 lors d'une soirée typiquement valaisanne.

Dimanche 31 juillet: Office religieux à 9 h 30. Apéritif et discours à 10 h 30. Visite des réalisations communales à 11 h 30. Déjeuner au Couvert public dès 12 h 30. Clôture de la partie officielle à 15 heures.

Colombes et murailles

COLLOMBEY-MURAZ (cg). - Le second bulletin trimestriel de 1988, édité par l'administration communale, est d'un intérêt tout particulier pour les parents d'élèves puisqu'il traite spécialement de la prochaine rentrée scolaire, le 29 août prochain.

On y apprend qu'une nouvelle classe a été ouverte, que le plan de scolarité a été arrêté comme suit:

Toussaint: du vendredi 28 octobre le soir au lundi 7 novembre le matin; Noël: du vendredi 23 décembre le soir au lundi 9 janvier le matin; carnaval: du vendredi 3 février le soir au lundi 13 février le matin; Pâques: du vendredi 17 mars le soir au lundi 13 avril le matin; Ascension: du mercredi 3 mai le soir au lundi 8 mai le matin; Pentecôte: du vendredi 12 mai le soir au mardi 16 mai le matin.

Les examens de promotion auront lieu les 6 et 7 juin, la clôture le vendredi 16 juin au soir. Les congés hebdomadaires ont été fixés les mercredis après-midi et samedis après-midi. Tous les deux samedis sont congés complets.

L'horaire des cours, suivant les degrés, a été expressément édité comme l'horaire des bus scolaires aux ayants droits des villages des Neyres, de Muraz et d'Illarsaz.

Ce sont au total quelque 1300 élèves qui suivent tant les écoles communales de Collobey-Muraz que le CO montheysan, ou d'autres établissements scolaires, notamment le collège de Saint-Maurice.

# **PLACETTE SION**

**Samedi 30 juillet 1988**  
**sur tous les articles tracés en rouge**

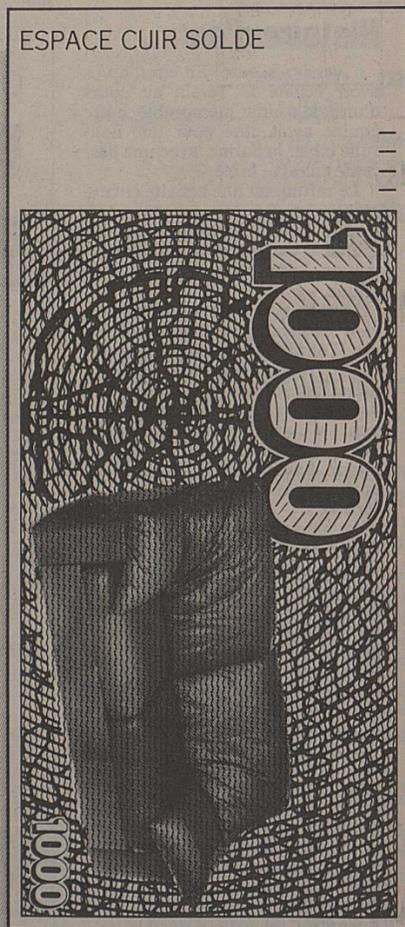
**50 % de rabais supplémentaire**

# **PLACETTE SION**

Vente spéciale aut. du 13 au 30 juillet 1988

*Du lundi 25 au samedi 30 juillet, derniers jours de soldes. Trois mille francs de bon d'achat sur tous les salons cuir signalés en magasin.*

*A ce prix-là, on en prend deux!*



VENTES SP. AUT. DU 13.07 AU 30.07.88

PENDANT LES SOLDES, ESPACE CUIR FAIT LE FOU. LES 5 PREMIERS JOURS, C'EST FR. 1'000.- DE RÉDUCTION SUR TOUS LES SALONS CUIR SIGNALÉS EN MAGASIN. LES 5 JOURS SUIVANTS, C'EST FR. 2'000.-. ENFIN, LES TOUS DERNIERS JOURS, C'EST FR. 3'000.-. MAIS ATTENTION: PLUS LES JOURS PASSENT ET PLUS LE CHOIX DIMINUE!

NOUS SOMMES À VOTRE DISPOSITION POUR TOUS RENSEIGNEMENTS ET RECOMMANDATIONS PERSONNALISÉS À VOTRE DOMICILE / LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA SUISSE / OUVERT SANS INTERRUPTION JUSQU'À 18 H 30. SAMEDI JUSQU'À 17 H.

AVENUE TOURBILLON 35, SION - TÉL. 027/22 81 45 • ROUTE DE COLLOMBEY, MONTHEY - TÉL. 025/71 69 11

LE CUIR CARACTÉRIEL  
**ESPACE**  
 CUIR

GENEVE · LAUSANNE (CRISSIER) · MONTREUX · MONTHEY · SION · LUCERNE (EMMENBRÜCKE)

CARRE NOIR SA

# LES VÉRINES SUR CHAMOSON Du taxi au village

LES VÉRINES (joc). – Il a deux millions de kilomètres dans les roues. En vingt ans, il a transformé un camping en hameau. Jardinier, cafetier, agent immobilier, chauffeur de taxi, apiculteur par passion, à 76 ans, M. Jérémie Mabillard a basé ses jours sur le rythme de la découverte. Son fils Bernard prépare la relève.

Les archives de son village, M. Mabillard les conserve dans une sacoche brune. Des albums de photos aux pages gondolées par les ans livrent leur chronologie. Tout commence en 1939, un certain Jules Juillard achète un terrain de 20 000 m<sup>2</sup>, le défonce et y plante 56 arbres de pommes canada. En 1968, M. Mabillard épouse la cadette de cette famille et décide de convertir les hectares au camping.

## Mieux que le taxi

«Cela n'a pas marché tout de suite», se souvient M. Mabillard. «La première semaine, nous n'avons eu

qu'une seule tente et ma femme me disait: «Il est beau, ton camping!» Et soudainement, une cliente hollandaise a découvert le coin et nous a amené du monde.»

Petit à petit, les Valaisans ont fait des Vérines leur port d'attache. «Actuellement, une trentaine de chalets sont habités toute l'année. On nous considère comme village depuis 1972. En vingt ans, nous avons apporté tou-

tes les commodités du monde moderne», témoigne M. Mabillard.

La nostalgie du taxi le tenaille-t-il parfois? «Mon travail actuel est dix fois mieux. J'ai le même contact avec les gens et j'exerce ma profession première: jardinier. Que demander de plus?»

Pour compléter son œuvre, M. Mabillard aimerait construire une chapelle aux Vérines. Un projet qui peut devenir réalité.



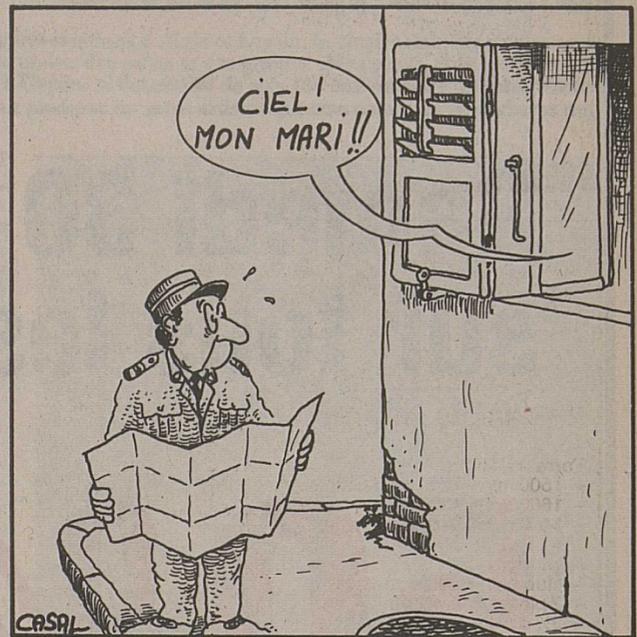
MM. Jérémie et Bernard Mabillard, deux générations pour un village.

# PRÉSENCE DES MILITAIRES EN VALAIS Le canton mérite des compensations économiques

SION (vp). – Les statistiques montrent que 10 à 12% des cours militaires effectués en Suisse ont pour cadre le Valais. La presque totalité des tirs sont effectués dans les régions alpines. La concentration de la présence militaire dans certaines régions touristiques comme la vallée de Conches, Sion, le Chablais ou le Simplon provoque des situations conflictuelles entre les communes et l'armée. Dans la vallée de Conches par exemple, des communes refusent les troupes de DCA. De plus, les compensations économiques à la présence de l'armée sont souvent insuffisantes. Nos entreprises ne reçoivent que 0,4 à 0,6% des commandes militaires.

En 1983 déjà, le conseiller d'Etat Hans Wyer multipliait les contacts avec le Département militaire fédéral afin de trouver une solution aux problèmes liés à la présence des militaires en Valais. Par la suite, M. Richard Gertschen, chef du Département de justice et des affaires militaires, décidait de mettre sur pied un groupe de travail. Ce dernier a pour mission d'étudier les problèmes liés à la présence «excessive» des militaires dans notre canton et d'éventuelles compensations économiques.

Ce groupe de travail mixte (il réunit des représentants du canton et du Département militaire fédéral) fonctionne depuis l'automne 1987. Avec cette initiative, le Valais fait actuellement figure de cas pilote. Ce qui est fait chez nous sera sans doute fait ailleurs par la suite. Le groupe de travail est présidé par M. Emmanuel Heynen, intendant de l'arsenal cantonal et de la place d'armes de Sion. L'Université de Saint-Gall (professeur Fischer) a réalisé le modèle scientifique pour mesurer les avantages et les nuisances liés à la présence militaire, tandis que l'Université de Berne (professeur Aerni) étudie les problèmes d'atteinte au paysage et à la nature. Notons que le conseiller fédéral Arnold Koller encourage actuellement une politique militaire régionalisée.



## Etude des nuisances et des avantages

L'étude recense par exemple le nombre de tirs, le carburant brûlé, les territoires «occupés» par l'armée, les nuisances faites à l'environnement. Pour déterminer si la présence de l'armée freine le développement touristique ou économique de telle et telle commune (par non-exploitation des terres par exemple). Les avantages liés à l'armée sont aussi étudiés: constructions, réalisations, places de travail (495 personnes travaillent pour l'armée en Valais). Le bilan de cette large étude devrait être connu à la fin de cette année. Il permettra à la Confédération de comparer la situation du Valais à celle des autres cantons. Ce travail devrait déboucher, dès le printemps 1989, sur la présentation d'un catalogue de mesures concrètes pour améliorer la situation présente.

## Une meilleure coordination des cours

Cette prise de réflexion a déjà entraîné des mesures concrètes. Le colonel Andreas Zumturm a désormais pour mission principale, au sein de l'office de coordination 11

(englobant la région de Charrat au Haut-Valais), de coordonner le mieux possible l'emplacement et l'occupation des terrains par la troupe. La date des cours de répétition aussi. Ceci afin d'éviter les conflits avec les communes touristiques notamment et pour trouver un certain équilibre dans la répartition de la présence militaire.

## Commandes pour le Valais

Actuellement, les retombées économiques du secteur militaire reviennent surtout au Plateau suisse. Les Valaisans vont donc demander qu'on laisse plus de place aux entreprises valaisannes pour les commandes militaires, qu'on ne diminue surtout pas le nombre de postes de travail liés à l'armée et qu'on redéfinisse certaines indemnités pour les tirs, qu'on instaure peut-être des indemnités pour les nuisances sonores des avions. N'oublions pas qu'il y a cinq aérodromes militaires dans la vallée du Rhône, ce qui ne va pas sans provoquer périodiquement la grogne d'une partie des riverains. A priori, il ne semble pas que la commission de travail demandera une diminution du nombre de troupes effectuant leur service dans notre canton.

## Mémorial André-Moix à Saint-Martin

SAINT-MARTIN (joc). – Le week-end dernier se déroulait à Saint-Martin le tournoi Mémorial André-Moix.

Cette première édition attirait 52 mordus du tennis. «Il n'en aurait pas fallu un de plus», commentent aujourd'hui les organisateurs, très heureux de leur succès.

Il faut dire que les dates avaient été soigneusement choisies en fonction des tournois se déroulant dans les communes avoisinantes.

## Résultats

Demi-finale dames: Perruchoud Elisabeth - Rossier Nathalie 6-3 6-1; Pralong Sylviane - Gaspoz Pierrette 6-1 6-1.

Finale dames: Perruchoud Elisabeth - Pralong Sylviane 6-1, 6-2.

Demi-finale hommes: Zermatten Charles-Albert - Beytrison Jules 7-6 6-4; Rossier Roland - Perruchoud Jean-Charles 6-3 7-6.

Finale hommes: Zermatten Charles-Albert - Rossier Roland 6-2 6-3.

## Sion Fémina et le 1<sup>er</sup> Août

Le comité invite ses membres à participer au traditionnel cortège de la fête nationale.

Rendez-vous avec le training ou le tee-shirt (si possible) devant l'Unip à 20 h 30.

Nous comptons sur votre présence et partagerons le verre de l'amitié. Le comité

## RÉDACTION DE SION

Avenue de la Gare

☎(027) 23 30 43 / 51

Fabienne Luisier

☎(027) 38 42 57

Norbert Wicky

☎(027) 31 28 40

Où irons-nous ce week-end?

**La Tour de Supercrans**  
3962 Montana-Crans  
BANQUETS - MARIAGES - SÉMINAIRES de 10 à 180 personnes  
Tous les jours BUFFET FROID 20.-  
ASSIETTE DU JOUR 20.-  
Les dimanches dans notre jardin panoramique GRAND BUFFET CHAUD ET FROID Fr. 60.-  
RACLETTE - GRILLADES  
Piscine comprise dans ces prix - Tél. (027) 41 29 15 - Tennis et golf 3x3 trous

**CHANNA BRIG**  
HOTEL - RESTAURANT  
Quatre restaurants sous un même toit un coup dans le mille pour le bien-être de nos hôtes  
Peter Walch-Ricci Tel. 028 23 65 56

**Café-Restaurant Croix-Blanche**  
Chez Marinette  
Saint-Pierre-de-Clages  
Tél. (027) 86 42 62  
Fermé le dimanche  
Véritable jambon à l'os fumé à la borne, garnitures Fr. 15.-  
Spécialités de vins ouverts: Johannisberg - Petite Arvine Rosé du Valais  
36-1401

Où irons-nous ce soir?  
Evidemment au RESTAURANT  
**Le MANDARIN**  
Rue de Conthey 17 - SION  
(027) 22 10 52 - Fermé le lundi

**EMPORTEZ VOTRE ASSIETTE!**  
Le soir, à la pizzeria, après avoir savouré nos différentes variétés de spaghetti, dès Fr. 8.50 l'assiette vous appartient.  
Restauration chaude jusqu'à 24 h  
Ambiance BAR LE KID  
G. Udry - (027) 22 79 77  
**"Le Pub" SION**

**La Grange RESTAURANT**  
Route de l'antenne NENDAZ-STATION  
CADRE RUSTIQUE  
Cuisine soignée par le patron  
● Spécialité: le chapeau La Grange  
● Spécialités valaisannes  
● Repas pour sociétés, familles  
Fam. THEODOLOZ  
Tél. (027) 88 24 46

**Lundi 1<sup>er</sup> août**  
Passez joyeusement  
NOTRE FÊTE NATIONALE

CAFÉ-RESTAURANT "LA PROMENADE" SANNONAY-AYENT  
SPÉCIALITÉS ITALIENNES  
Pietro et Jocelyne Simone-Dubi  
Le chef vous propose  
- sa friture «mista» et ses moules marinière  
- ses pâtes fraîches  
- ses lasagnes  
- sa charbonnade «à gogo» sur ardoise et, sur commande 24 h à l'avance, langoustes et homards.  
Cuisine chaude jusqu'à 22 heures. Fermeture hebdomadaire le lundi.

## Histoire d'eau...

...version scout! En effet, après avoir écumé le Tessin au cours d'un raid routier mémorable, notre équipe avait opté pour une nouvelle cible: la Sarine, avec une descente en raft à la clé.

Le rafting est une activité encore méconnue, et ses adeptes s'efforcent de lui reconnaître un statut sportif à part entière, avec la formation spécifique que cela implique.

Le raft est une embarcation pouvant contenir jusqu'à dix personnes. Tout le monde pagaie, en suivant scrupuleusement et de manière coordonnée les consignes du moniteur installé à l'arrière, sinon... le cours tumultueux de la rivière imposera un trajet pour le moins hasardeux (!), mais sans pour autant qu'il y ait un danger sérieux.

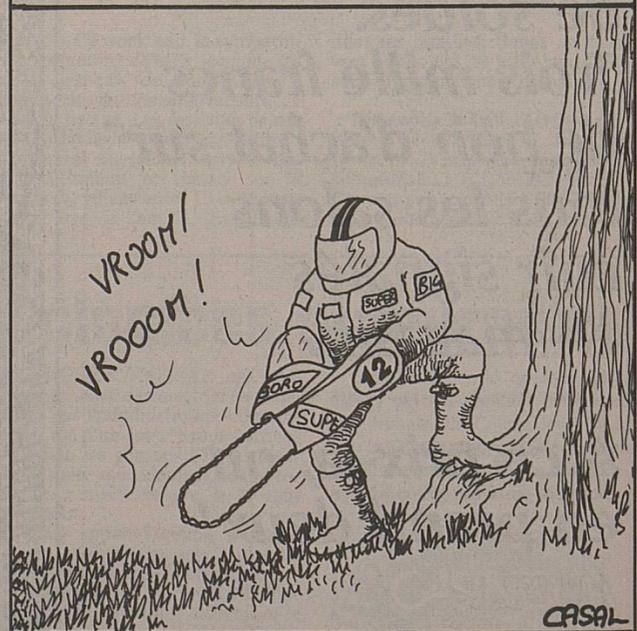
Le programme initialement retenu prévoyait le trajet de Gstaad à Château-d'Éx, soit environ quinze kilomètres à parcourir en deux heures. Un caprice de la météo nous permit de découvrir la Simme, mais... pourquoi pas la Sarine, une prochaine fois?

Nous recommandons vivement cette aventure hors du commun à un prix vraiment modique.

Etes-vous âgés d'au moins 14 ans? Savez-vous nager, aimez-vous l'action et recherchez-vous de nouvelles sensations? Oui! Alors le rafting est fait pour vous! D'autres renseignements peuvent être obtenus auprès de l'Office du tourisme de Château-d'Éx, ou alors directement auprès de Rivières & Aventures, tél. (029) 4 79 09.

Les routiers de Vétroz

# CONCOURS DE BÛCHERONNAGE Du spectaculaire aux Collons dimanche



Première manifestation du genre organisée en Valais, un concours de bûcheronnage aura lieu dimanche 31 juillet, aux Collons-Thyon 2000. Ces joutes spectaculaires, très prisées au Canada et en Suisse alémanique, ont pour but de mieux faire connaître au public les métiers de bûcheron et de forestier. Les épreuves de la journée se dérouleront selon le programme suivant. 8 heures: début des épreuves. 10 heures: début de l'épreuve populaire (utilisation sciabot). 11 h 30: démonstration par Air-Zermatt de débardage et sauvetage en forêt. Après la pause de midi, les épreuves reprendront à 12 h 30. Puis nouvelle pause à 14 heures. A 14 h 30, le concours reprendra pour se terminer à 16 heures. Enfin à 17 heures seront proclamés les résultats, suivis de la remise des prix. A 18 heures, place au folklore avec un bal champêtre conduit par l'orchestre Novelly de Nendaz. Toujours côté animation, notons que l'ambiance de la journée sera «chauffée» par les cors des Alpes de la famille Devènes et le groupe folklorique L'Alouette d'Héremence.  
De grands moments en perspective!

## Solution du jeu «Là-haut sur la montagne»

ANZÈRE - CHAMPÉRY - CHAMPEX - CHANDOLIN - CRANS - ÉVOLÈNE - FIESCH - GRIMENTZ - LES MARÉCOTTES - LEUKERBAD - MONTANA - NENDAZ - OBERGOMS - RIEDERALP - SAAS FEE - TÄSCH - ULRICHEN - VERBIER - ZERMATT - ZINAL

**Vercorin**

Samedi 30 juillet, à 20 h 15  
Hôtel des Mayens, Café La Brentaz, Café La Bergère, Café Le Margueron, Hôtel Victoria  
Salle communale (pour non fumeurs)

**la Source**

# GRAND LOTO

organisé par la Société de développement

Fr. 25.- l'abonnement de soirée

21 séries + 3 super séries hors abonnement

**Aperçu des lots :**

- Four micro-ondes, TV couleur, quart de porc, friteuse, maxi-assortiments valaisans
- Sacs de montagne garnis, planches valaisannes garnies
- Bon d'achat Fr. 100.-, corbeilles garnies, fromages à raclette, goûters valaisans, lard, vins...

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES



### A vendre dans le Valais central

**Terrains à bâtir:**  
- 1500 m<sup>2</sup> + 1200 m<sup>2</sup> à Grimisuat  
- 1600 m<sup>2</sup> + 1300 m<sup>2</sup> à Arbaz  
- 1400 m<sup>2</sup> à Champlan

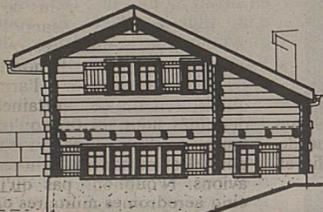
**Appartements:**  
- studios à Haute-Nendaz  
- 2 pièces à Vercorin  
- 2 1/2 à 6 1/2 pièces à Sion

**Chalets:**  
- 4 pièces à Saclentz-Nendaz  
- 5 pièces à Nax  
- 5 pièces à Erdesson  
- 4 à 5 pièces à Itravers  
- grand 3-pièces à Savièse

Agence Max Zellwegger  
Route du Sanetsch 11, 1950 Sion  
Tél. (027) 22 08 10.

36-061926

A vendre à **Saclentz-Nendaz**  
(5 minutes de la station)



### superbe mazot rénové

en cours de finition. Surface habitable 103 m<sup>2</sup>. Fr. 320 000.-.

**AFIMMOB**

J.-C. FOURNIER & B. LATHION SNC  
Place du Midi 30 - SION  
Tél. (027) 22 34 74

36-504631

**FV**

FABIENNE VERNAY  
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A vendre  
**BRIEY-VERCORIN**  
alt. 900 m

**propriété de 25 000 m<sup>2</sup>**  
comprenant:  
- 1 chalet avec confort, 3000 m<sup>2</sup> de terrain constructible  
- forêt, arbres fruitiers, jardin.

RUE DU GRAND-PONT 5 - 1951 SION  
TÉLÉPHONE (027) 22 00 63

A vendre à Evionnaz et à Monthey

### villas jumelées

- Construction traditionnelle.  
- Emplacement idéal.  
- Financement à disposition.

Tél. (025) 71 56 78  
heures de bureau.

036-832600

### MONTANA Appartement 2 pièces + cuisine

plein sud, vue panoramique, dans les combles, entièrement meublé.  
Fr. 210 000.-.

### Appartement 3 pièces + cuisine

angle sud-ouest, étage supérieur, vue panoramique, entièrement meublé.  
Fr. 225 000.-.

Tél. (027) 41 43 15.

18-552301

### 3 1/2-PIÈCES

A vendre dans le village de **Chermignon**, à environ 5 km de Crans-Montana, très bel immeuble avec garage (box), surfaces: 60 m<sup>2</sup> + 17 m<sup>2</sup> de balcon. Prix de vente non meublé: Fr. 260 000.-. Service de bus pour Crans-Montana toutes les 45 minutes.

Appelez-nous au  
(027) 41 10 67+68  
après 19 h 30 (027) 41 40 55.

36-506816

A vendre à Vercorin, magnifique appartement

### 3 1/2 pièces

Cheminée française, 2 chambres, W.-C., 2 grands balcons, à 100 m de la télécabine. Prix: Fr. 280 000.- meublé  
Renseignements: Fiduciaire Lamon & Renggli. Vente autorisée aux étrangers.  
Tél. (027) 23 23 25 heures de bureau.

036-061262

A vendre à Martigny, dans petit immeuble résidentiel neuf de 8 appartements

### 4 1/2 pièces

112 m<sup>2</sup>, 2 balcons, cheminée française, garage box, place de parc privée.  
Fr. 295 000.-  
Tél. (026) 2 19 02 h. repas.

036-400816

A 5 minutes de Martigny, à louer

### appartement 5 pièces

avec balcon, buanderie, jardin, place de parc, garage, loyer mensuel Fr. 850.-, libre début août.

Renseignements: (026) 6 38 68 ou 2 84 05.

036-832562

### Sierre, quartier Devin

A vendre, directement du constructeur, dans petit immeuble en construction

### appartement 4 1/2 p. moderne

avec jardin d'hiver, ascenseur, 2 balcons, garage et place de parc à l'extérieur.  
Disponible dès le 1.10.1988.  
Crédit bancaire assuré jusqu'à 80 %.  
Ecrire sous chiffre Y 36 - 061580, Publicitas, 1951 Sion ou téléphoner au (027) 55 05 63.

036-061580

### A vendre Chamoson, centre du village appartements neufs, 3 1/2 et 4 1/2 pièces

tout confort. Libres dès le 1.8.1988

### bâtiment rénové diverses parcelles de terrain à bâtir chalet de

### 2 appartements aux Mayens-de-Chamoson

Renseignements et visites:  
Bureau E. Gaillard, 1955 Chamossion, tél. (027) 86 30 08.

036-061609

### A VENDRE

### A LENTINE-ORMÔNE 1 APPARTEMENT 5 pièces 1 STUDIO - 1 GARAGE

En rez jardin surélevé, avec balcon. Vue plongeante sur la vallée du Rhône, imprenable et sud-ouest.  
Prix en bloc: Fr. 335 000.-.  
GESTIMMOB - Simon Derivaz  
Place du Midi 25, 1951 Sion  
Tél. (027) 23 25 02  
(au-dessus de MAT-Evasions, agence de voyages).

36-506892

GESTIMMOB

### Boulangerie-pâtisserie

à remettre le 1er septembre prochain ou date à convenir.  
Commerce bien situé sur rue principale, laboratoire, magasin et appartement sur même niveau (appartement entièrement rénové), chiffre d'affaires Fr. 230 000.- dans localité industrielle du Jura neuchâtois. Financement assuré.

Faire offre sous chiffre H 28-71953 à Publicitas, Neuchâtel.

**Sierre**  
A louer bâtiment de la Bourgeoisie  
av. du Rothorn 2

### place de parc

dans parking souterrain. Libre tout de suite. Fr. 90.- par mois. Pour tous renseignements s'adresser à la Régie Immobilière René Antille, rue Rainer-Maria-Rilke 4, 3960 Sierre. Tél. (027) 55 88 33.

036-506810

**Bluche/La Colline**  
A louer à l'année dans petit immeuble, exposition sud, vue imprenable,

### appartement attique/ duplex 4 1/2 pièces

avec galerie, cheminée française, balcon, garage. Libre à partir du 1.9.1988.  
Loyer Fr. 1350.- y.c. charges.  
Ch. Mallaun, Bluche.  
Tél. (027) 41 79 81 et 31 35 35.

036-062226

**Sion ou Sierre**  
Cherche à louer ou à acheter

### café-restaurant

Discrétion assurée.

Ecrire sous chiffre S 36-301486, Publicitas, 1951 Sion.

036-301486

On cherche

### café-bar

Location ou vente, région Valais central.

Veillez faire offre sous chiffre P 36-110860, Publicitas, 3960 Sierre.

036-110860

Cherche à acheter

### chalet 4 chambres

altitude environ 1500 m. Orientation: sud-sud-ouest, isolé.

Faire offre sous chiffre R 36-320166, Publicitas, 1951 Sion.

036-320166

### Saxon superbe parcelle à bâtir

920 m<sup>2</sup>, actuellement en vigne, bordure de route, équipement à proximité. Fr. 115 000.-

### appartement 4 1/2 pièces

garage + place de parc, dans immeuble neuf, quartier tranquille. Fr. 283 000.-.

### Verbier divers terrains

zone à bâtir, densité 0,3, surface 7800 m<sup>2</sup> environ, divisible, près du golf.  
Financement à disposition.  
Tél. (026) 6 39 67.

036-062004

### MARTIGNY - FULLY VILLAS

et villas jumelées avec terrain, dès Fr. 295 000.-.  
Location-vente possible.  
Tél. (027) 55 30 53, de 9 h 30 à 11 h 30.

### Aux environs de Sion

### A louer vaste appartement 6 1/2 pièces

+ terrasse 200 m<sup>2</sup> avec grands bacs à fleurs, garage privé et place de parc.  
Fr. 2000.- charges comprises, éventuellement meublé Fr. 2300.-.  
A la même adresse:

### A vendre terrains à bâtir

de 500 à 700 m<sup>2</sup>. Belle situation.  
Ecrire sous chiffre

036-061888

### Pour bricoleur villa à vendre

1000 m<sup>3</sup>, 900 m<sup>2</sup> env., non terminée, à 1893 Muraz

### A vendre parcelles de terrains pour villas

à 1893 Muraz

### A vendre 1 villa à Choëx chalets

aux Giettes et Miex  
+ terrains équipés

### Container de chantier

non utilisé 2,32x6,10 m

à vendre  
valeur neuf, Fr. 12 500.-,  
cédée à Fr. 8000.-

### Affûteuse aut.

pour rubans, agrumes, marque Iseli

à vendre

valeur à neuf Fr. 16 000.-,  
cédée à Fr. 7500.-.

Faire offres à c.p. 136, 1896 VOUVRY.

### BONS DE BENZINE ITALIE

Change et voyage aux meilleures conditions:

Banque Cantonale du Valais  
1896 Vouvry

Tél. (025) 81 42 42

### LE BOUVERET

A proximité du lac, avec Fr. 45 000.- fonds propres, devenez propriétaire d'une ravissante maison de vacances; séjour avec cheminée et coin cuisine en chêne massif, 2 chambres, 1 salle de bains, 1 réduit, jardin et place de parking.

Fr. 295 000.-.

**SCHIESS & CIE**  
IMMOBILIER

Av. de la Praille 36 - 1227 Carouge  
TÉL. (022) 42 03 14

18-552761

### CRANS-MONTANA

### Chalet

typique, en bois marqueté sur base en béton armé. Vue superbe sur la vallée et sur le lac. Surface habitable 250 m<sup>2</sup> + 18 m<sup>2</sup> de terrasse.

Terrain 600 m<sup>2</sup>.

Fr. 580 000.-.

Tél. (027) 41 43 15.

18-552299

### Sion centre, place du Midi

### A louer magnifiques locaux

comprenant: 2 bureaux, réception, hall d'entrée et W.-C.  
Situation calme, vue dégagée.  
Fr. 1200.- par mois charges comprises.  
Tél. (027) 22 82 22.

036-506986

A vendre à l'ouest d'Aproz

### terrain à bâtir 6300 m<sup>2</sup>

zone H30. Prix intéressant pour vente en bloc. Morcellement possible.

Ecrire sous chiffre T 36-061968, Publicitas, 1951 Sion.

036-061968

**Miex/Vouvry**  
A vendre

### maison 3 étages

comprenant 2 appartements de 4 pièces, 1 studio et 1300 m<sup>2</sup> de terrain.  
Prix à discuter.

Tél. (025) 81 14 41 ou 81 15 84 ou 81 15 83.

036-100689

### A vendre à Villette proche de la télécabine de Verbier maison

de 2 appartements indépendants et meublés (3 pièces), grande terrasse, balcon, caves, place de parc.

Fr. 280 000.- à discuter.

Pour visites du 27.7 au 15.8.1988:  
Moret Maxime, 1934 Villette.

036-400811

A vendre ou à louer dans immeuble en construction à l'avenue de la Gare, Châteauneuf-Conthey

### magasin 90 m<sup>2</sup>

avec dépôt

dépôts

div. 90 m<sup>2</sup>

### bureaux 70 m<sup>2</sup>

Bureau d'architecture Ch. Mallaun, Sion, tél. (027) 31 35 35.

036-062225

### Dans le Bas-Valais

### nous remettons un magasin de disques

en pleine expansion.  
Chiffre d'affaires intéressant.  
Bail à loyer de longue durée.  
Très bon rendement.  
Faire offres à: Agence immobilière D. Bussien S.A.  
Tél. (025) 71 42 84.

036-507014

### MAGNOT-VÉTROZ

### A vendre villa

Surface habitable 130 m<sup>2</sup>. Parcelle d'environ 730 m<sup>2</sup>. Choix des finitions au gré des acquéreurs.  
Disponible printemps 1989.  
Prix: dès Fr. 446 000.-.  
Rens.: tél. (027) 22 23 95.

036-504016



Que vous soyez bonne cuisinière ou non, vos amis viendront et reviendront pour admirer cette splendide

### SALLE A MANGER LS XV

en noyer, richement sculptée à la main, aux lignes harmonieuses et parfaites et, grâce à notre propre fabrication, d'un prix agréable  
Attention: notre exposition se trouve dans une villa sans vitrine, vous y trouverez un grand choix de chambres à coucher, salons, salles à manger et parois-éléments.

Ouverture du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h, le samedi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.



### GObet

Fabrique de meubles de style S.A.  
1630 BULLE

Rue du Vieux-Pont 1  
Tél. (029) 2 90 25

### BON

pour recevoir une documentation sans engagement:

Nom et prénom: \_\_\_\_\_ N

Rue: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_

Je m'intéresse à: \_\_\_\_\_

### Bramois Studio à louer

Fr. 560.-, charges comprises. Libre 1er octobre.

Tél. (027) 22 37 16.

22-352867

# MARCHÉ ARTISANAL ET FÊTE PATRONALE Trois jours de fête à Saint-Luc

**SAINT-LUC (gez).** - Saint-Luc s'apprête à vivre trois jours de fête. Points forts de cette grande manifestation, le spectacle du populaire et jovial Bob Barbey samedi soir, et dimanche, le traditionnel marché artisanal. Lundi enfin, le village fera d'une pierre deux coups en célébrant fête patronale et nationale

ans les scènes du pays. Ses «p'tits suisses sur le grill» ont fait un véritable tabac. Emotion, rire, nostalgie au programme de ce show au cours duquel Bob Barbey ne manquera sûrement pas de mettre son grain de sel, avec l'accent, dans les affaires anniviardes!

## Quarante stands d'artisans

Dimanche, le marché artisanal battra son plein dès 10 heures. Une quarantaine d'artisans venus des quatre coins de Suisse romande exposeront poteries, sculptures, céramiques ou tissages dans les rues du village. Cette sixième édition de la foire est organisée par les sociétés de développement et des commerçants de Saint-Luc.

Notons aussi qu'un apéritif sera offert à 11 heures par la bourgeoisie dont le nouveau drapeau sera béni ce jour-là. Cette verrée sera animée par les Rhododendrons de Troistorrens et le Chœur mixte de Vissoie. Egalement au programme de la journée, mu-



Bob Barbey.

sique, caves ouvertes et roue de la fortune.

Lundi, jour de la patronale, un nouvel apéritif sera servi à 11 heures, et durant l'après-midi, les enfants pourront visiter les moulins à dos de mulet. Pour le programme du 1er Août, se référer à notre page agenda de demain.

## Genevois jovial

Les festivités commenceront demain samedi, par un éventail d'animations: visite des moulins à dos de mulet de 14 à 18 heures, ouverture des caves et de la cantine en fin d'après-midi, vieilles danses d'Anniviers exécutées par les Charlettes. Comme celles de dimanche et lundi, cette journée se terminera par un bal, sur le coup de 22 heures.

Mais le clou de demain sera sans conteste le spectacle de Bob Barbey, qui se produira dès 20 h 30 sur la place de la pension Favre. Ce fantasiste genevois, détenteur d'un disque d'or, écume depuis trente

## COLLECTION ALOÏS THEYTAZ

# « Le président de Viouc » sort de presse

**SIERRE (gez).** - En cette année électorale, «Le président de Viouc» fait beaucoup parler de lui. C'est que ce truculent personnage du théâtre d'Aloïs Theytaz s'accroche de toutes ses forces, de toute sa malice, au pouvoir. Comme on sait, cette farce politique sera jouée à Sion dès le 3 août, à l'occasion de l'inauguration de la place de la Planta. Parallèlement, «Le président de Viouc» sort de presse, édité par la jeune et dynamique Association des amis d'Aloïs Theytaz. Vingt ans exactement après la mort de ce grand Anniviard, le président Rouviney fascine toujours...



Depuis fin 1986, date de sa fondation, l'Association des amis d'Aloïs Theytaz s'est attelée à une tâche des plus méritoires: sauver de l'oubli l'œuvre, fort riche, du préfet poète anniviard. Il s'agit là d'une véritable opération de survie, car nombre de textes de cet écrivain sont devenus introuvables.

## Roméo et Juliette de village

Le décor de cette comédie écrite en 1942 est planté dans un village imaginaire d'Anniviers, autrefois, au début du siècle

sociation publiait le premier volume d'une collection qui s'étoffera au fil des années. Il contient le répertoire de base de la Chanson du Rhône, écrit par Aloïs Theytaz à l'occasion des Fêtes du Rhône de 1948. Place donc au théâtre dans le deuxième volume, qui a été tiré à 1500 exemplaires.

peut-être. A Viouc, deux clans s'affrontent, celui du juge, et celui du président Rouviney, dont le pouvoir est chancelant. Les élections approchent, sur fond de cabale passionnée, de stratagèmes, et d'histoire d'amour. La fille du président et le fils d'un membre du parti adverse s'aiment... Quant au président, il est prêt à tout pour ne pas lâcher ce sacro-saint pouvoir auquel il tient tant...

## L'heure des cabales

Autant dire que la pièce d'Aloïs Theytaz n'a pas pris une ride, et qu'elle est particulièrement actuelle cette année! Jouée en 1942 à Sierre, elle a fait l'objet d'un film en 1968. Et voilà qu'aujourd'hui «Le président de Viouc» remonte sur les planches, qu'il est réédité.

Imprimé par Monographic, cet ouvrage est richement illustré de véritables documents photographiques. Une campagne de souscriptions sera prochainement lancée par voie de presse. On pourra également l'acquérir lors des représentations du «Président de Viouc» à Sion.

# 90 ans, vous m'en direz tant!

**SIERRE (a).** - Lorsque les autorités communales de Sierre se rendirent au domicile de Mme Pauline Métrailler, c'est la nonagénaire qui ouvrit la porte. C'est que Mme Métrailler jouit d'une grande vitalité et se porte comme une rose: Mme Métrailler-Devanthéry est née le 22 juillet 1898 à Vercorin, au cœur d'une famille de cinq frères et cinq sœurs. La vie nomade que l'on vivait autrefois ne la retint pas longtemps à Vercorin. Elle épousa M. Joseph Métrailler et dirigea un commerce de fruits et légumes à Granges, puis à Sierre dès 1939. Aujourd'hui, Mme Métrailler est veuve et sans enfants. Elle a cependant fait beaucoup de bien autour d'elle par ses largesses et ses générosités. Comme elle possède une santé de fer, Mme Métrailler a donné rendez-vous à chacun pour le centenaire.



Mme Pauline Métrailler.

## En bref

### GOLF JACK NICKLAUS Ouverture ce week-end

**CRANS-SUR-SIERRE - MONTANA (gez).** - L'ouverture du Golf Jack Nicklaus aura lieu demain. Les représentants de Jack Nicklaus, concepteur de ce neuf trous, ont en effet donné leur feu vert, quoique le terrain ne soit pas encore en parfait état, fait normal quand on sait qu'il s'agit d'un tout nouveau parcours, sis en montagne, qui plus est.

Samedi et dimanche donc, 250 joueurs du Golf-Club de Crans-sur-Sierre prendront part sur le Jack Nicklaus à la coupe Saint-Georges, offerte par les constructeurs du terrain: la commune de

Chermignon, le Golf-Club de Crans-sur-Sierre et la S.I. de Tzarbouylles.

Journalistes et architectes de golf qualifient ce parcours de véritable chef-d'œuvre. Les participants à la coupe Saint-Georges pourront en juger ce week-end. Nous aurons bien sûr l'occasion de reparler prochainement de ce neuf trous.

### Assemblée à Zinal

**ZINAL (gez).** - L'assemblée générale ordinaire des remontées mécaniques S.A. de Zinal aura lieu demain samedi. Les actionnaires se retrouveront à 10 h 45, au Flatotel des Erables, à Zinal. Lors de ces assises seront nommés présidents et membres d'honneur de la société quatre personnalités qui ont

fait œuvre de pionniers dans le développement du tourisme et des remontées mécaniques de la station.

### Patronale à Fang

**FANG (gez).** - La patronale de Fang aura lieu demain 30 juillet. Une messe sera célébrée à 16 heures à la chapelle dédiée à saint Germain. Les participants seront ensuite invités à partager le verre de l'amitié, offert par la commune de Chandolin. Suivra une petite fête qui se déroulera à la maison d'école. Au programme, cantine, grillade, raclette et musique.

### Un nouveau drapeau pour la bourgeoisie

**SAINT-LUC (bep).** - Dans le cadre de la fête patronale de ce week-end, les bourgeois de Saint-Luc se réjouissent de bénir le symbole de leur unité: un drapeau flambant neuf! Le projet s'est concrétisé en mars dernier sur une idée de M. François Salamin, président de la bourgeoisie. M. François Pont s'est occupé de la conception de ce symbole riche en couleurs, puis M. Alfons Zufferey, et Mme Danièle Salamin ont pris la responsabilité du parrainage.

Cet événement se passera lors de la messe chantée par le Chœur mixte de Vissoie à 10 heures.

### CONTRE UN MUR Grièvement blessé

**SIERRE.** - Dans la nuit de mercredi à jeudi, à 2 h 30, M. François Sansonnens, 22 ans, domicilié à Corin, circulait à la rue des Alpes, à Sierre, en direction de Sion, au volant d'une voiture. A la hauteur du tea-room City, il perdit la maîtrise de son véhicule et alla heurter l'angle du bâtiment de la Solderie. Grièvement blessé lors du choc, le conducteur a été hospitalisé.

## Haut-Valais

# DÉFILÉ DE LA DIVISION DE MONTAGNE 10 ET DE LA BRIGADE DE FRONTIÈRE 11

# L'intendance suivra!

**BRIGUE-GLIS (and).** - L'expression est de Napoléon, mais elle vaut également pour l'organisation du défilé militaire prévu le 21 octobre de cette année à Brigue. La demande du commandement de la division de montagne 10, adressée aux autorités communales de Brigue, pour qu'elles mettent à disposition des troupes la Gliserallee, a reçu ce mercredi une réponse positive. Mais deux conseillers communaux, MM. Odilo Schmid et Peter Bodenmann, se seraient bien passés de la manifestation.

Les officiers et soldats haut-valaisans doivent fouiller longtemps dans leur mémoire pour indiquer le dernier défilé d'envergure des troupes valaisannes. C'est le cas tant du syndic de Brigue, Rolf Escher, qui se souvient d'avoir participé, il y a plus de dix ans, à un défilé à Viège. Le commandant de l'arrondissement 18a, Gottfried

Theler, se rappelle un défilé similaire qui aurait eu lieu en 1954, à Selzach, dans le canton de Soleure. Les détails de la manifestation ne sont pas encore arrêtés et les mesures de maintien du secret militaire nous incitent à la prudence. Disons donc que le 21 octobre, à 15 h 30, ce seront des formations de la division de montagne 10, composée de Bas-Valaisans, et des formations de la brigade de frontière 11, à majorité haut-valaisanne, qui défilent à Glis.

## Le hasard

Le choix de l'endroit et du moment du défilé s'expliquent par le hasard et un concours de circonstances, affirme le bureau de la division de montagne à Saint-Maurice. Les troupes de cette division, commandée pour la dernière fois par le futur commandant de

corps, Adrien Tschumy, seront en service en octobre, et c'est à Glis que le trafic routier serait le moins perturbé par un défilé. Les responsables n'ont pas voulu organiser leur manifestation sur un aérodrome, pour ne pas perdre de spectateurs.

Le château de Stockalper recevra le chef du Département militaire fédéral et cela malgré la minorité du Conseil communal de Brigue, qui aurait voulu refuser le vin d'honneur à ceux qui sont rendus indirectement responsables de la condamnation du rédacteur en chef du «Walliser Bote» par un tribunal militaire, pour violation du secret militaire.

Cette dernière affaire et le fait de la faible compensation économique de la présence militaire dans le Haut-Valais ne laisseront pas indifférents les spectateurs et spectatrices potentiels du défilé militaire. Des incidents sont à prévoir.

## UNE HISTOIRE DIGNE DU « CANARD ENCHAÎNÉ »

# Le chantage aux vers de terre

**BRIGUE (and).** - Les conseillers es ordures, une race nouvelle de fonctionnaires communaux et régionaux, ne finiront pas de nous étonner. Ils distribuent par exemple aux ménages de Brigue des seaux pour le ramassage des ordures ménagères destinés au compostage et livrent également les vers de terre censés phagocyter les débris organiques. Mais leur zèle finit parfois dans

les dédales de l'administration. Lors d'une demande de livraison de vers de terre pour le seau de compostage formulée par des personnes habitant la place Centrale de Brigue, un quidam de l'administration s'est aperçu - il n'avait sans doute rien d'autre à faire en cette saison - que la demande émanait de personnes n'ayant pas déposé leurs papiers à la commune.

Avec comme conséquence une série de téléphones jusqu'au lieu de travail séduisant des demandeurs de vers de terre pour leur demander de bien vouloir payer les impôts à Brigue, sous menace de privation de vers de terre. Le ménage concerné ne s'est pas laissé impressionner et compte aller chercher ses vers dans la nature libre...



PUBLICITAS

AVIS A NOTRE CLIENTÈLE

**LUNDI 1<sup>er</sup> AOÛT**

**Nos bureaux seront fermés l'après-midi**

**Sion - Sierre - Martigny - Monthey**

Les avis mortuaires doivent être transmis directement aux rédactions des journaux concernés.

# GEORGES BORGEAUD

50 ANS DE PEINTURE  
JAHRER MALEREI



ABBATIALE et MUSÉE  
PAYERNE

8 juil. - 30 oct. 1988

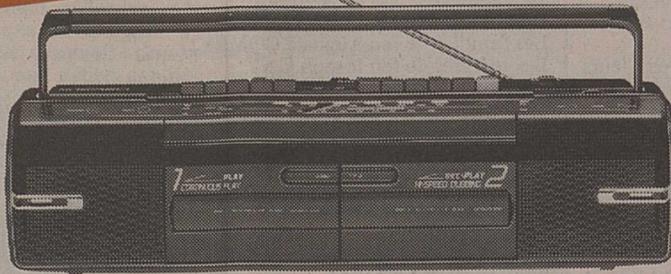
10 h 30 - 12 h / 14 h - 18 h

150 ŒUVRES EXPOSÉES AUSGESTELLT WERKE



# Une bonne affaire? Oui, à MIGROS

## Radio-cassettes stéréo MS-D 4012 MELECTRONIC



Radio-cassettes avec OUC, OM et OL, double platine à cassettes, High Speed Dubbing, quatre enceintes acoustiques, fonctionne sur piles ou sur le réseau.  
**2 ans de garantie**

**MELECTRONIC**  
AUDIO MIGROS

**80.-** au lieu de **100.-**

Veillez rapporter les piles usées au magasin où vous les avez achetées.



Multipack jusqu'à 2.8

## Tous les produits Golden Hair -.60 de moins

Nouveau avec protéines de soie

Exemple: **Laque** pour maintien naturel de la chevelure.

A partir de 2 unités de 360 ml

**360** (100 ml 1.-)  
l'une au lieu de **420**

## TENNIS+SQUASH SION

Les Iles

### Semaines de tennis intensif

du 1er au 5 août 1988  
du 8 au 12 août  
du 22 au 26 août  
entre 9 et 18 heures.

Prix: Fr. 150.- par personne.

Vous téléphonez - Nous réservons  
Tél. 027/361929  
ou 027/363118

## Multipack Articles en tissu éponge uni

En pur coton, avec bordure mercerisée, résistants à la cuisson, divers coloris.

Exemples: **drap de bain** 96x150 cm  
**à partir de 2**

**18.-** l'un au lieu de **22.-**

**essuie-mains** 50x100 cm  
**à partir de 2**  
**6.80** l'un au lieu de 7.80



Multipack jusqu'à 2.8

## Tous les produits de ouate -.20 de moins

Exemple: **rondelles de ouate Primella**. Qualité supérieure en pur coton. Merveilleusement douces, gardent bien leur forme.

A partir de 2 paquets  
de 80 rondelles

**120** l'un au lieu de **140**



Multipack jusqu'à 2.8

## Papier hygiénique Tissues Soft et Soft Star en emballages de 10 et 16 rouleaux -.50 de moins

Exemple:  
**Nouveau Tissues Soft**  
triple couche. 100 %  
papier recyclé. **Emballage**  
de 10 rouleaux.

A partir de 2 emballages  
l'un au lieu de **430**

# MIGROS

## A vendre à Lausanne

- lave-vaisselle professionnel avec plonge et ventilation
- tables inox
- plonge à deux bacs inox
- four à pizza électrique à 2 entrées
- frigo industriel 6 portes
- groupe autociseurs à trois éléments, état de neuf.

Prendre renseignements au:  
(025) 63 21 33.

036-832599

## Fr. 1000.-.

A quiconque me permettra d'identifier, de faire juger et condamner la **personne qui empoisonne les chats à Bovernier**

Me renseigner par lettre recommandée: Roland Thonney, 1931 Bovernier.

036-062213

Achète

## meubles anciens

jeux, poupées, fourneaux en pierre (décès, succ. etc.).

Tél. (026) 8 14 55.

036-425664

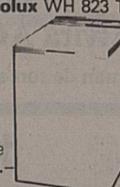
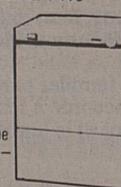
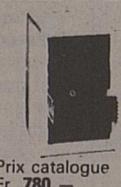
## 10 TV couleur Philips

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie, Fr. 450.- pièce.  
Tél. (037) 64 17 89.  
22-302705

**Derniers jours**

**SOLDES** jusqu'à **41%**  
autorisés du **15.7-30.7**

sur le prix catalogue de toutes les marques

<p><b>Lave-linge automatique d'appartement Electrolux WH 823 T</b></p>  <p>Prix catalogue Fr. 1750.- Prix à l'emporter <b>1031.-</b> Location, droit d'achat 61.-/m. AEG 240 69.-* Bosch V 321 71.-* Kenwood Mini E 52.-*</p>	<p><b>Réfrigérateur Bosch KTL 1520</b></p>  <p>Prix catalogue Fr. 720.- Prix à l'emporter <b>424.-</b> Location, droit d'achat 22.-/m. Bauknecht T 1506 14.-* Electrolux RF 593 21.-* Siemens KT 1536 27.-*</p>	<p><b>Aspirateur Electrolux Z-362 F</b> Moteur 1100 watts Enroulement automatique du cordon, accessoires intégrés</p>  <p>Prix catalogue Fr. 498.- maintenant seul. <b>293.-</b> Autres modèles: Electrolux, Hoover, Miele, Moulinex, Nilfisk, Philips, Rotel, Siemens, Volta etc.</p>	<p><b>Séchoir Kenwood 7410</b></p>  <p>Prix catalogue Fr. 660.- Prix à l'emporter <b>389.-</b> Location, droit d'achat 25.-/m. Bosch T 445 32.-* Electrolux WT 92 36.-* Miele T 354 75.-*</p>	<p><b>Congélateur-armoire Electrolux TF 422</b></p>  <p>Prix catalogue Fr. 780.- Prix à l'emporter <b>460.-</b> Location, droit d'achat 25.-/m. Bauknecht GKC 1311 22.-* Bosch GSD 1311 21.-* Novamatic TF 130 19.-*</p>
--	--	---	--	---

Livraison gratuite • Grand rabais à l'emporter • Toutes les marques de qualité  
\* Location mensuelle / durée min. 4 mois

Le N°1 pour l'électroménager, les cuisines et les luminaires

**FUST**  
400 professionnels au service de votre ménage

**SION**  
Av. de Tourbillon 47  
Tél. (027) 22 77 33

# TAPIS SULLAM

Pendant 2 jours

## TAPIS EN SOIE

à des prix incroyables

Place Centrale 7  
MARTIGNY  
Tél. (026) 2 23 52

Vente aut. du 13 au 30 juillet



Madame et Monsieur Paul GENOLET-BOVIER, à Vex, leurs enfants et petits-enfants, à Meyrin;  
 Madame et Monsieur Marcel SALAMOLARD-BOVIER, à Sion et Vex, leurs enfants et petits-enfants, à Sion, Meyrin et Lausanne;  
 Monsieur et Madame François BOVIER-RUDAZ, au Petit-Lancy, leurs enfants et petits-enfants, au Petit-Lancy et Vernier;  
 Madame et Monsieur Lolette DÉLÈZE-BOVIER, à La Crettaz, Bramois et son fils, à Chandolin;  
 La famille de feu Eugène BOVIER-BONVIN, à Chippis, et Abidjan, leurs enfants et petits-enfants;  
 La famille de feu Christine von ARX-BOVIER, à Bâle et Bienne, leurs enfants et petits-enfants;  
 La famille de feu Jules FAVRE-PITTELOUD, à Vex, leurs enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Gilbert BOVIER

de Charles

leur cher frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin, parrain et ami, survenu le 28 juillet 1988, dans sa 68<sup>e</sup> année, à l'hôpital de Sion, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Vex, le samedi 30 juillet 1988, à 10 heures.

Le corps repose au centre funéraire de Platta, à Sion, où la famille sera présente, aujourd'hui vendredi 29 juillet 1988, de 18 à 20 heures.

Conformément au désir du défunt, le deuil ne sera pas porté.

Cet avis tient lieu de faire-part.



### L'entreprise de menuiserie Joseph Clivaz-Mudry S.A., à Sion

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Jean PONT

père de Stéphane, son fidèle et dévoué employé.



### La Troupe théâtrale des amateurs associés de Riddes

a le regret de faire part du décès de

## Madame Elvira CARDILE-AGUIARI

épouse d'Elio, membre, maman de Luigi et Marie-Rose, membres fondateurs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### Les membres de l'ancien comité d'accueil des leucémiques de Riddes

ont le profond regret de faire part du décès de

## Madame Elvira AGUIARI

épouse de son membre et ami Elio.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### La société de musique La Stéphanie de Granges

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Ulysse EGGS

son membre passif.



### La Caisse Raiffeisen de Granges

a le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Ulysse EGGS

membre fondateur de la caisse.

Son épouse:  
 Bertha COMBY-GAY, à Saxon;

Ses enfants:  
 Richard et Lise-Marie COMBY-BENDER, leurs enfants et petit-enfant, à Saxon;  
 Raymond et Solange COMBY-RODUIT, leurs enfants et petit-enfant, à Saxon;  
 Clary et Claude VAUDAN-COMBY, leurs enfants et petits-enfants, à Iséables et Crassier;  
 Julot et Bernadette COMBY-GAILLARD, et leurs enfants, à Saxon;  
 Juliane et Pierre-Yves PLASCHY-COMBY et leurs enfants, à Collombey;

Les familles de feu Denis COMBY;  
 Les familles de feu Auguste COMBY;  
 Les familles de feu Joseph GAY;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

## Monsieur André COMBY

vigneron



leur très cher époux, papa, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, beau-frère, oncle, parrain, cousin, enlevé à leur tendre affection, dans sa 76<sup>e</sup> année, après une longue maladie supportée avec courage, à l'hôpital de Martigny, le 28 juillet 1988.

La messe d'ensevelissement aura lieu le samedi 30 juillet 1988, à 15 heures, à Saxon.

Le défunt repose à la crypte de Saxon, où la famille sera présente, aujourd'hui vendredi 29 juillet, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

### Le conseil d'administration et la direction de Caves Orsat S.A., à Martigny

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur André COMBY

leur ancien vigneron du domaine de la Leyraz et père de Richard, leur courtier et vigneron à Saxon.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Avec tous ceux qui l'ont connu et aimé, nous prions le Seigneur pour

## Monsieur Michel NOIRJEAN

représentant en Valais

décédé accidentellement, le 21 juillet 1988, dans sa 43<sup>e</sup> année.

Qu'il trouve auprès de Dieu la paix et la joie.

Monsieur Germain NOIRJEAN-WALZER, à Courgenay;  
 Monsieur et Madame Charles NOIRJEAN-COMMENT, à Porrentruy, leurs enfants et petits-enfants;  
 Madame et Monsieur Martial MICHEL-NOIRJEAN, à Genève;

ainsi que les familles parentes et alliées, invitent à prier pour que le Seigneur accorde à leur cher fils, neveu, filleul, cousin, parent et ami le repos et la lumière éternels.

Porrentruy, le 28 juillet 1988.

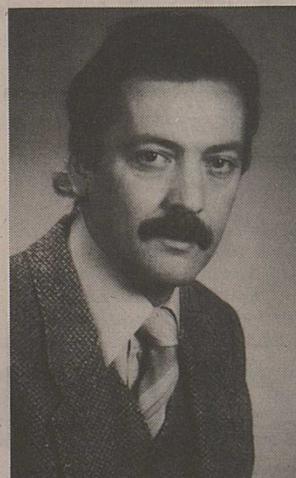
La messe et le dernier adieu seront célébrés à l'église Saint-Pierre, à Porrentruy, le samedi 30 juillet 1988, à 11 heures, suivis de l'incinération.

Ni fleurs ni couronnes, mais les dons reçus par la famille seront versés en faveur de la Ligue suisse contre le cancer.

Domicile mortuaire: Hôpital de Porrentruy.

Domicile de la famille: Courgenay.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La famille Pierre-Marie Comby, à Saint-Pierre-de-Clages

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur André COMBY

père de Richard, son représentant de pépinière et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### L'Administration communale de Saxon

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur André COMBY

ancien conseiller communal.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### La fanfare La Concordia de Saxon

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur André COMBY

membre d'honneur.

La fanfare se présentera en corps. Répétition ce soir à 20 heures.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### La classe 1935 de Saxon

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur André COMBY

père de son contemporain Richard.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### La Caisse Raiffeisen de Sion

a le regret de faire part du décès de

## Madame Ida BÉTRISEY-GAY-BALMAZ

belle-mère de M<sup>me</sup> Christine Bétrisey, collaboratrice.



### La menuiserie de Monseter, à Riddes

a le regret de faire part du décès de

## Madame Elvira AGUIARI

maman de son employé Luigi.



### Le Parti socialiste de Vex

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Gilbert BOVIER

ancien conseiller communal.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### La FSG Etoile de Riddes

a le regret de faire part du décès de

## Madame Elvira AGUIARI

maman de son vice-président et moniteur des pupilles Luigi et grand-maman de Patrick, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### EN SOUVENIR DE

## Madame Henriette LOCHER-BURKET



1983 - 1988

Cinq ans déjà.

Le temps n'efface pas le doux souvenir de ceux qu'on a aimés.

Ton époux, tes enfants et petits-enfants

Une messe anniversaire sera célébrée à l'église de Bramois, dimanche 31 juillet 1988, à 18 heures.





Dans l'impossibilité de pouvoir répondre personnellement aux nombreuses marques de sympathie et aux précieux encouragements reçus, par votre présence, vos messages, vos prières, vos dons de messes et de fleurs, à l'occasion de son grand deuil, la famille de

**Monsieur Alfred ODERMATT**

vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance émue.

Un merci particulier:  
- aux docteurs Broquet et Amacker;  
- aux médecins et au personnel soignant de l'hôpital de Sion.

Sierre, juillet 1988.



Profondément touchée par les très nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

**Monsieur Pierre-Joseph LUISIER**

exprime sa plus vive gratitude à toutes les personnes parentes et amies pour leur présence, leurs prières, leurs dons, leurs envois de fleurs et couronnes, leurs messages.

Un merci particulier:  
- au curé Luc Devanthéry, à Riddes;  
- au curé Michel Conus, à Nendaz;  
- au prier du lycée-collège Les Creusets à Sion;  
- au père Seppey, à Salins;  
- au docteur Joseph Roggo, à Riddes;  
- au docteur Tschopp, à ses assistants et au personnel du Centre valaisan de pneumologie, à Montana;  
- au docteur Marc-Antoine Broquet, à Sion;  
- à M<sup>me</sup> Héritier, infirmière du centre médico-social de Saxon;  
- à M<sup>me</sup> Paula Fournier, aide familiale, à Nendaz;  
- au chœur mixte Saint-Laurent de Riddes;  
- aux classes 1935 de Riddes et de Vernayaz;  
- à la Marbrerie du Rhône S.A., à Riddes;  
- aux classes 1938, 1958, 1959 et 1970 de Riddes;  
- aux élèves de la classe 3C3, section scientifique du lycée-collège Les Creusets, à Sion;  
- à l'Imprimerie Commerciale, à Martigny;  
- à la maison Multival, à Sion;  
- à l'Aéro-Club, groupe modèles réduits, à Sion;  
- au ski-club Etablons, à Riddes;  
- à la Gym-dames de Riddes;  
- à la Société gym-hommes de Vernayaz;  
- à MM. Henri Gillioz et François Pommaz.

juillet 1988.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

**Madame Céline KOHLER-MARTINELLI**

prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Un merci tout particulier:  
- au docteur Waegeli;  
- au docteur Beysard;  
- aux sœurs et au personnel de l'Hôpital de Sierre.

Sierre, juillet 1988.



**Madame Martha BRÜGGER**

profondément touchée par les très nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées lors de son grand deuil, vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos envois de fleurs, de vos dons, de vos messages de condoléances, et vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Le Bouveret, juillet 1988.



Madame Aimée DUC-SOLLIARD ainsi que ses enfants et petits-enfants

expriment à vous tous, parents, amis et connaissances, leurs remerciements sincères et reconnaissants pour toutes les marques de sympathie et d'affection que vous leur avez témoignées lors du décès de

**Monsieur Albert DUC**

A vous tous qui avez si bien compris notre douleur nous souhaitons rester unis dans le souvenir et l'espérance.

Savièse, juillet 1988.

**CONFLIT DANS L'HÔTELLERIE  
Manifestations  
à Crans-Montana  
et à Saint-Moritz**

CRANS-MONTANA (rf). - Depuis quelques semaines, la paix du travail a été rompue, pour la première fois depuis des décennies, dans l'hôtellerie suisse. L'échec des négociations entre la Société suisse des hôteliers et le personnel hôtelier conduit tous les collaborateurs de l'hôtellerie à se retrouver sans convention collective. Afin de sensibiliser l'opinion publique ainsi que la clientèle à cette regrettable situation, l'Union Helvetia a organisé simultanément à Crans-Montana et à Saint-Moritz une action pacifique de distribution de papillons et de chocolat.



L'Union Helvetia manifeste à Crans-Montana.

Les radios romande et allemande ont relaté, dès hier à midi, l'action du syndicat Helvetia de l'hôtellerie. A Crans-Montana, une vingtaine de personnes portant des pancartes se sont retrouvées sur le coup de 9 h 30 devant le forum. Face à la presse, M. Victor Epiney, secrétaire romand de l'Union Helvetia, a expliqué la situation dans laquelle se trouve le personnel hôtelier suisse. La récente négociation pour le renouvellement de la convention collective nationale de travail s'est soldée par un refus de la Société suisse des hôteliers, en particulier du Valais et des Grisons. Parmi les revendications qui ont rencontré un refus figure principalement l'obtention garantie d'un salaire minimum de 1800 francs. M. Epiney précisa que l'Union Helvetia était prête à signer des conventions individuelles avec chaque hôtel, à défaut de convention nationale. Quelque 40000 saisonniers et environ 90000 personnes travaillent en Suisse dans l'hôtellerie. Ces der-

nières années, malgré des campagnes bien orchestrées de recrutement, les professionnels de la branche ont eu tendance à quitter l'hôtellerie. D'autre part, les derniers chiffres de fréquentation de l'hôtellerie helvétique confirment le mouvement à la baisse. Dans son action, l'Union Helvetia précise clairement qu'en l'absence de convention collective, la qualité des prestations de service n'est plus garantie et annonce sans ambages que le personnel est insatisfait et à bout de nerfs. Il est donc urgent que cette épreuve de force entre patrons et employés se conclue rapidement par un compromis qui évite à cette branche importante qu'est l'hôtellerie de ne pas perdre encore plus de plumes.

**LOURDES  
La messe à la grotte**

Judi, la chaleur est revenue, elle est accablante sur l'esplanade. Tôt le matin, la messe est célébrée à la grotte par Mgr Grab: pour une célébration dont le thème est le sacrement des malades.

Il est bon de rappeler qu'il ne s'agit pas du sacrement de la réconciliation à la vie, celui des derniers moments.

Tout au contraire, il prend le chrétien dans une situation de souffrance pour lui donner la force de l'Esprit.

Reçue dans la foi, l'onction des malades donne à celui qui est atteint dans sa santé force et lumière pour lutter contre le mal et garder l'espérance dans les difficultés.

Les jeunes, qui participent à cette cérémonie, remettent un fleur, symbole d'amitié, à chaque malade.

**Le message des jeunes**

Nous vous donnons connaissance, ci-après, du message que la responsable du groupe des jeunes vous envoie de Lourdes:

«Avec Marie, nous nous sommes mis en marche, notre bâton de pèlerin à la main. Notre chemin vers Dieu se poursuit. A Lourdes, tout est facile: nous formons l'Eglise en marche, avec comme

**Terrible drame  
dans la vallée de Saint-Nicolas**

**Adolescent écrasé  
par un rocher**

**Il meurt sous les yeux  
de ses parents**

ZERMATT. - Un jeune vacancier allemand a trouvé la mort, hier après-midi, dans des circonstances particulièrement tragiques, et sous les yeux de ses parents. L'accident s'est produit vers 15 heures, dans la vallée de Saint-Nicolas.

Parti de Grächen, Carsten Levermann, âgé de 14 ans, domicilié à Leverkusen, en Allemagne fédérale, se promenait en compagnie de ses parents. Tous trois se dirigeaient vers le glacier de Ried.

Parvenu sous la langue

du glacier, alors qu'il cheminait en avant, l'adolescent fut atteint par un rocher d'un mètre cube environ, qui s'était détaché une vingtaine de mètres au-dessus de lui. Le malheureux fut coincé entre ce projectile inattendu et un autre rocher. Il devait hélas! décéder sur les lieux. Il fallut plus de deux heures d'efforts aux quatre hommes d'Air-Zermatt venus sur place et au responsable de la colonne de secours pour dégager sa dépouille.

**Avec les pilotes des glaciers**

● SION. - Hier matin, à 9 heures, un alpiniste français, M. Pascal Giraud, 32 ans, domicilié à Strasbourg, effectuait l'ascension de la face nord du Petit-Mont-Collon, en compagnie de sa femme. Au milieu de la paroi, le grimpeur fut atteint par des chutes de pierres. Blessé, il a été transporté à l'hôpital par un hélicoptère d'Air-Glaciers.

Hier matin, également, à 10 heures, M. Michel Bürcher, 57 ans, domicilié à Genève, cheminait sur l'alpage de Tsjiore Nouve, au-dessus d'Arolla, lorsqu'il tomba. L'infortuné a été lui aussi amené à l'hôpital, par un pilote des glaciers.

Les secouristes d'Air-Glaciers sont encore intervenus à Verbier pour prendre en charge deux parapentistes blessés mais sans gravité.

Enfin, à la cabane Valsorey (Bourg-Saint-Pierre), il s'agissait de secourir un randonneur blessé à une cheville.

● ZERMATT. - Peu avant 9 heures, hier matin, la base d'Air-Zermatt était avisée qu'un alpiniste avait été victime d'une chute sur le chemin conduisant au Restaurant Edelweiss, au-dessus de Zermatt. L'appel, en provenance du restaurant, précisait que le malheureux avait été terrassé par une crise cardiaque. Un hélicoptère se rendit immédiatement sur les lieux avec à son bord un médecin. Celui-ci poursuivit les massages cardiaques entrepris par les accompagnants de la victime. Il fallut toutefois se rendre à l'évidence, la mort avait fait son œuvre. Les sauveteurs ne purent que ramener la dépouille à la station.

Deux autres sauvetages furent entrepris dans la journée. Victime d'un malaise cardiaque, un alpiniste fut secouru dans la région du Torrent. Accompagné par un médecin, le malade fut transporté à l'hôpital de Viège. C'est à l'hôpital de Brigue que fut acheminé un autre alpiniste, blessé dans la région du glacier de Lang. La victime dut être hissée à bord de l'appareil au moyen d'un treuil.

● MOSCOU (ATS/AFP). - La Commission soviétique sur les questions humanitaires a décidé de demander aux autorités de grâcier «les détenus condamnés en vertu à cause de l'accomplissement de rites religieux».

La commission s'est prononcée pour la suppression de la peine de mort et souhaite que soit introduit le système du jugement par un jury et a dénoncé les «conditions horribles» de détention dans les camps de travail.

**Fruits et légumes**

**Poires précoces**

**Entrecueille**

Elle est très vivement recommandée.

Nous devons demander une protection suffisante contre la concurrence étrangère: ce qui est notre droit.

Nous devons assumer les efforts d'entrecueille pour alimenter le marché: ce qui est notre devoir.

**Fin de cueillette**

La date de fin de cueillette sera communiquée prochainement.

**Gravenstein**

**Entrecueille**

Il est important de commencer sans retard l'entrecueille, dès le lundi 1er août.

Les prescriptions de qualité sont les mêmes que celles de 1987, en particulier pour ce qui concerne la coloration.

Une entrecueille méthodique et un beau premier choix sont deux facteurs importants du maintien des prix.

**Tomates**

Les apports de tomates valaisannes augmentent sensiblement. La défense du prix passe d'abord par une marchandise de qualité, cueillie régulièrement, tournante.

Les expéditions pour la fabrique commencent la semaine prochaine. Nous remercions les producteurs et les expéditeurs de leur précieuse collaboration.

**Week-end Action**  
**Bell**  
 vendredi/samedi, 29/30 juillet

**Steaks de bœuf à la minute**

100 g **3.40**  
 au lieu de ~~4.10~~

**Cervelas géant top** pièce **1.40**  
 au lieu de ~~1.80~~

**Profitez-en maintenant**

**Lampes en Soldes**

Soldes autorisés du 15 au 30 juillet

**Un choix extraordinaire de 1000 lampes**

(Suspensions, lampadaires, appliques, lampes de table, halogènes, lampes sur câbles, etc.)

**Gros rabais**

Choix immense et droit d'échange  
 Commandes pour livraison ultérieure

**Fust**

LUMINAIRES

SION

Av. de Tourbillon 47 - Tél. (027) 23 13 45

**FÊTE «Africa»**

Samedi 30 juillet, dès 18 h 30

Sur notre terrasse  
 Buffet chaud et froid de spécialités de l'Afrique de l'Ouest et du Nord  
 Animation musicale par Yao Maglo

Le dimanche, buffet froid et chaud  
 Fr. 33.- et Fr. -.10 par cm pour les enfants

**C'est bien sûr**

HÔTEL \*\*\*\*  
**LA PORTE D'OCTODURE**  
 MARTIGNY

Hôtel La Porte d'Octodure  
 Georges Chappuis, directeur  
 1920 Martigny-Croix  
 Téléphone (026) 2 71 21

AGENCE VALAISANNE DE RENSEIGNEMENTS  
**DÉTECTIVES PROFESSIONNELS**  
 Filatures, recherches, renseignements commerciaux et privés, analyse graphologique

**JOSEPH GEORGES** Rue du Sex 36  
 1950 SION Tél. (027) 23 13 15

Occasion

tuyaux Perrot

100 m, ø 70 mm.  
 Parfait état.  
 Moitié prix.

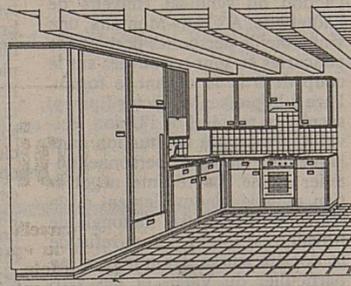
Tél. (026) 2 31 28.

036-090690

**FABRICATION VALAISANNE**

Type VIRGINIA

La cuisine contemporaine à un prix plus que raisonnable...



6950.-

appareils et montage inclus

**MAJO**

(026) 6 27 27  
 1907 SAXON

EXPO ouverte tous les jours jusqu'à 18 h 30 samedi 16 h

**PUBLICITAS 027/21 21 11**

**LES JARDINS DU CASINO SAXON**



Vendredi 29 juillet

**BAL** avec les GINCHEURS  
 ouvert jusqu'à 2 heures  
 Grillades - Raclettes  
 BAR TROPICAL

GGR

DEGARTE

FARMABAR

**HYPOTHÈQUES PROPRIÉTAIRES ACHETEURS CONSTRUCTEURS ENTREPRENEURS**

Toutes HYPOTHÈQUES et tous CRÉDITS DE CONSTRUCTION et DIVERS. Besoins de liquidités créons, transformons, augmentons hypothèques. Possibilité de transformation de 2e et 3e rangs en 1er rang plus avantageux. Amortissement intéressant - Possibilité aussi de profiter d'une assurance hypothèque, garantie tous risques. Etude dossier sans frais, ni engagement. Méthode éprouvée, rapide, discrète. Réponse assurée.  
 Ecrire sous chiffre 4976 à OFA Orell Fussli Publicité S.A., 1870 Monthey.

**SOLDDES VACHISSIMES!**

**1'500.- DE RABAIS**  
**LES 2 DERNIERS JOURS**  
 SUR TOUS LES SALONS COMPLETS SIGNALÉS EN MAGASIN.

**PRIX IMBATTABLE\***  
**1200.-**  
 le canapé cuir 3 places

Mod. BEST vachette pleine fleur pigmentée

**CONFORT CENTER SOLDE**

**500**

**1000**

**1000**

**PRIX IMBATTABLE\***  
**2500.-**  
 le canapé cuir 3 places

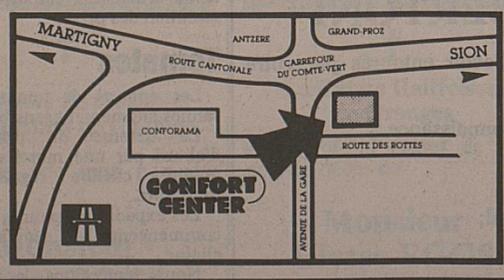
Mod. MAGIC vachette patine antique

**PRIX IMBATTABLE\***  
**1895.-**  
 le canapé cuir 3 places

Mod. BRENNER cuir sauvage aniline

**GRANDE VENTE DIRECTE DE 100 SALONS TOUT CUIR (RUSTIQUES, STYLES ET MODERNES) EN EXPOSITION PERMANENTE**

**CONFORT CENTER**  
**L'IMBATTABLE DISCOUNTER DU SALON CUIR!**



**HEURES D'OUVERTURE**  
 lundi 13.30-19.00  
 mardi-vendredi (non-stop) 9.30-19.00  
 samedi 9.00-17.00

**CONFORT CENTER**  
 Avenue de la Gare  
 Carrefour du Comte-Vert  
 1964 CONTHEY  
 TÉL. 027/36 53 53

**CONTHEY (SION), Carrefour du Comte-Vert. SAINT-LÉGIER (VEVEY), Z.I. de Rio-Gredon. LA SARRAZ, Z.I. le Pré-Neuf.**

ventes sp. aut. du 13.07 au 30.07.88

# Publication d'un rapport proposant une taxe sur l'énergie

## AU VOL!

**BERNE (ATS).** - Le Département fédéral des finances a publié hier un rapport - en chantier depuis février - préconisant l'institution d'une taxe sur l'énergie de 10% environ. Cette taxe serait appelée à compenser les pertes résultant de la suppression de la taxe occulte (environ 1,5 milliard de francs). D'autre part, elle freinerait la consommation d'énergie. Comme les Chambres fédérales se sont opposées en juin à cette taxe, il appartiendra au Conseil fédéral de décider, à la rentrée, s'il entend néanmoins ouvrir une procédure de consultation. Le projet est conforme aux principes énoncés par le gouvernement dans son rapport sur le programme de législation 1987-1991. Le Conseil fédéral a en effet décidé de placer cette législation sous le signe de la croissance qualitative, qui consiste à dissocier la croissance économique de l'utilisation des ressources naturelles qui polluent l'environnement.

Des économies d'énergie sont nécessaires au vu des démarches politiques en suspens dans ce domaine (motions pour l'abandon de Kaiseraugst, initiatives contre le nucléaire).

Par la même occasion, la taxe sur l'énergie apporterait une sérieuse contribution à l'équilibre budgétaire, objectif auquel le Conseil fédéral, invité à supprimer la taxe occulte, accorde autant de poids.

La taxe serait calculée non pas sur le poids des agents énergétiques, mais sur leur pouvoir calorifique. Les experts du Département fédéral des finances proposent de la fixer à 0,215 centime par mégajoule ou 0,774 centime par kWh. Un taux dégressif serait appliqué aux branches «énergivores». Le Conseil fédéral serait autorisé à adapter la taxe à l'évolution de l'indice des prix.

### «Jean Rosset» non taxé...

L'imposition porterait sur la consommation intérieure d'énergie, que les agents énergétiques soient indigènes ou importés. Seraient soumis à la taxe les produits pétroliers, le gaz naturel, le charbon, l'électricité issue de la force hydraulique ou de l'énergie nucléaire ainsi que d'autres produits susceptibles d'être utilisés sous forme de carburants ou de combustibles.

L'imposition s'effectuerait au stade de l'énergie secondaire: l'énergie nucléaire et la force hydraulique ne seraient assujetties à la taxe qu'une fois transformées en électricité ou en chaleur à distance, le pétrole brut qu'une fois transformé en produit raffiné. Serait exonérée de la taxe les agents énergétiques dont l'imposition serait inopportune sous l'angle de la politique énergétique et qui entraînerait de surcroît des charges de perception disproportionnées (par exemple énergie solaire et éolienne, bois d'allumage, biogaz).

L'énergie en transit et les exportations d'énergie, de même que les énergies utilisées à des fins non énergétiques, seraient également exonérées de la taxe. Il en irait de même de l'énergie utilisée dans la production des raffineries indigènes, de la consommation d'énergie des pompes d'accumulation des centrales électriques et de la production des petits aménagements hydro-électriques. Ces dernières installations produisent en effet une énergie renouvelable indigène en respectant au plus haut point l'environnement et le plus souvent sans porter sérieusement atteinte au paysage.

Exception pour les «énergivores»

Pour des raisons ressortissant à la politique de l'emploi, il est prévu d'appliquer un taux dégressif, en fonction du coefficient énergétique, aux branches et activités économiques «énergivores» et exposées à la concurrence internationale telles que le ciment, les tuileries, le verre, l'aluminium, la céramique, les entreprises si-

dérurgiques. La nouvelle taxe ne doit pas entraîner de graves distorsions de concurrence sur le marché énergétique.

### Salée!

Le taux de 0,215 centime par mégajoule a été calculé en fonction du rendement attendu (1,5 milliard de francs) et de la consommation annuelle d'énergie. Rapporté aux unités de volume en usage dans le commerce, on aboutit aux charges suivantes: essence: 6,9 centimes par litre; mazout: 9,2 francs par 100 kilos; gaz naturel: 0,70 centime par kWh; houille: 6,1 francs par 100 kilos; électricité: 0,77 centime par kWh. Exprimée en valeur, cette charge fiscale s'établit à environ 10%, avec toutefois des variations sensibles.

La nouvelle taxe entraînerait une hausse de l'indice des prix à la consommation d'environ 0,6% et une hausse de 1,3% de l'indice des prix de gros. L'industrie prise dans son ensemble fournira, selon le rapport, environ 190 à 220 millions de francs au titre de la taxe. A la suite de la suppression de la taxe occulte, elle sera soulagée de plus d'un milliard de francs. On est ainsi en droit d'affirmer qu'à l'exception des secteurs «énergivores» de l'économie presque toutes les branches profiteront du remplacement de la taxe occulte par la taxe sur l'énergie.

### La Suisse en marge

Analysant l'incidence du projet sur le plan international, le rapport note que la nouvelle taxe est conforme au GATT. Elle irait en revanche à contre-courant de l'évolution de la Communauté européenne et son introduction créerait un nouveau «Sonderfall Schweiz». Il y a là un aspect psychologique

### COIRE (AP).

Deux personnes ont perdu la vie lors de l'accident d'un avion de tourisme, qui s'est écrasé hier dans la plaine de Greina, dans le canton des Grisons. Comme l'a indiqué un porte-parole de la police du canton des Grisons, les causes de la chute de l'avion ne sont pas connues pour l'instant.

### BÂLE (ATS).

Les autorités bâloises étudient actuellement la possibilité de mettre un terrain vague, situé à l'ouest du Grand-Bâle, à disposition des «jardiniers de la ville», expulsés le 21 juin dernier du centre culturel «alternatif» de l'ancien jardin botanique. Des négociations ont eu lieu avec une délégation de «jardiniers».



dont il faut tenir compte si l'on veut sauvegarder notre capacité d'intégration. Les bases légales de la nouvelle taxe reposeraient sur un nouvel

## PRINCE Le concert déménage

**BÂLE (ATS).** - Le concert en plein air de Prince, prévu le 27 août à Offenbach (RFA), a été transféré à Francfort, a-t-on appris hier auprès de la régie des chemins de fer ouest-allemand (DB).

Le «train disco» qui conduira les admirateurs de la vedette américaine au concert au départ de Bâle (Badischer Bahnhof) circulera selon l'horaire

prévu initialement, précise la DB. Le convoi quittera la cité rhénane le 27 août à 12 h 05 et arrivera quatre heures plus tard à Baden. Le retour en gare de Bâle est prévu le lendemain à l'aube, peu après 5 heures.

Le prix de la course est fixé à 59 DM (49 francs), rappelle la DB. Le billet combiné train-concert coûte 99 DM.

## «Peste noire» dans les vignes du Tessin

**BELLINZONE (ATS).** - Une nouvelle maladie se propage dans les vignes tessinoises: le «black-rot» ou «peste noire» a fait son apparition dans quelques vignobles de Gordola, près de Locarno, comme l'a annoncé hier l'Office phytosanitaire cantonal. Le Département cantonal de l'économie publique recommande l'emploi de produits spécifiques pour combattre ce fléau causé par un champignon qui attaque notamment les ceps des vignobles.

Comme cela a été le cas dans quelques vignobles de Gordola, le champignon appelé «black-rot» détruit entièrement la vigne. Selon le chef de l'Office phytosanitaire cantonal, Giovanni Mauri, l'épicentre de cette nouvelle «peste noire» se situe justement dans les vignobles de Gordola. De là, la maladie s'est propagée dans d'autres vignes tessinoises, notamment dans les régions de Bellinzona et de Locarno. On ne la signale pas en revanche dans le Sottoceneri (sud du canton).

«Bien que circonscrit», précise Giovanni Mauri, «le champignon est un nouveau fléau pour les vignes tessinoises et il faudra quelques années pour en venir à bout». C'est la première fois que la maladie se manifeste en Suisse: «La peste noire, exportée des Etats-Unis, était probablement déjà latente au Tessin mais n'a explosé que maintenant».

Le champignon, déjà connu dans les vignobles français et italiens, aurait trouvé, au Tessin, un terrain propice à son développement en raison des conditions atmosphériques de cette année où des températures élevées ont succédé, en mai et juin, à des printemps pluvieux. La «peste noire» se présente sous forme de taches brun clair avec des points noirs qui apparaissent sur les feuilles avant de s'attaquer aux grappes.

Pour lutter contre la nouvelle maladie, le Département cantonal de l'économie publique a recommandé hier de traiter les vignobles atteints par des produits spécifiques à utiliser en plus des moyens habituels.

### En bref

● **BERNE (ATS).** - Selon un communiqué publié hier par le Département militaire fédéral (DMF), les membres du Service féminin de l'armée (SFA) ont accès au statut du corps des garde-fortifications et peuvent devenir ainsi des soldats professionnels. Elles doivent pour cela suivre un cours d'introduction de sept semaines. Depuis dix-huit ans, le corps des garde-fortifications emploie des femmes au titre de fonctionnaires civiles. Les postes qu'elles occupent se limitent toutefois à des tâches administratives.

● **SCHÜPFEN (ATS).** - Un apprenti conducteur traversant dimanche le village de Schüpfen (BE) dans le Seeland a signé un excès de vitesse peu commun. Alors que la limitation était fixée à 60 km/h, le jeune homme, âgé de 18 ans, a passé devant un radar à la vitesse de 139 km/h, a communiqué hier la police cantonale. Il n'était pas accompagné d'un conducteur expérimenté comme le prescrit la loi. Son permis provisoire lui a été immédiatement retiré.

● **LAVERTEZZO (TI) (ATS).** - Christian Schacht, 38 ans, de Sigmarzell en RFA, s'est noyé mercredi soir dans la Verzasca en voulant sauver son fils. Ce dernier, âgé de 10 ans, avait été emporté par les eaux après avoir glissé sur le bord de la rivière. Selon la police tessinoise, le garçon a pu être retiré vivant de l'eau par un baigneur 150 mètres plus bas. En revanche, son père est mort noyé. Les sauveteurs ne l'ont retrouvé qu'une heure et demie plus tard.

● **LAUSANNE (ATS).** - L'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL) a effectué ces derniers jours dans le canton de Vaud des travaux de mensuration avec une nouvelle méthode, le Global Positioning System (GPS). Il s'agit d'un ensemble de satellites spatiaux, mis sur orbite par le Département américain de la défense. L'EPFL a travaillé sur demande des CFF, dans le cadre de Rail 2000, dans la région du Mormont (La Sarraz) et de Concise (rive du lac de Neuchâtel).

## Certains salamis italiens interdits à l'importation

**BERNE (ATS).** - L'Office vétérinaire fédéral (OVF) a interdit hier l'importation de deux marques de salamis italiens (dont elle n'a pas le droit de divulguer le nom), ayant décelé la présence de listeria monocytogènes, le bacille qui avait entraîné l'interdiction du vacherin Mont d'Or. Il s'agit, précise un communiqué, d'une mesure préventive: aucun cas de maladie n'a été annoncé jusqu'ici. La mesure sera levée dès que les autorités vétérinaires italiennes seront en mesure de déclarer que les problèmes d'hygiène des entreprises concernées ont été résolus.

L'interdiction d'importer se

fonde sur l'ordonnance du 25 février dernier du Département fédéral de l'intérieur, selon laquelle la listeria ne doit pas être décelable dans 10 grammes d'une denrée alimentaire prête à la consommation. Le service vétérinaire de frontière fait examiner régulièrement des échantillons de préparation de viande.

Si l'agent pathogène est décelé au laboratoire de bactériologie des viandes de l'OVF, les envois ultérieurs de même provenance sont l'objet d'une surveillance particulièrement attentive; l'importateur en est informé. Les résultats sont vérifiés par le laboratoire de référence

au Centre hospitalier universitaire vaudois à Lausanne.

Après la deuxième preuve irréfutable de la présence de listeria monocytogènes, l'importation d'autres envois de la catégorie et de l'exploitation concernées est interdite. Les autorités vétérinaires du pays de provenance sont informées et invitées à inspecter les exploitations en cause.

Le trafic des voyageurs n'est pas touché par l'interdiction. Les salamis suisses ne sont pas concernés, et l'OVF précise que tous les salamis, suisses et étrangers, actuellement en vente en Suisse peuvent être consommés sans risques.

## RENTENANSTALT - LA SUISSE

# Moins OPA que fusion...

**LAUSANNE (ATS).** - La Rentenanstalt ne se livrera à aucune surenchère dans son offre publique d'achat (OPA) sur la compagnie vaudoise d'assurances La Suisse. Le prix de 12 000 francs par action est définitif, a affirmé hier lors d'une conférence de presse M. Fritz Honegger, président de la Rentenanstalt. A noter que l'homme d'affaires André Grebler, auteur de la première des trois OPA sur la compagnie, a annoncé hier après-midi qu'il se retirait.

La première compagnie suisse d'assurances sur la vie s'est par ailleurs engagée à maintenir l'autonomie de la Suisse et son assise romande. L'offre de la Rentenanstalt représente «la meilleure solution pour l'avenir de notre société», a relevé pour sa part le président de la Suisse Emile Meyer.

Dans sa situation, la Suisse devait trouver l'appui d'un partenaire de dimension européenne dans le domaine des assurances, a ajouté M. Meyer. Les contacts pris

en début de semaine à l'initiative de la Rentenanstalt ont donc rapidement abouti à la solution proposée.

M. Meyer relève que les deux compagnies sont très proches depuis toujours et que l'OPA de la Suisse doit être interprétée comme un «accord pour un développement conjoint», qui permettra synergies et impulsions nouvelles.

Pour la direction de la Suisse, les actionnaires disposent maintenant d'une «alternative authentique», qui présente l'avantage de

garantir la continuité.

Dans une déclaration en quatre points, la Rentenanstalt s'est engagée à ce que la Suisse conserve son autonomie, sa raison sociale, son siège et sa direction à Lausanne, sa politique d'assurance multibranches.

La Rentenanstalt sera représentée au conseil d'administration mais celui-ci ne devrait pas subir de bouleversement. M. Honegger a précisé qu'il n'y aurait pas de changement dans la direction, «au demeurant efficace».

## Peintres européens 1980: exposition à Montreux

**MONTREUX (ATS).** - Mise sur pied par la revue française de peinture contemporaine «Eighty», sous l'égide du Conseil de l'Europe, une vaste exposition de 75 peintres de 15 pays européens qui ont marqué la décennie s'est ouverte hier après-midi à Montreux. L'exposition a déjà passé à Milan, Helsinki, Dublin et Bruxelles et a remporté un succès «étonnant, tant auprès du public - ce ne sont pas des œuvres faciles - que des spécialistes», a relevé Jean-Luc Flohic, directeur de «Eighty».

Cette exposition s'inscrit dans la série de manifestations qui marquent

## Trolleys pour toxicomanes

**ZURICH (ATS).** - Deux trolleybus hors service, transformés et repeints en vert, stationneront dès demain près du centre de Zurich, pour servir de séjour provisoire aux toxicomanes. Un autre bus sera disponible dès la mi-août, a indiqué hier Emilie Lieberherr, membre de l'exécutif de la ville. Avec ces bus, mobiles, les services

sociaux pensent avoir trouvé un moyen d'éviter les habituels recours contre les installations fixes pour les drogués.

Les deux premiers bus sont ouverts de 14 à 20 heures et comportent des douches, des toilettes, des mini-cuisines et une salle. L'espace mis à disposition n'est pas celui des permanences fixes.

L'originalité de l'exposition réside dans le choix des artistes et des œuvres.

Une espèce de mirage...

# Les guerres en vacances

Il est rare que l'actualité internationale fournisse des motifs de réjouissance. Généralement, elle n'offre que du terrorisme, des agressions, des invasions, des répressions, voire du génocide, bref, elle n'offre volontiers, d'habitude, que de la consternation.

En effet, au fil de chaque jour, la presse n'a souvent que de la désolation à proposer en guise d'informations. Mensonges, duperies, fourberies, violences et massacres constituent l'essentiel du quotidien. Ainsi, Moscou dénonce ouvertement l'apartheid, puis conclut secrètement avec l'Afrique du Sud un accord extrêmement profitable, afin de privi-

léger leur double monopole des marchés de l'or et du diamant. Ainsi, Washington affiche sa détermination de combattre partout l'impérialisme soviétique, puis des banques américaines accordent à Moscou - à des taux de complaisance - les crédits nécessaires à sa politique d'expansion, sinon d'annexion. Ainsi, et tant d'autres exemples qui ne relèvent pas de la fiction.

Or, tout soudain, en l'espace d'une semaine, les dépêches d'agences n'en finissent plus d'annoncer une espèce de mirage:

- le Maroc et l'Algérie ne seraient bientôt plus en conflit, car le secrétaire général

de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, aurait découvert une possibilité de conciliation à propos du Sahara occidental;

- l'Irak et l'Iran choisissent enfin la discussion plutôt qu'une extermination réciproque;

- les Soviétiques retirent leurs troupes d'Afghanistan, les Vietnamiens retirent les leurs du Cambodge, les Cubains retireraient également leurs troupes de l'Angola... et la Libye envisagerait de ne plus conquérir le tiers ou la moitié du Tchad;

- enfin, le sinistre Mengistu, président de l'Éthiopie, aurait reçu de Moscou l'ordre

ou le conseil de négocier avec ses adversaires au lieu de les fusiller, faute de quoi plus aucune aide militaire supplémentaire ne lui serait consentie.

Certes, tous ces problèmes, tous ces litiges ne sont pas encore en règle, mais ils sont désormais abordés avec un souci réel de rechercher la paix et non pas du prestige dérisoire. Ceci mérite d'être signalé, souligné, car jamais autant d'initiatives simultanées n'ont été prises avec une telle chance de réussite.

Les guerres en vacances?... si elles pouvaient se dire: j'y suis, j'y reste.

Roger Germanier

ACCIDENT DE L'A-320

## L'avion hors de cause

PARIS (ATS/AFP). - Le rapport officiel d'enquête sur les causes de l'accident de l'Airbus A-320 de la compagnie Air France, qui avait fait 3 morts et 50 blessés le 26 juin dernier près de Mulhouse (est de la France), confirme les premières analyses des boîtes noires qui «mettaient l'avion hors de cause», a-t-on indiqué hier de bonne source.

Le rapport de la commission d'enquête, qui devait être remis dans la soirée au ministre français des Transports, M. Michel Delebarre, constate également que l'Airbus, qui s'est écrasé lors d'un meeting aérien, volait trop bas et trop lentement.

De sources aéronautiques et administratives concordantes, on précise que l'avion volait à 10 mètres de hauteur, alors que

les passages en basse altitude sont interdits à moins de 50 mètres.

La vitesse était de 119 nœuds (220 km/h) alors que la vitesse minimale imposée par le manuel de vol est de 140 nœuds (260 km/h). Le régime des moteurs avait été trop réduit, à moins de 10% de la puissance maximale pendant plus de 80 secondes, et l'avion était extrêmement cabré (17 degrés).

Par ailleurs, le système «alpha-protection» assurant la remise automatique des gaz à une altitude de 100 pieds lorsque la combinaison vitesse-cabrage (l'incidence) est dangereuse avait été débranché par l'équipage environ deux minutes avant le passage à basse altitude, indique-t-on de même source.

LA MAISON DE MANDELA INCENDIÉE

## Tous les Noirs ne l'aiment pas

JOHANNESBURG (ATS/Reuter). - La maison de Winnie Mandela, épouse du dirigeant nationaliste emprisonné Nelson Mandela, a été entièrement détruite, hier à Soweto, par un incendie que les voisins et la police ont attribué à des lycéens noirs. Winnie Mandela, arrivée chez elle en voiture une heure et demie environ après l'incendie, a paru en état de choc devant les restes calcinés de sa maison où les pompiers récupéraient quelques-uns des biens de la famille.

A Pretoria, le quartier général de la police a annoncé que la maison avait été attaquée et incendiée par des adolescents venus d'un établissement scolaire de Soweto.

Donnant un compte rendu analogue de l'incident, des voisins noirs de Winnie Mandela ont déclaré à Reuter qu'il s'agissait du dernier épisode d'un conflit opposant les élèves d'un établissement secondaire à l'équipe de football Mandela. Les membres de cette équipe, vêtus de survêtements jaune et vert, escortent souvent Winnie Mandela et semblent parfois lui servir de gardes du corps. Plusieurs témoins, dont un professeur du lycée, ont rapporté que les adolescents avaient criblé l'habitation de pierres, abattu la grille du jardin et répandu de l'essence dans quatre pièces avant d'y mettre le feu. Pour des raisons de sécurité, aucun des témoins n'a voulu être cité nommément.

CE WEEK-END EN FRANCE

## Croisements dangereux

PARIS (ATS/AFP). - La France se prépare à son traditionnel week-end de cauchemar sur les routes quand les vacanciers de juillet rentrant chez eux vont croiser ceux d'août partant en vacances: un Français sur cinq sera sur les routes, soit 11,2 millions de personnes auxquelles viennent s'ajouter 1,5 million d'étrangers (Allemands, Néerlandais et Belges essentiellement).

Environ 3,4 millions de Français termineront leurs vacances et 5,8 millions les commenceront, illustrant l'un des maux endémiques de la France en vacances: l'absence quasi totale d'étalement des périodes de départ en vacances.

Selon une enquête réalisée par le Ministère de

l'équipement, 40% des entreprises, employant 30% des salariés, sont totalement fermées en juillet ou août pour cause de vacances, avec une nette majorité pour le mois d'août. Légers progrès cependant: elles étaient 43% l'année dernière, et 54% en 1982.

Alors que 75% des Français choisissent leurs dates de vacances notamment en fonction de leurs enfants, l'Education nationale ne donne pas l'exemple. Ainsi, les vacances scolaires n'ont jamais été moins étalées: 134 jours pour l'année scolaire 1987-1988, contre 196 en 1980-1981.

Les flux d'étrangers sont plus équilibrés: 700 000 quitteront la France et 800 000 y entreront.

«COCKTAIL PARTY» DE BOGOR

## Résultat: des bulles...

BOGOR (ATS/AFP). - Les quatre factions khmères réunies pendant quatre jours à Bogor (Indonésie) ne sont pas parvenues à s'entendre sur une solution politique au conflit cambodgien, mais le prince Sihanouk, chef de la résistance, et le premier ministre cambodgien, Hun Sen, ont accepté de se revoir en octobre à Paris.

Malgré ses maigres résultats, la «cocktail party» de Bogor, organisée par l'Indonésie, restera dans les annales comme la première conférence rassemblant l'opposition tripartite et le régime pro-vietnamien de Phnom Penh depuis l'intervention armée de Hanoi au Cambodge il y a près de dix ans.

Aucun communiqué commun n'a été publié à l'issue de cette

rencontre en raison de divergences entre les parties présentes. Seule «une déclaration» a été lue devant la presse par le ministre indonésien des Affaires étrangères, Ali Alatas, en tant que président de la «cocktail party».

Il a déclaré que «tous les participants avaient partagé le point de vue que les deux questions clefs du problème cambodgien, qui sont étroitement liées, sont le retrait des forces vietnamiennes du Cambodge et le non-retour des pratiques et des politiques de génocide de Pol Pot (l'ancien chef khmer rouge)». C'est la première fois, notent les observateurs, qu'un tel lien est reconnu entre ces deux questions cruciales par les six pays de l'ASEAN.

En bref

● MANILLE (AP). - L'ancien dictateur philippin Ferdinand Marcos a bien proposé de remettre la somme de cinq milliards de dollars au gouvernement de Mme Corazon Aquino pour être autorisé à rentrer dans son pays, mais les autorités ont rejeté cette offre.

● PARIS (AP). - Yves Montand va bientôt être papa. Les photos publiées dans le dernier numéro de «Paris Match» ne laissent aucun doute: la jeune Carole Amiel, la compagne depuis deux ans d'Yves Montand, attend un enfant.

● BARCELONE (ATS/Reuter). - La police espagnole a annoncé hier l'arrestation de deux autres membres d'un réseau de trafic de drogue démantelé à la fin de la semaine dernière dans la province de Gérone (nord-est de l'Espagne), dont un Français.

● LOS ANGELES (AP). - Judith Barsi, qui avait joué dans un film le rôle d'une petite fille assassinée par son père, a été retrouvée morte hier, assassinée: d'après la police, le meurtrier est, comme dans le film, le père de Judith. Les policiers ont découvert au domicile des Barsi les corps sans vie de Judith, de sa mère Maria, et de son père Joseph. D'après les premiers éléments de l'enquête, Joseph aurait, dans une crise de folie, tué sa femme et sa fille, puis aurait versé de l'essence sur les deux corps avant d'y mettre le feu. Il s'est ensuite suicidé en se tirant une balle dans la tête. Judith, 11 ans, avait joué dans le film «Vision fatale», qui raconte l'histoire, véridique, de Jeffrey McDonald, un médecin qui avait tué sa femme et ses deux filles.

Vendetta à Bastia

## Un mort, deux blessés

AJACCIO (ATS/Reuter). - Un homme a été tué, une touriste ouest-allemande grièvement blessée et une jeune femme légèrement touchée lors d'une fusillade mercredi soir à la terrasse d'un café de Bastia, a-t-on appris hier de source policière.

Les deux tueurs, qui circulaient à moto, ont abattu Christian Natali de cinq ou six balles de 11'43. Mais plusieurs balles ont également atteint Ira Meinerzhagen, qui a été transportée d'urgence à l'hôpital Falcone, souffrant de graves blessures à la colonne vertébrale.

Une jeune Bastiaise, Isabelle Gaspari, 23 ans, a été légèrement touchée au pied.

L'opération de «vendetta» s'est produite à une heure - 22 h 15 - où la terrasse du café, place Saint-Nicolas, était noire de monde. La moto des tueurs s'est arrêtée devant le café, le passager, le visage recouvert d'un foulard noir, est descendu et s'est calmement approché de sa victime avant d'ouvrir le feu.

Christian Natali est le troisième membre de la même famille à

tomber sous les balles de tueurs, animés, selon la police, par un désir de «vendetta commerciale».

Le père de Christian, Pierre, avait été abattu en mars 1987 au moment où il sortait d'un café. Son frère, Joffroy, avait été tué en

mai 1987 à Corte, lui aussi dans un café.

Selon la police, la famille Natali, des ferrailleurs, était impliquée dans une rivalité commerciale et mêlée à plusieurs affaires de «petit braquage».



## Vol audacieux à Saint-Tropez

TOULON (AP). - Des bijoux d'une valeur de 3,5 millions de FF appartenant à un financier londonien ont été dérobés mercredi soir dans une villa du quartier Sainte-Anne, à Saint-Tropez, pendant que le maître des lieux était en train de dîner sur la terrasse.

Michael Steven était en compagnie d'une douzaine d'amis lorsque le cambriolage a eu lieu.

Un homme se serait introduit dans l'appartement pour y dérober des bijoux appartenant à l'épouse du financier. Personne n'a rien entendu et ce n'est qu'une fois ses invités partis que la maîtresse de maison a découvert le vol, en allant remettre en place les bijoux qu'elle portait sur elle ce soir-là.

La police judiciaire de Toulon a été saisie mais n'a pas encore retrouvé le voleur.

Iran-Irak

## Négociations en suspens

BAGDAD (AP). - Les négociateurs iraniens et irakiens ont examiné hier les propositions de cessez-le-feu émises la veille par le secrétaire général de l'ONU, alors qu'en Iran les combats semblaient faire rage autour de la ville d'Eslamabad.

L'Iran a annoncé que ses combattants avaient repoussé hier une attaque des Irakiens et des rebelles iraniens soutenus par Bagdad, au terme de deux jours de combats qui auraient fait 4000 morts ou blessés dans les rangs ennemis.

Les rebelles iraniens, les moudjahiddine du peuple, dirigés par Massoud Radjavi, avaient auparavant affirmé dans des communiqués rendus publics à Bagdad avoir pris Eslamabad et une autre ville, Karand, également située dans l'ouest de l'Iran, en faisant de nombreuses victimes.

IRNA a affirmé que les avions

de combat et les hélicoptères iraniens avaient «fortement bombardé» hier les envahisseurs, qualifiés de «troupes irakiennes et membres des moudjahiddine hypocrites interdits» - un terme généralement employé à Téhéran pour désigner les moudjahiddine du peuple opposés au régime de l'ayatollah Khomeiny.

Aux Nations-Unies, les délégations iraniennes et irakiennes ont examiné hier, chacune de son côté, les propositions de cessez-le-feu émises la veille par le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar. Le détail de ces propositions n'a pas été communiqué.

M. de Cuellar avait discuté séparément et pendant près de deux heures avec l'Irakien Tarek Aziz et l'Iranien Ali Akbar Velayati, ministres des Affaires étrangères des deux pays.

M. Velayati a souligné que l'Iran

avait répondu très positivement aux propositions du secrétaire général. Reste que les belligérants s'opposent encore sur le principe de négociations directes, souhaitables selon Bagdad, et totalement hors de question pour les Iraniens qui, dix jours après avoir accepté la résolution 598 de l'ONU, refusent de s'asseoir à la même table que leurs ennemis.

M. de Cuellar a par ailleurs abordé avec M. Velayati la question des neuf otages américains toujours détenus au Liban. «C'est une question sur laquelle nous devons être discrets, c'est un problème très spécifique», a dit le secrétaire général.

M. de Cuellar avait déclaré plus tôt que l'Iran pourrait accepter de régler la question des otages pour des raisons «humanitaires» et «politiques».

APRÈS LE MEURTRE DE LA PETITE CÉLINE

## Deux suspects arrêtés

DIGNE (AP). - L'«Indien» et le «Tatoué» gardés à vue depuis mercredi matin à La Motte-du-Caire (Alpes-de-Haute-Provence) dans le cadre de l'enquête sur le meurtre de la petite Céline «ne sont plus des témoins mais des suspects», a déclaré au cours d'un point de presse le procureur chargé de l'enquête au Parquet de Digne, M. Paul Weisbuch. D'importantes quantités de drogue ont été trouvées hier matin par les gendarmes dans la maison occupée par Richard dit l'«Indien». Selon le procureur, le meurtre serait dû vraisemblablement à l'absorption de drogue.

Deux témoins sont gardés à vue depuis mercredi matin à la gendarmerie de La Motte-du-Caire (Alpes-de-Haute-Provence) dans le cadre de l'enquête sur le meurtre de Céline Jourdan, 7 ans.

Ils ont été interpellés avant même que l'on ne retrouve le corps de l'enfant. Ils ont été suspectés par les gendarmes après le témoignage d'une personne âgée du village; elle aurait vu la fillette avec «le grand blond» dans la soirée, juste après la disparition de Céline. Les gendarmes étaient partis hier matin fouiller la maison de l'un des suspects.

Richard, l'un des deux suspects est chevrier depuis six ans dans la montagne qui domine le village. Agé d'une trentaine d'années, il est originaire de Haute-Savoie. Il est bien connu des habitants de Melves, un petit village situé à quatre kilomètres de La Motte-du-Caire et où se trouve la vieille bâtisse qu'habite Richard. Selon le maire de Melves, Charles Chabrier, «Richard l'Indien» est un homme grand, «genre hippie, très sale, crasseux». Il habite une maison en partie écroulée, il garde ses chèvres et son âne, aidé depuis deux semaines environ par un nouveau compagnon.

Le «Tatoué» est plus jeune, 25 ans environ, «blond, type nordique, genre plus propre», com-

mente le maire du village, «on ne sait pas d'où il venait mais il avait un accent». Le maire qui ajoute: «On les voyait presque tous les jours, des gens qui ne posaient pas de problème, mais quand même, je n'irai pas me promener du côté de chez eux, si vous y montiez, vous verriez ce que c'est!»

Céline Jourdan, 7 ans, était en vacances chez son père depuis quinze jours, au café du village. Elle vit habituellement avec sa mère à Saint-Zacharie (Var). C'est à 21 h 30 mardi soir que sa grand-mère s'est aperçue de sa disparition. Les gendarmes de La Motte-du-Caire ont mené des battues dans tous les sens, la nuit de la disparition de l'enfant. Le lendemain, les recherches reprenaient avec des moyens supplémentaires, notamment des chiens et même un hélicoptère.

Le corps de l'enfant, «manifestement violé et étranglée» selon un témoin, a été retrouvé vers 15 heures mercredi à moins d'un kilomètre de la maison de son père, en contrebas du village dans un torrent à moitié asséché. La victime était dissimulée sous des caquettes et des broussailles. «Son visage était horrible à voir», raconte un témoin qui participait aux recherches.